Simsport, Sveavägen 29
UTGIVARKORSBAND
Stockholm

STATHMOS

Läkarvågen

FÖR HEKTO- och HÄLSOKONTROLL

ESKILSTUNA

Tel. 016/vx 37620

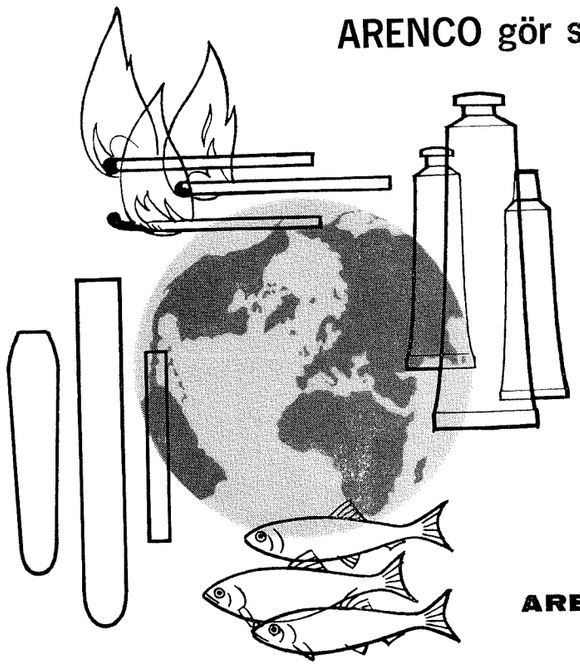
Stenström & Bartelson, Boktr. AB, Malmö 1965

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA SIMFÖRBUNDET

Simsport



2 FEBRUARI 1966 — ÅRGÅNG 21



ARENCO gör sinnrika maskiner som gjort Sverige berömt

Arenco tillverkar vid sina verkstäder i Stockholm, Göteborg, Kalmar och Jönköping tändsticksmaskiner, maskiner för tobaksindustrin, förpackningsmaskiner och fiskrensningsmaskiner.
Arenco Electronics tillverkar elektroniska räkneinstrument, styrsystem för verktygsmaskiner och kompletta tillverkningsprogram samt servo- och kontrollsystem.

ARENCO AB
ARENCO ELECTRONICS AB
Siktgatan 11, Vällingby

Schaktning av grund samt Planeringsarbeten

LINKÖPINGS GRÄVMASKINER AB

Gamla Tanneforsvägen 6
Telefon 14 16 13, 14 82 31

Transporter och Grusleveranser

LINKÖPINGS EXPRESS- & ORDERCENTRAL AB

Rudsjögatan 1
Telefon växel 13 01 05, orderteleфon 12 01 00



VESPA är dagens smidigaste, snabbaste fordon när det gäller att ta sig fram i trafiken. Tålig, lättskött och billig i drift. Syns mest, hörs minst!

Vespa

Generalagent:
FRAM-KING IMPORT AB
Hälsingborg

SIMSPORT

MEDDELANDE FRÅN
SVENSKA SIMFÖRBUNDET
SVEAVÄGEN 29 - STOCKHOLM
POSTGIRO: 55 37 02

Nr 2 — 1966 — Årgång 21

Redaktör och ansvarig utgivare:
REINE MILGER

Telefon:
REDAKTÖREN 10 61 92
KUNGÖRELSE 10 63 92

Prenumerationspris: kr. 15:—
I utlandet kr. 20: — för helår

Så gör man i Ungern...

Vid den ungerske landslagstränaren Imre Sarosis Sverigebesök hade Simsport tillfälle att ställa några frågor till honom som ger en god bild av ungersk satsning.

Efter Helsingforsolympiaden där ju Ungern hade stora framgångar kom ni med nya idéer ...?

Ja, jag hade framför allt två idéer, dels ett s.k. simkollegium som jag ville ha på Margarethaön och dels simundervisning för förskolebarn, vilka sedan skulle föras in i tävlingsidrott mycket tidigt. Denna idé angående barn i förskoleåldern byggde jag på erfarenheter att den som tidigt blir vän med vattnet också har lättare att bli en god simmare.

Mitt program skulle då i korthet vara att låta barn i 4—5 årsåldern leka i vattnet samt i samband därmed lära sig simma, vid 8 års ålder skulle det ordnas små tävlingar för dessa barn och vid 10 års ålder kunde de vara mogna för ett mera allmänt tävlande.

Har Ni nu 15 år senare haft anledning att ändra uppfattning?

På den frågan kan jag direkt svara nej, nu är jag ännu mer övertygad om dessa metoders riktighet, jag kan ju även hänvisa till U.S.A.

Har Ni några simmare av god klass som kommit fram denna väg?

Ja exempelvis, Turoczy som är europas snabbaste simmerska i år, Lenkei Ungerns bäste bröstsimmare och mästaren i år på 100 meter frisim Szall.

Ni nämnde även Budapest simkollegium, vad är det?

Simkollegiet är ett internat på Margarethaön för simmare. Tanken bakom detta är den att i en flermillionstad måste det bli långa avstånd, och med nuvarande studiepress i skolorna tyckte jag att det måste närmast bli omöjligt för ungdomarna att hinna med studier, träning och timslånga resor. Vi har därför nu 31 ungdomar företrädesvis från Budapest som bor tillsammans och tränar tillsammans måndag till lördag i detta internat och genom att vi har alla på en plats har det också varit möjligt att ordna läxläsningshjälp. Internatet har också den fördelen att ingen kan bli diva.

Vem bekostar inackorderingen?

I första hand lämnar kommunen bidrag genom att icke debitera några kostnader för ljus, värme och vatten eller hyra för lokalerna. Inackorderingspriset är c:a 1000 forinter per månad och av detta bidrar staten med 700 och föräldrarna med 300, vilket är rätt mycket när familjeinkomsten ligger mellan 1500 och 3000 forinter.

Blir det inte tröttsamt för simmarna att alltid vara tillsammans?

Nej, de åker hem varje lördag efter skolans slut och kommer åter söndagkväll och dessutom går de i olika skolor så att de träffar andra barn. Jag vill till sist säga att jag tror detta är enda möjligheten för Ungern att följa med i utvecklingen inom simningen och vad det betyder för resultaten kan Ni ju förstå om jag säger att i år har det noterats 62 nya juniorrekord av simmare från Budapest simkollegium och samtliga juniormästare kommer därifrån. Konkurrenterna kan icke följa med i utvecklingen genom att de icke har samma träningsmöjligheter.

Hur starkt kommer Ungern till E.M. i Utrecht?

Starkare än i Tokyo. Detta beroende på att den nya generationen nu är framme och tvingar de gamla "uvarna" att hårdträna för att få vara med, och detta kommer att ge ett gott resultat.

Vilka är Ungerns största chanser vid E.M.?

Vi tror mest på vårt damlag på 4×100 meter frisim samt på Turoczy på 100 meter frisim för damer.

Hur ser Ni på simningens utveckling i Europa? Det verkar som om Sovjet skulle ta ett stort språng framåt och jag tror att deras klass blir närmast U.S.A. Öst och Västtyskland verkar också ha resurser att nå goda resultat medan övriga länder nog får fram enstaka toppstjärnor men icke den bredd på toppen som krävs för att synas i olympiska sammanhang.

OMSLAGSBILDEN

KAN NI TRO att den här flickan bara är 12 år gammal ... det är hon i alla fall och heter Karen Muir, årets stora sensation med hemvist i Sydafrika, världsrekordhållerska på 110 yards ryggsim.



På en halvsida i tidningen EXPRESSEN den 23 december skrevs det bl.a. "Hon får en tusenlapp ... för att hon hinner så mycket".

"Hon" var och är Mailis Holmgren, sekreterare i Gävle Simsällskap och tusenlappen hon fick åtföljs av "Expressens junior", en statyett — eller tvärsom.

Vi tycker det var ett bra val av juryn — trots att hon fick dela — Eller Expressen gör två juniorer av en — med Tord Rantakyrö, Kiruna AIF. Tusenlappen behöver hon dock inte dela — den tänker hon själv dela med sig av till sina unga simmare som hon bjuder på någon resa.

Vi tycker också att det var kul för simningen att få en "junior", i synnerhet som det var den första kvinna som erhållit utmärkelsen.

Händelsen bör uppmärksammas i Er/vår värda tidning och för säkerhets skull medsändes ett foto. Det föreställer Mailis vid spettkakan som GSS erhöll vid SUM-SIM finalen i Gävle av Skåneregionen. Kakan inbringade slantar då den gick som lotteri vid vår julmässa skriver Ingvar Westergren.

EK

Tävlingskalender

JAN.
29—30 Int. simtävlingar i Bremen.

MARS
13 Svenska mästerskapen på 800 m
26—27 Inne-SM i Hälsingborg.
i Eskilstuna.

APRIL
2—3 Landskamp i simning, hopp och polo mot Holland i Eriksdalsbadet.
10—11 Nordisk ungdomslandskamp i hopp i Göteborg.
16—17 6-Nationers i Strassbourg.
23—24 Dubbellandskamp i polo mot Västtyskland i Eriksdalsbadet.

MAJ
11—18 Landslagsturnering i polo i Magdeburg 15 pers.
14—15 SM i hopp 3 och 5 meter i Malmö.
21—22 Int. hopptävlingar i Rostock.
26/5—6/6 Int. hopptävlingar i Leningrad och Moskva.
29—30 Riksfinal i hopp, juniorer i Linköping.

JUNI
4—5 Int. simtävlingar i Ronneby, "Brunnspelen".
11—12 Int. simtävlingar i Berlin.
26—29 De Sju Kullarnas Trofé i Rom.
28—29 Landskamp i hopp Italien—Sverige i Rom.

JULI
3—4 Landskamp i hopp Jugoslavien—Sverige.
9—10 Landskamp i hopp Österrike—Sverige i Millstadt.
12—13 Nordiska juniormästerskapen i Ronneby.
16—17 Ungdoms EM i Italien.
16—17 Int. simtävlingar i Moskva.
16—17 Int. simtävlingar i Bratislava.
16—17 Int. hopptävlingar i Bolzano, Italien.
17 Simmarnas Vasalopp, Vansbrosimningen i Vanbro 3 000 m.
23—24 Int. ungdomstävlingar i Halberstadt (ungd. under 14 år).
26—30 Svenska mästerskapen utomhus i Stockholm.

AUG.
3—4 Landskamp i simning och hopp mot Ungern i Örebro.
13—14 Nordisk 4-landskamp i hopp i Danmark.
20—27 Europamästerskapen i Utrecht.

SEPT.
10—11 Svenska juniormästerskapen.
16—17 Landskamp i simning och hopp mot England, borta.

OKT.
1—2 Skol-SM i simning och hopp.
1—2 Ungdomslandskamp mot Östtyskland, borta.
15—16 Regionsmästerskap i SUM-SIM.

NOV.
5—6 SUM-SIM-final i Gävle.
26—27 JSM i hopp i Gävle.
27 50-mannasimningen i Stockholm.

DEC.
11 SM i svikthopp 1 meter i Göteborg.

Nästa gång, Lester..!

Lester Eriksson, Neptun, gjorde vid simtävlingar i Hälsingborg i december samma tid som svenska rekordet på 100 m fritt 54,3. Han simmade på kort bana.

Rekordinnehavare är Per-Ola Lindberg, som dock nådde tiden 54,3 på lång bana. Kortbanerekord kan inte noteras när en bättre eller likvärdig tid uppnåtts på lång bana. Lesters Hälsingborgstid är därför inte svenskt rekord, trots att hans lopp på söndagen är det snabbaste som någon svensk gjort på kort bana.

Lester Eriksson har tidigare simmat på 54,4. Per-Ola Lindberg har den tredje bästa kortbanetiden, 54,5.

SM i Eskilstuna

Svenska Simförbundet har uppdragit åt Eskilstuna SS att arrangera årets SM på 800 meter frisim, herrar och damer. Tävlingarna kommer att äga rum i Eskilstuna varmbadhus söndagen den 13 mars med första start kl. 14.00. Anmälningar skall vara Svenska Simförbundet, Sveavägen 29, tillhanda senast lördagen den 26 februari. Glöm ej förnya läkarintygen i tid!

Roth-Randall i topp...

Hollywood.

Medleyspecialisten Dick Roth och frisimmerskan Martha Randell har i USA utsetts till världsbästa herre och dam inom simningen 1965. Valet gjordes av tidskriften Swimming World Magazine.

och även Klein...

Simstjärnan Hans-Joachim Klein har av de västtyska sportjournalisterna valts till "1965 års främste idrottsman". Klein, 23, erövrade en brons och tre silvermedaljer i Tokyo-olympiaden.

På andra plats i omröstningen kom den professionelle cyklisten Rudi Altig och på tredje skidåkaren Georg Thoma — stjärnan i nordiska kombinerade.

...och våra egna!

Många simmare hedrades som "Årets bästa" i sina distrikt.

Låt oss lyfta på hatten och salutera Ingvar Eriksson i Sundsvall (han hade i debatten konkurrens av två andra simmare Elisabeth Berglund och Hans Tegeback), Ann-Charlott Lilja i Göteborg, Birgitta Haagman i Uppsala och Ulla Jäfvert i Västerås.

Årets Idrottskvinna blev för en gångs skull ingen simmerska — i stället fäkterskan Kerstin Palm.

VÄRLDSSTATISTIKEN 1965

HERRAR:

100 m frisim
Wiegand, Östtyskland 53,7
Roth, USA 53,8
Klein, Västtyskland 54,0
Zorn, USA 54,0
Saari, USA 54,1
Ilman, USA 54,1
Edwards, USA 54,1
Rerych, USA 54,1
Hoag, USA 54,1
Nicolao, Argentina 54,3
Girdler, USA 54,3
Chu-Tung-Wen, Kina 54,3
Masanov, Sovjet 54,4
Gregor, Östtyskland 54,5
Schollander, USA 54,9
Fu Ta-Chin, Kina 54,9
Fitzmaurice, USA 55,0
Ilchev, Sovjet 55,0
Lord, England 55,2
Flaman, USA 55,2
Somer, Östtyskland 55,2
Dilley, USA 55,2
Ivasaki, Japan 55,2
Dowdle, USA 55,3
Boscaini, Italien 55,4
Kremer, Östtyskland 55,4
Dobai, Ungern 55,4
Poser, Östtyskland 55,4
Burrell, USA 55,4
Lester Eriksson, Sverige 55,5
Austin, USA 55,5
Sherry, Kanada 55,5
Gilchrist, Kanada 55,5
Wagner, Tjeckoslovakien 55,5
Wiebeck, USA 55,5
Stjek, USA 55,5
Dickson, Australien 55,6
Ryan, Australien 55,6
Shuvalov, Sovjet 55,6

200 m frisim
Ilman, USA 1.59,0
Saari, USA 1.59,2
Wiegand, Östtyskland 1.59,2
Klein, Västtyskland 1.59,7
Edwards, USA 2.00,0
Charlton, USA 2.00,4
Wall, USA 2.00,6
De Gregorio, Italien 2.01,1
Buckingham, USA 2.01,6
Roth, Don, USA 2,01,6
Windle, Australien 2.01,6
Grylls, Sydafrika 2.01,6
Luyce, Frankrike 2.01,7
Gregor, Östtyskland 2.02,1
Novikov, Sovjet 2.02,1
Ivasaki, Japan 2.02,1
Roth, Dick, USA 2.02,2



Östtyska världsstjärnorna Horst-Günther Gregor och Egon Henninger.

Beliz-Geiman, Sovjet 2,02,2
Heim, USA 2,02,4
von Schilling, Västtyskland 2.02,4
Müller, Östtyskland 2.02,4
Nicolao, Argentina 2.02,5
Girdler, USA 2.02,5
Utley, USA 2.02,6
Kasvio, Finland 2.02,7
Manning, USA 2.02,8
Ross, USA 2.02,9
Fitzmaurice, USA 2.03,0
Ilichev, Sovjet 2.03,0
Sawyer, USA 2.03,1
Lester Eriksson, Sverige 2.03,1
Beresin, Sovjet 2.03,1
Phegan, Australien 2.03,3
Gilchrist, Kanada 2.03,4
Dobai, Ungern 2.03,4
Poser, Östtyskland 2.03,5
Paramonov, Sovjet 2.03,6
Pletnev, Sovjet 2.03,7
Cummings, USA 2.03,7
Fortuny, Spanien 2.03,8
Lohnicky, Tjeckoslovakien 2.03,8
Dowdle, USA 2.03,8
Ackerman, USA 2.03,8
Kennedy, USA 2.04,0
Spitz, USA 2.04,0
Herbst, Östtyskland 2.04,0
Zwischer, USA 2.04,1
Sintz, USA 2.04,2
Green, USA 2.04,2

RÖR

AB JÄRNBORGS VERKSTÄDER

LANDSVÄGSGATAN 19
KARLSKRONA
Telefon 0455/118 56, 122 80

Allt under ett tak

SPECERIER
CHARKUTERIVAROR
MJÖLK

JANSSONS LIVS

Bergsgatan 3 A — KARLSKRONA
Telefon 107 41, 157 58

Välkommen till

OLLES KORVBAR

Invid Centralen Karlskrona
Telefon 177 40, bostad 113 89

GRILLAD KORV — MOS

Specialitet:

KROPPKAKOR

HAMBURGARE

Sydöstra Sveriges Dagblad

— tidningen för hela Blekinge

S S D TRYCK

KARLSKRONA

Telefon 190 00 (växel)

Modernt

Boktryckeri och Bokbinderi

VÄLJ ALLTID SHELL

WW-fotogen — specialbränslet för Er fotogenkamin
Alltid jämn och hög kvalitet
Snabba, punktliga leveranser
Lagringskärl tillhandahålles av oss
Slå en signal till

SHELL

FIRMA
SAMY ANDERSSON
KARLSKRONA
Telefon 0455/189 56

Körsnär
STURE LERNGREN
Pälsvaruaffär

Telefon 105 56 — Ronnebygatan 23
KARLSKRONA

Är platsens bästa och billigaste inköpskälla för
PÄLSVAROR, HATTAR och MÖSSOR
Beställningar, reparationer och
moderniseringar av pälsvaror, utföras
omsorgsfullt

400 m frisim
Nelson, USA 4.14,1
Saari, USA 4.15,0
Beliz-Geiman, Sovjet 4.15,6
Robie, USA 4.15,6
Charlton, USA 4.15,6
Krause, USA 4.15,6
Windle, Australien 4.15,7
Wall, USA 4.17,0
Burton, USA 4.18,3
Luyce, Frankrike 4.19,0
Buckingham, USA 4.19,8
Kirschke, Västtyskland 4.19,9
Wiegand, Östtyskland 4,20,4
Fortuny, Spanien 4.21,4
Phegan, Australien 4.21,6
Pletnev, Sovjet 4.21,6
Poser, Östtyskland 4.21,7
Spitz, USA 4.21,9
Müller, Östtyskland 4.21,9
Curtis, USA 4.22,1
Grylls, Sydafrika 4.22,2
Gilchrist, Kanada 4.22,5
Bennet, Australien 4.22,9
de Gregorio, Italien 4.22,9
Echevarria, Mexiko 4.23,0
Houser, USA 4.23,1
Katona, Ungern 4.23,7
Novikov, Sovjet 4.24,0
Heim, USA 4,24,2
Pick, Australien 4.24,7
Kasvio, Finland 4.24,7
Fujishsima, Japan 4.24,9
Lohnicky, Tjeckoslovakien 4.25,0
Southward, USA 4.25,0
Frischke, Östtyskland 4.25,1
Gustavsen, Norge 4.25,2
Olle Ferm, Sverige 4.25,3
Curtis, USA 4.25,4
Dijakovic, Jugoslavien 4.25,6
Edwards, USA 4.25,7
Torres, Spanien 4.25,8
44. Lester Eriksson, Sverige 4.26,1

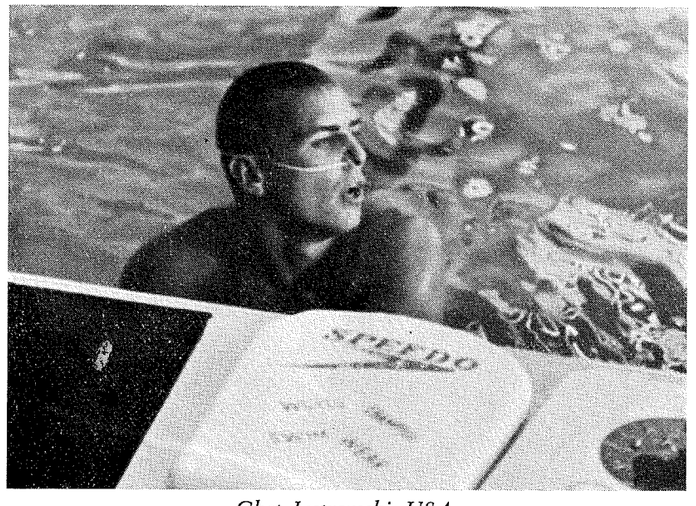
800 m frisim
Robie, USA 8.55,4
Beliz-Geiman, Sovjet 8.58,7
Krause, USA 9.00,8
Burton, USA 9.01,8
Nelson, USA 9.03,0
Wall, USA 9.03,7
Wiegand, Östtyskland 9.03,9
Pletnev, Sovjet 9.06,1
Spitz, USA 9.10,0
Heim, USA 9.10,9

1 500 m frisim
Krause, USA 16.58,6
Beliz-Geiman, Sovjet 17,01,9
Nelson, USA 17.03,3
Burton, USA 17.03,8
Wall, USA 17.08,3
Pletnev, Sovjet 17.19,0
Buckingham, USA 17.22,7
Robie, USA 17.23,3
Heim, USA 17.23,8
Spitz, USA 17.24,7
Charlton, USA 17.24,8
Houser, USA 17.27,2
Devenish, Australien 17.30,0
Curtis, USA 17.31,6
Gilchrist, Kanada 17.33,9
Dunajev, Sovjet 17.35,1
Echevarria, Mexiko 17.35,1
Fujusima, Japan 17.39,2
Torres, Spanien 17.39,6
Phegan, Australien 17.40,3
Pick, Australien 17.40,4
Bennet, Australien 17.40,5
Kirschke, Västtyskland 17.43,3
Luyce, Frankrike 17.44,2
Katona, Ungern 17.44,8
Sasaki, Japan 17.45,0
Strenk, USA 17.45,7
Grylls, Sydafrika 17.46,1
Alanis, Mexiko 17.47,8
Dijakovic, Jugoslavien 17.48,8
39. Lester Eriksson, Sverige 17.54,4
46. Lars Engström, Sverige 17.57,5

100 m ryggsim
Mann, USA 1.00,5
Masanov, Sovjet 1.00,8
Dilley, USA 1.01,2
Hammer, USA 1.01,5
Cabrera, Spanien 1.01,9
Hemington, USA 1.02,0
Wettendorf, USA 1.02,2
Vrhovsek, Jugoslavien 1.02,3
Kunze, Östtyskland 1.02,4
Dietze, Östtyskland 1.02,4
Reynolds, Australien 1.02,6
Johnson, USA 1.02,6
Rora, Italien 1.02,6
Frings, Västtyskland 1.02,6
Kreiss, Sovjet 1.02,8
Soponicky, Sovjet 1.02,9
Wirth, USA 1.02,9
Wirkhoutchek, Sovjet 1.03,0
Hopper, USA 1.03,0
Goettsche, USA 1.03,1
Stewart, Sydafrika 1.03,1
Jackson, England 1.03,2
Blecher, Västtyskland 1.03,2
Küppers, Västtyskland 1.03,4
Simar, Sovjet 1.03,4

200 m ryggsim
Masanov, Sovjet 2.12,4
Mann, USA 2.12,4
Reynolds, Australien 2.13,5
Dilley, USA 2.13,7
Hammer, USA 2.14,8
Kreiss, Sovjet 2.15,5
Hutton, Kanada 2.16,0
Mader, USA 2,16,7
Rother, Östtyskland 2.16,7
Monzo, Spanien 2.17,0
Kingery, USA 2.17,4
Rora, Italien 2.17,5
Dvorkin, Sovjet 2.17,6
Csikany, Ungern 2.18,0
Blecher, Västtyskland 2.18,1
Kunze, Östtyskland 2.18,1
Ivey, USA 2.18,2
Cabrera, Spanien 2.18,2
Küppers, Västtyskland 2.18,3
Williams, USA 2.18,3
Stewart, Sydafrika 2.18,4
Wirth, USA 2.18,5
Moreau, Frankrike 2.18,6
Gromak, Sovjet 2.18,8
Gavrilov, Sovjet 2.18,9
Hemington, USA 2.18,9

100 m bröstsim
Prokopenko, Sovjet 1,07,4
Tretheaway, USA 1.08,3
Safronov, Sovjet 1.08,3
Jastremski, USA 1.08,5



Chet Jastremski, USA.

NYNÄS BENSINSTATION

BENSIN — OLJOR — SERVICE

FIRMA ALLAN THÖRNGREN

LANDSVÄGSGATAN 19 — TELEFON 198 95

KARLSKRONA

SHB HANDELSBANKEN

6 1/4

på Era sparpengar

— banken för hela folket

FINESS

Frukt & Konfektyraffär

TIDNINGAR & TOBAK

Kurt Olsson

Hantverksgatan 5 — Telefon 111 45

KARLSKRONA

Öppet alla dagar kl. 9—22

När det gäller

VÄRME

VENTILATION & SANITET

Konsult ing.

B. CANNERSTRÖM

Alamedan 12 — KARLSKRONA

Telefon 0455/177 46

Vi gör Er bil blänkande ren på snabbtid

BP

På kort tid befriar vi Er vagn från smuts och vägsalt, som lätt förstör både lack och krom. Bilen blir blänkande ren — tvättresultatet jämnare och finare än någonsin förr.

VÄLKOMMEN ATT PRÖVA VÅR AUTOMATISKA SNABBTVÄTTANLÄGGNING

BP BENSINSTATION

ROLF PRISING

Borgmästarekajen, Långöbron Telefon 133 18

KARLSKRONA

HEMAPPARATER

Torsten Blom

LANDBROGATAN 31 — TELEFON 137 44

KARLSKRONA

NILFISK

DAMMSUGARE & GOLVBONARE

Service å alla slags hemapparater

Henninger, Östtyskland 1.08,5
Katzur, Östtyskland 1.09,2
Pu Tse Kang, Kina 1.09,3
Tutkajev, Sovjet 1,09,6
Pankin, Sovjet 1.09,8
Messner, Östtyskland 1.10,0
Craig, USA 1.10,3
Long, USA 1.10,5
Merten, USA 1.10,5
Anderson, USA 1.10,5
Perkovski, USA 1.10,7
Kostinin, Sovjet 1.11,0
O'Brien, Australien 1.11,1
Ziskin, USA 1.11,1
Kiehl, Frankrike 1.11,3
Gross, Italien 1.11,3
Donners, Västtyskland 1.11,3
Kravtjenko, Sovjet 1.11,5
Laaksonen, Finland 1.11,8
Blanchard, USA 1.11,8

200 m bröstsim

Prokopenko, Sovjet 2.30,2
Henninger, Östtyskland 2.30,6
Jastremski, USA 2.30,7
Katzur, Östtyskland 2.31,4
Safronov, Sovjet 2.31,6
Tutkajev, Sovjet 2.32,2
Ten Tien, Kina 2.32,2
Anderson, USA 2.32,6
Tretheaway, USA 2.32,6
Kravtjenko, Sovjet 2.32,6
Momsen, USA 2.32,8
Mesner, Östtyskland 2.33,6
Tsurumine, Sovjet 2.33,7
Merten, USA 2.34,3
Lenkei, Ungern 2.34,7
Long, USA 2.35,3
Godin, Sovjet 2.35,4
Roos, Västtyskland 2.35,8
Pomeroy, USA 2.36,0
Soptereanu, Rumänien 2.36,0
Kiehl, Frankrike 2.36,1
Fries, Västtyskland 2.36,6
Blanchard, USA 2.36,7
Donners, Västtyskland 2.37,3
Buckley, USA 2.37,3

100 m fjärilsim

Nicolao, Argentina 57,8
Riker, USA 58,0
Sherry, Kanada 58,1
Depolo, Jugoslavien 58,1
Ilman, USA 59,0
Berry, Australien 59,1
Wales, USA 59,1
Kendrick, USA 59,2
Somer, Östtyskland 59,3
White, USA 59,5
Lindley, USA 59,5
Freitag, Västtyskland 59,7
Pommat, Frankrike 59,8
Gregor, Östtyskland 59,8
Hopper, USA 1.00,0
Kusmin, Sovjet 1.00,2
Langendoen, USA 1.00,2
Spencer, USA 1.00,2
Lermanstia, Jugoslavien 1.00,3
Ferris, USA 1.00,3
Russel, USA 1.00,3
Reitman, USA 1.00,3
Hickox, USA 1.00,5
Jung Ji, Kina 1.00,5
Schok, Östtyskland 1.00,6
Ingvar Eriksson, Sverige 1.00,7
Richardson, USA 1.00,7
Hand, USA 1.00,7
Caretto, USA 1.00,7
Robie, USA 1.00,7

200 m fjärilsim

Robie, USA 2.07,7
Berry, Australien 2.08,7
Riker, USA 2.10,1
Kusmin, Sovjet 2.10,4
Houser, USA 2.10,9
Nicolao, Argentina 2.11,3
Lindley, USA 2.12,5
Collins, USA 2.12,8
Freitag, Västtyskland 2.13,0
Kendrick, USA 2.13,2
Skavronsky, Sovjet 2.13,2
Thyrley, England 2.13,4
Sherry, Kanada 2.13,5
Bure, Sovjet 2.14,0
Hutton, Kanada 2.14,1
Fossati, Italien 2.14,6
Gregor, Östtyskland 2.14,9
Ferris, USA 2.15,2
Nikolof, USA 2.15,3
Peter Feil, Sverige 2.15,5
Kadonaga, Japan 2.15,7
Fotin, Sovjet 2.15,8
Caretto, USA 2.16,0
Pujol, Spanien 2.16,2
Reitman, USA 2.16,2
Djatkov, Sovjet 2.16,4
Frischke, Östtyskland 2.16,7
Schanz, Östtyskland 2.16,9
Platzer, Östtyskland 2.17,0
Besen, Östtyskland 2.17,0
36. Bo Westergren, Sverige 2.17,2

400 m medley

Roth, Dick, USA 4.49,2
Kendrick, USA 4.51,1
Bates, USA 4.54,3
Gilchrist, Kanada 4.55,3
Robie, USA 4.55,3
Utley, USA 4.56,2
Wiegand, Östtyskland 4.56,7
Houser, USA 4.57,5
Dunajev, Sovjet 4.57,8
Fotin, Sovjet 4.58,3
Hutton, Kanada 4.58,9
Saari, USA 4.59,2
Porter, USA 4.59,8
Katzur, Östtyskland 4.59,9
Calvert, USA 5.00,1
Kostolanczy, Ungern 5.00,2
Johnson, USA 5.00,3
Reynolds, Australien 5.00,4
Williams, USA 5.00,5
Ali, Ungern 5.01,2
Kravtjenko, Sovjet 5.01,6
Spitz, USA 5.02,0
Krause, USA 5.02,4
Rogusic, Jugoslavien 5.02,4
Ferris, USA 5,03,4
Kirschke, Västtyskland 5.03,7
Hans Ljungberg, Sverige 5.03,8
Nelson, USA 5,03,8
Sheeler, USA 5.04,9
Olle Ferm, Sverige 5.05,0
36. Peter Feil, Sverige 5.05,4

4x100 m frisim

Santa Clara A 3.36,1
Östtyskland 3.38,1
City of Commerce 3.38,4
Indiana 3.40,0
Santa Clara B 3.40,2
Sovjet 3.41,1
Italien 3.41,8
Västtyskland 3.41,8
Ungern 3.42,1
Kina 3.43,6
North Carolina 3.43,7
Frankrike 3.44,2
Lake Erie SC 3.44,5
Sverige 3.44,8
Spartan SC, USA 3.44,8

4x200 m frisim

Santa Clara A 8.04,6
Santa Clara B 8.06,5
Östtyskland 8.07,0
City of Commerce 8.08,2
Västtyskland 8.08,3
Indiana 8.10,9
Vesper BC, USA 8.13,3
Sovjet 8.14,4
Italien 8.16,3
Japan 8.19,1
Frankrike 8.19,4
Sverige 8.20,0
Ungern 8.21,8
Lake Erie SC 8.21,9
Holland 8,25,9

4x100 m medley

Indiana, USA 4.01,8
Santa Clara 4.03,0
Sovjet 4.03,9
Östtyskland 4.05,4
Ungern 4.06,4
Italien 4.08,3
Indiana B 4.08,9
North California 4.09,4
Santa Clara B 4.10,1
Lake Erie 4.10,1
Västtyskland 4.11,0
Sverige 4.12,1
Kina 4.13,0
Frankrike 4.13,2
Storbritannien 4,13,6

UFFES
LIVSMEDEL
V. Prinsgatan 32 — KARLSKRONA
Telefon 102 87
REKOMMENDERAS

RÖR tjänst
TH. HÖIJER
RÖDEBY
Telefon 0455/400 00
VÄRME och SANITÄRA
INSTALLATIONER

KRUTVIKENS
GÄSTGIFWAREGÅRD
Vämöparken
KARLSKRONA
Telefon 0455/115 37
Fullständiga rättigheter

WIKING
FRANSSON
TELEFON 405 09
RÖDEBY
Tillverkning av
OLJECISTERNER
Svetsningsarbeten utföres snabbt och till
HUMANA PRISER

Tag ett gott råd!
Bliv stadig kund i
A. J. Anderssons Manufakturhandel
KARLSKRONA
Telefon 100 11

Blekinge Lasttrafikbilägareförening
RONNEBYGATAN 49
KARLSKRONA
Telefon 0455/101 36

SUNNA DAMSALONG
Odalvägen 2 — GULLBERNA
Telefon 216 90
KARLSKRONA
Förstklassig permanentning utföres av yrkesskicklig personal — Individuell behandling

När det gäller tvätt
Ring rätt och slätt
176 78
TVÄTTCENTRALEN
Ö. Köpmangatan 32 — Karlskrona
Vi hämtar och sänder hem



Patty Caretto, USA, i toppen överallt i frisim.

DAMER

100 m frisim
Watson, USA 1.00,7
Randall, USA 1.01,0
Stouder, USA 1.01,1
Lay, Kanada 1.01,4
Barkman, USA 1.01,5
Turoczy, Ungern 1.01,5
Sherman, USA 1.01,6
Hallock, USA 1.01,7
Alsup, USA 1.02,0
Bricker, USA 1.02,2
Hagberg, Sverige 1.02,3
Beumer, Holland 1.02,4
Beneck, Italien 1.02,5
Sosnova, Sovjet 1.02,6
Carpenelli, USA 1.02,6
Ramenofsky, USA 1.02,6
Hildreth, USA 1.02,6
Grunert, Östtyskland 1.02,6
Kruse, USA 1.02,6
Bell, Australien 1.02,7
Ferguson, USA 1.02,8
Kennedy, Kanada 1.02,8
Pearce, USA 1.02,8
Babanina, Sovjet 1.02,9
Farlie, Sydafrika 1.03,0
Seidel, USA 1.03,0
Clark, USA 1.03,0
Murphy, Australien 1.03,1
Kruse, USA 1.03,1
Fordyce, USA 1.03,1
Corder, USA 1.03,1
41. Ulla Jäfvert, Sverige 1.03,6
62. Lotten Andersson, Sverige 1.04,0
69. Elisabeth Berglund, Sverige 1.04,1

200 m frisim
Randall, USA 2.12,3
Ramenofsky, USA 2.14,0
Stickles, USA 2.14,7
Hallock, USA 2.14,8
Eick, USA 2.14,8
Watson, USA 2.14,9
Barkman, USA 2.15,1
Ferguson, USA 2.15,4
Lay, Kanada 2.16,1
Long, England 2.16,1
Pearce, USA 2.16,7
Haroun, USA 2.16,7
Caretto, USA 2.16,8
Humbarger, USA 2.16,9

400 m frisim
Randall, USA 4.38,0
Caretto, USA 4.41,7
Finneran, USA 4.43,2
Stickles, USA 4.44,1
Ramenofsky, USA 4.44,2
Ferguson, USA 4.45,1
Davis, USA 4.45,7
Watson, USA 4.46,3
Long, England 4.47,8
Herford, Australien 4.48,3
Campbell, USA 4.48,3
Ludorf, Sydafrika 4.49,5
Ann-Charlott Lilja, Sverige 4.50,0
Pfeifer, USA 4,50,3
Eiek, USA 4.50,4
Bakewell, USA 4.51,1
Beneck, Italien 4.52,2
Barkman, USA 4.52,6
Tanner, Kanada 4.53,6
Humbarger, USA 4.53,7
Kruse, USA 4.54,4
Hughes, Kanada 4.54,8
Duncan, Australien 4.54,9
Kok, Holland 4,55,3
34. Elisabeth Ljunggren, Sverige 4.57,1

1 500 m frisim
Caretto, USA 18.23,7
Finneran, USA 18.29,2
Davis, USA 18.40,5
Randall, USA 19.06,6
Pfeifer, USA 19.09,8
Meeks, USA 19.15,2
Brown, USA 19,17,8
Shapton, USA 19.20,0
Morrison, USA 19.20,4
Bakewell, USA 19.21,5

Resten av damstatistiken i nästa nummer



VALHALLABADET

En arvodestjänst som **SIMLÄRARE** i Valhallabadet ledigförklaras härmed.

Sökande bör ha goda praktiska och teoretiska kunskaper i livräddning och elementär simundervisning men även förmåga att instruera i simidrott. Simläraren skall i huvudsak stå till skolornas och den badande allmänhetens förfogande, varför stort avseende fästes vid den sökandes förmåga till samarbete och utåtriktad verksamhet.

För tjänsten utgår ett arvode av 19.000:— kronor per år med tillägg för eventuell tjänstgöring på obekväm arbetstid. Tillträde den 1 mars 1966 eller annan tid efter överenskommelse.

Läkarintyg enligt fastställt formulär avlämnas på begäran.

Ansökan åtföljd av betyg och övriga handlingar som sökanden vill åberopa skall vara inkommen till Idrottsnämndens förvaltning, adress: Ullevi, Skånegatan, Göteborg C senast den 15 februari 1966.

Upplysningar angående tjänsten lämnas per telefon 031/19 21 30 ankn. 11.

Göteborg den 3 januari 1966
GÖTEBORGS IDROTTSNÄMND

Byggmästare ERIC JOHANSSON
Postlåda 229 — Telefon 203 01
LYCKEBY

Utför
NYBYGGNADER och REPARATIONER
Uppgör Kostnadsförslag

SVENSSONS SPECERIER
Jan Svensson
Snabbköpsbutik med allt för hushållet
Telefon 0455/500 19, 504 85 — JÄMJÖSLÄTT

Specerier — Charkuterivaror
Djupfrysta varor
Presentartiklar — Husgeråd

LYCKEBY ELEKTRISKA AFFÄR AB
Bröderna Karlsson
Slottsvägen 5 — Telefon 200 38, 218 40
LYCKEBY

Utför alla slags
elektriska installationsarbeten

NÄTTRABY RÖRLEDNINGSFIRMA
Gösta E. Karlsson
Telefon 0455/475 87 — NÄTTRABY

Värme-, vatten- och sanitära anläggningar
Oljeeldningsanläggningar
Uppgör kostnadsförslag
Reellt arbete — Humana priser

TORSKORS-BAGAR'N

Lars-Erik Hansson

Telefon Lyckeby 0455/200 24, 206 06

Pa TORSKORS

Alltid gott

MATBRÖD, KAFFEBRÖD och

SMÅBRÖD

Vi tillverka

SOMMARSTUGOR

Fullt inflyttningsklara

På valfri plats i Blekinge

JOHANNISHUS AB
Johannishus

Telefon 0455/330 15—16

FIRMA AUTOTJÄNST
Magnusson & Svensson
RONNEBY
Häggastorpsvägen 14 — Telefon 212 00
Utför alla slags bilreparationer
Riktning & Karosseriarbeten

RONNEBY MUSIKAFFÄR AB
Kungsgatan 21 — RONNEBY
Telefon 0457/103 92

Försäljning av
Musikinstrument — Skivor — Noter — Radio
TV
TV- & Radioreparationer

CHASSI & KAROSS I RONNEBY AB
KARLSHAMNSVÄGEN
RONNEBY
TELEFON 106 18, 111 80

Gör som så många andra —
handla hos oss!

Välkommen till
TORGKIOSKEN
Telefon 118 16 — RONNEBY

EUROPASTATISTIKEN

HERRAR:

100 m frisim:

1.	Wiegand, Östtyskland	53,7
2.	Klein, Västtyskland	54,0
3.	Masanov, Sovjet	54,4
4.	Gregor, Östtyskland	54,5
5.	Ilisjev, Sovjet	55,0
6.	Lord, Storbritannien	55,2
	Sommer, Östtyskland	55,2
8.	Boscaini, Italien	55,4
	Kremer, Västtyskland	55,4
	Dobai, Ungern	55,4
	Poser, Östtyskland	55,4
12.	Bland andra Lester Eriksson	55,5

200 m frisim:

1.	Wiegand, Östtyskland	1.59,2
2.	Klein, Västtyskland	1.59,7
3.	de Gregorio, Italien	2.01,1
4.	Luyce, Frankrike	2.01,7
5.	Gregor, Östtyskland	2,02,1
	Novikov, Sovjet	2.02,1
7.	Beliz-Geiman, Sovjet	2.02,2
8.	von Schilling, Västtyskland	2.02,4
9.	Kasvio, Finland	2.02,7
10.	Ilisjev, Sovjet	2.03,0
11.	*Lester Eriksson*	2.03,1
	Beresin, Sovjet	2.03,1

400 m frisim:

1.	Beliz-Geiman, Sovjet	4.15,6
2.	Luyce, Frankrike	4.19,0
3.	Kirschke, Västtyskland	4.19,9
4.	Wiegand, Östtyskland	4.20,4
5.	Fortuny, Spanien	4.21,4
6.	Pletnev, Sovjet	4.21,6
7.	Poser, Östtyskland	4.21,7
8.	Müller, Östtyskland	4.21,9
9.	de Gregorio, Italien	4.22,9
10.	Katona, Ungern	4.23,7
Bäste svensk: Olle Ferm		4.25,3

800 m frisim:

1.	Beliz-Geiman, Sovjet	8.58,7
2.	Wiegand, Östtyskland	9.03,9
3.	Pletnev, Sovjet	9.06,1
4.	Luyce, Frankrike	9.17,9
5.	Kirschke, Västtyskland	9.20,7
6.	Dunajev, Sovjet	9.21,2
7.	Katona, Ungern	**9.22,5**
8.	Kasvio, Finland	9.22,6
9.	de Gregorio, Italien	9.24,5
10.	Kimber, Storbritannien	9.25,1

1 500 m frisim:

1.	Beliz-Geiman, Sovjet	17.01,9
2.	Pletnev, Sovjet	17.19,0
3.	Torres, Spanien	17.25,0
4.	Kirschke, Västtyskland	17.43,3
5.	Luyce, Frankrike	17.44,3
6.	Katona, Ungern	17.44,8
7.	Dijakovic, Jugoslavien	17.48,8
8.	Gustavsen, Norge	17.49,6
9.	Meeuv, Västtyskland	17.50,8
Bäste svensk: Lester Eriksson		17.54,4

Lilja, damlagen och Ann-Christine och Lotten i översta toppen

100 m bröstsim:

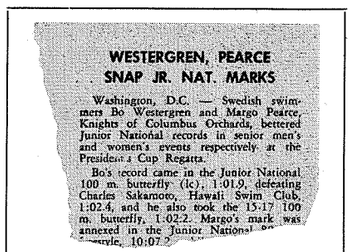
1.	Prokopenko, Sovjet	1.07,4
2.	Safronov, Sovjet	1.08,3
3.	Henninger, Östtyskland	1.08,5
4.	Katzur, Östtyskland	1,09,2
5.	Tutkajev, Sovjet	1.09,6
6.	Pankin, Sovjet	1.09,8
7.	Messner, Östtyskland	1.10,0
8.	Kostinin, Sovjet	1.11,0
9.	Kiehl, Frankrike	1.11,3
	Lenkei, Ungern	1.11,3
	Donners, Västtyskland	1.11,3
	Gross, Italien	1.11,3
Bäste svensk: Tomas Jonsson		1.14,0

200 m bröstsim:

1.	Prokopenko, Sovjet	2.30,2
2.	Henninger, Östtyskland	2.30,6
3.	Katzur, Östtyskland	2.31,4
4.	Safronov, Sovjet	2.31,6
5.	Tutkajev, Sovjet	2.32,2
6.	Kravtjenko, Sovjet	2.32,6
7.	Lenkei, Ungern	2.34,7
8.	Messner, Västtyskland	2.34,8
9.	Godon, Sovjet	2.35,4
10.	Kosinski, Sovjet	2.35,5
Bäste svensk: Tomas Jonsson		2.42,1

100 m fjärilsim:

1.	Depolo, Jugoslavien	58,5
2.	Sommer, Östtyskland	59,3
3.	Freitag, Västtyskland	59,7
4.	Pommat, Frankrike	59,8
	Gregor, Östtyskland	59,8
6.	Kusmin, Sovjet	1.00,2
	Dermastia, Jugoslavien	1.00,2
8.	Sok, Östtyskland	1.00,3
9.	Guylas, Ungern	1.00,5
10.	*Ingvar Eriksson*	1.00,7


WESTERGREN, PEARCE
SNAP JR. NAT. MARKS

Washington, D.C. — Swedish swimmers Bo Westergren and Margo Pearce, Knights of Columbus Orchards, bettered Junior National records in senior men's and women's events respectively at the President's Cup Regatta.

Bo's record came in the Junior National 100 m. butterfly (lc), 1:01.9, defeating Charles Sakamoto, Hawaii Swim Club, 1:02.4, and he also took the 15-17 100 m. butterfly, 1:02.2. Margo's mark was annexed in the Junior National on [illegible] style, 10:07.2

Så här skrev Swimming World om Bo Westergren, när han var i USA.

200 m fjärilsim:

1.	Kusmin, Sovjet	2.10,4
2.	Freitag, Västtyskland	2.13,0
3.	Skavronskij, Sovjet	2.13,2
4.	Thurley, Storbritannien	2.13,4
5.	Bure, Sovjet	2.14,0
6.	Fossati, Italien	2.14,6
7.	Gregor, Östtyskland	2.14,9
8.	*Peter Feil*	2.15,5
9.	Fotin, Sovjet	2.15,8
10.	Pujol, Spanien	2.16,2

100 m ryggsim:

1,	Masanov, Sovjet	1.00,8
2.	Cabrera, Spanien	1.01,9
3.	Csikany, Ungern	1.02,2
4.	Vrhovsek, Jugoslavien	1.02,3
5.	Klein, Västtyskland	1.02,4
	Kunze, Östtyskland	1.02,4
	Ditze, Östtyskland	1.02,4
8.	Rora, Italien	1.02,6
	Frings, Västtyskland	1.02,6
10.	Kreis, Sovjet	1.02,8
Bäste svensk: Hans Tegeback		1.04,8

200 m ryggsim:

1.	Masanov, Sovjet	2.12,4
2.	Kreis, Sovjet	2.15,5
3.	Roter, Östtyskland	2.16,7
4.	Monso, Spanien	2.17,0
5.	Rora, Italien	2.17,5
6.	Dvorkin, Sovjet	2.17,6
7.	Csikany, Ungern	2.18,0
8.	Lechert, Västtyskland	2.18,1
	Kunze, Östtyskland	2.18,1
10.	Cabrera, Spanien	2.18,2
Bäste svensk: Hans Ljungberg		2.19,2

400 m medley:

1.	Wiegand, Östtyskland	4.56,7
2.	Dunajev, Sovjet	4.57,8
3.	Fotin, Sovjet	4.58,3
4.	Katzur, Östtyskland	4.59,9
5.	Kostolanczky, Ungern	5.00,2
6.	Ali, Ungern	5.01,2
7.	Kravtjenko, Sovjet	5.01,6
8.	Kirschke, Västtyskland	5.03,7
9.	*Hans Ljungberg*	5.03,8
10.	*Olle Ferm*	5.05,0
11.	Efimov, Sovjet	5.05,3
	Kimber, Storbritannien	5.05,3

4×100 m frisim:

1.	Östtyskland	3.38,1
2.	Sovjet	3.41,1
3.	Västtyskland	3.41,8

Till affärsinnehavarna och
enskilda i Ronneby med omnejd
Vid behov av fönsterputs
ring

H. WILHELMSSONS
FÖNSTERPUTS

Telefon 0457/133 33
RONNEBY

MÅLNINGSARBETEN
KVALITETSARBETEN
GARANTI

MÅLERIFIRMAN
P. R. SVENSSONS EFTR.

Grundad 1909
KALLINGE — 0457/212 54



Gör som Monica Israelsson
Träna fram till rekordtider på

RONNEBY BRUNN

RONNEBY
Telefon 0457/127 50
DAGSPRIS 25: — FÖR TRÄNINGSLÄGER

Tänker Ni ta KÖRKORT
för BIL, MOTORCYKEL
eller önskar Ni TRAFIKKORT

Vänd Eder med förtroende till oss
Mångårig erfarenhet
borgar för god utbildning

RONNEBY BILSKOLA

Teorilokal och kontor:
Blasius Königsgatan 30 A

Beställ tid på telefon 133 00

Bostadstelefoner:
Olof Westerlund 118 87
Birger Holmberg 135 85

R. SVENSK:s ROSTFRIA

HALLABRO
Telefon 0457/510 98

**Rostfria maskiner och inredningar
för livsmedelsindustrier
och simhallar**

BETALD
ANNONSPLATS

	Italien	3.41,8
5.	Ungern	3.42,2
6.	Frankrike	3.44,2
7.	*Sverige*	3.44,8
8.	Storbritannien	3.45,1
9.	Holland	3.47,2
10.	Jugoslavien	3.50,0

4×200 m frisim:

1.	Östtyskland	8.07,3
2.	Västtyskland	8.08,3
3.	Sovjet	8.14,4
4.	Italien	8.16,8
5.	Frankrike	8.19,4
6.	*Sverige*	8.20,0
7.	Ungern	8.21,8
8.	Holland	8.25,9
9.	Storbritannien	8.26,0
10.	Finland	8.34,5

4×100 m medley:

1.	Sovjet	4.05,0
2.	Östtyskland	4.05,4
3.	Ungern	4.06,4
4.	Italien	4.08,3
5.	Västtyskland	4.11,0
6.	*Sverige*	4.12,1
7.	Frankrike	4.13,2
8.	Storbritannien	4.14,0
9.	Finland	4.15,4
10.	Jugoslavien	4.15,5

DAMER:

100 m frisim:

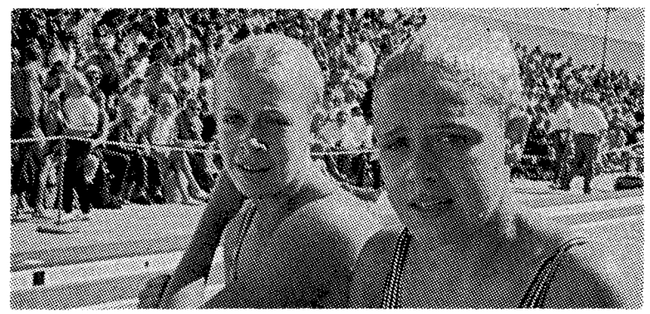
1.	Turoczy, Ungern	1.01,5
2.	*Ann-Christine Hagberg*	1.02,3
3.	Beumer, Holland	1.02,4
4.	Beneck, Italien	1.02,5
5.	Sosnova, Sovjet	1.02,6
	Grunert, Östtyskland	1.02,6
7.	Babanina, Sovjet	1.02,9
8.	van den Wildt, Holland	1.03,2
9.	Sillett, Storbritannien	1.03,3
10.	Long, Storbritannien	1.03,4
	Sentesi, Ungern	1.03,4

200 m frisim:

1.	Long, Storbritannien	2.16,1
2.	Beneck, Italien	2.18,0
3.	Grunert, Östtyskland	2.18,5
4.	Sosnova, Sovjet	2.19,2
5.	Turoczy, Ungern	2.19,5
6.	Schumacher, Östtyskland	2.20,7
7.	Holletz, Östtyskland	2.21,3
8.	Vanacker, Frankrike	2.21,7
9.	Zimmerman, Helga, Ö-ty	2.21,8
10.	Banke, Östtyskland	2.20,5
Bästa svenska: Lotten Andersson		2.23,3

400 m frisim:

1.	Long, Storbritannien	4.47,8
2.	*Ann-Charlott Lilja*	4.50,0
3.	Beneck, Italien	4.52,2
4.	Ada Kok, Holland	4.55,3
5.	Vanacker, Frankrike	4.56,2
	Dorleans, Frankrike	4.56,2
7.	Sosnova, Sovjet	4.56,6
	Grunert, Östtyskland	4.56,6
9.	*Elisabeth Ljunggren*	4.57,2
10.	Banke, Östtyskland	4.58,6



Ann-Christine Hagberg och Lotten Andersson.

800 m frisim:

1.	Holletz, Östtyskland	10.18,2
2.	Sosnova, Sovjet	10.20,4
3.	Zimmerman, Heide, Ö-ty	10.24,1
4.	Zimmerman, Helga, Ö-ty	10.24,7
5.	Grunert, Östtyskland	10.29,4
6.	Pechstein, Östtyskland	10.30,1
7.	Soltescz, Ungern	10.35,0
8.	Michailova, Sovjet	10.36,5
9.	Banke, Östtyskland	10.39,7
	Neubauer, Östtyskland	10.39,7
Bästa svenska: Elisabeth Ljunggren		10.41,1

1 500 m frisim:

1.	Zimmerman, Helga, Ö-ty	19.45,5
2.	Holletz, Östtyskland	19.47,5
3.	Zimmerman, Heide, Ö-ty	19.56,2
4.	Vanacker, Frankrike	20.08,1
5.	Dorleans, Frankrike	20.20,4
6.	Heukels, Holland	20.22,0
7.	Grunert, Östtyskland	20.34,4
8.	Mulber, Frankrike	20.38,7
9.	Banke, Östtyskland	20.42,8
10.	Funke, Östtyskland	20.50,1

Ingen svensk tid noterad under 1965 på lång bana.

100 m bröstsim:

1.	Babanina, Sovjet	1.16,5
2.	Prosumensjikova, Sovjet	1.18,4
3.	Bimolt, Holland	1.18,7
4.	Frommater, Västtyskland	1.19,1
5.	Harris, Storbritannien	1.19,2
6.	Grimmer, B., Östtyskland	1.19,5
7.	Wittke, Östtyskland	1.19,7
8.	Slattery, Storbritannien	1.20,3
	Mitchell, Storbritannien	1.20,3
10.	Grimmer, Östtyskland	1.20,4
Bästa svenska: Monica Israelsson		1.21,7

200 m bröstsim:

1,	Prosumensjikova, Sovjet	2.45,3
2.	Grimmer, B., Östtyskland	2.47,9
3.	Bimolt, Holland	2.48,7
4.	Slattery, Storbritannien	2.49,0
5.	Babanina, Sovjet	2.49,2
	Mitchell, Storbritannien	2.49,2
7.	Wittke, Östtyskland	2.51,2
8.	Novakova, Tjeckoslovakien	2.52,4
9.	Kiseleva, Sovjet	2.52,7
10.	Grimmer, S., Östtyskland	2.52,8
Bästa svenska: Yvonne Brage		2.54,7

100 m fjärilsim:

1.	Ada Kok, Holland	1,04,5
2.	Gegan, Storbritannien	1.09,1
	Deviatova, Sovjet	1.09,1
4.	Jones, Storbritannien	1.09,4
5.	*Lotten Andersson*	1.09,8
6.	Phillips, Storbritannien	1.10,1
	Hustede, Västtyskland	1.10,1
	Lindner, Östtyskland	1.10,1
9.	Stewart, Storbritannien	1.10,5
	Turoczy, Ungern	1.10,5
	Holletz, Östtyskland	1.10,5

200 m fjärilsim:

1.	Ada Kok, Holland	2.25,3
2,	Lindner, Östtyskland	2.34,7
3.	*Lotten Andersson*	2.35,3
4.	Pertes, Östtyskland	2.40,3
5.	Blank, Östtyskland	2.40,5
6.	Sredev, Östtyskland	2.41,4
7.	Friedemann, Östtyskland	2.41,5
8.	Gadber, Ungern	2.41,9
9.	Jakovleva, Sovjet	2.42,2
10.	Fidler, Östtyskland	2.43,7

100 m ryggsim:

1.	Caron, Frankrike	1.08,1
2.	Ludgrove, Storbritannien	1.09,5
3.	Franklin, Storbritannien	1.09,9
4.	Michailova, Sovjet	1.10,5
5.	Borie, Frankrike	1.10,7
6.	Balaban, Rumänien	1.11,0
7.	Jusse, Frankrike	1.11,1
8.	*Birgitta Haagman*	1.11,2
9.	Holletz, Östtyskland	1.11,3
10.	Keller, Östtyskland	1,11,4

200 m ryggsim:

1.	Caron, Frankrike	2.28,8
2.	Ludgrove, Storbritannien	2.31,4
3.	Michailova, Sovjet	2.32,0
4.	Franklin, Storbritannien	2.33,6
5.	Keller, Östtyskland	2.34,5
6.	Cave, Storbritannien	2.36,0
7.	Saveljeva, Sovjet	2.36,3
8.	Turoczy, Ungern	2.36,8
9.	Weeteling, Holland	2.37,1
10.	Borie, Frankrike	2.38,0
11.	*Birgitta Haagman*	2.38,1

200 m medley:

1.	Turoczy, Ungern	2.36,5
2.	Holletz, Östtyskland	2.39,2

GULF BENSINSTATION
Ingvar Holmberg
KALLINGE
Telefon 207 30
BILTILLBEHÖR även DÄCK

Välkommen till
KORSELLS
Telefon 104 02 — Nygatan 7
RONNEBY
Kvalitetstyger — Underkläder
Långbyxor

ESKENGRENS
Ur-, Optik- & Guldsmedsaffär
Karlskronagatan 32 — Ronneby
Telefon 103 48

HÄLSOKOSTAFFÄREN
KARLSHAMN
Telefon 122 86

ATELJÉ
BILDBYRÅN
Press — Reportage — Industri
Porträtt och Seriefoto
Framkallning och Kopiering
Rådhusgatan 14 — Telefon 126 42
KARLSHAMN

Ring 123 81
NILSSONS ELEKTRISKA
Eric Nilsson
KARLSHAMN
Installering och Reparationer
av alla slag

BRÖDERNA FOHLIN
Smides- och Svetsningsverkstad
Utför på beställning alla sorters
BYGGNADSSMIDE
Grindar, Balkongräck, Staket m.m.
Reell behandling — Humana priser
Regeringsgatan 58 — Telefon 117 23
KARLSHAMN

EMIL ANDERSSON
Bil- & Motorverkstad
Sölvesborgsvägen 15 — KARLSHAMN
Telefon 108 63, 118 39
Bil- & Motorreparationer
Välsorterat lager för
GM, BMC, BMW och PEUGEOT

HOTELL HÄKTERS
KARLSHAMN - Tel. 106 54 och 113 64 - Ågatan 41
Nyrenoverat. Telefon på rummen.
Trädgårdsservering i trivsam miljö
Stället där turisten trivs och affärsmannen
känner sig som hemma

Allt i oljeeldningsbranschen
OLJEINSTALLATIONER
KARLSHAMN
Telefon 0454/118 80
Lång erfarenhet Er garanti
för god service

Trädgårdsanläggningar, Planteringar
Schaktningar, Gjutningar o Plattläggning utföres
SIXTEN JOHANSSON
Kaptensgatan 4 — Telefon 119 84
KARLSHAMN

A.-B. LUNDSTRÖM & NILSSON
Drottninggatan 40 — Telex 4562
KARLSHAMN
Tel. linjev. 100 34, 100 41, 101 10, 102 54,
102 75, 104 06
Befraktning — Spedition — Linjeagentur

Europastatistik "under 16 år"

Sverige toppar sju grenar!

Den europeiska statistiken för "Under 16 år" ger Sverige en ny svit fina placeringar.

Bland herrarna är Bosse Westergren tvåa på 100 fritt, fyra på 200 fritt och etta på både 100 och 200 fjäril.

Hans Tegeback toppar 100 och 200 rygg.

Bland damerna är Lotten Andersson delad etta på 100 fritt (Ingrid Gustavsson fyra) femma på 400 fritt och ensam etta på 100 fjäril. Lena Petersen är etta på 400 fritt, Eva Nilsson fyra. Ingrid Gustavsson är trea på 100 fjäril och Yvonne Brage är detsamma på 200 bröst.

En lysande och lovande svensk statistik.

POJKAR:

100 m frisim
Alexiev, Sovjet 57,8
Bo Westergren, Sverige 58,5
Venza, Italien 58,6
Fassnacht, Västtyskland 58,9
Lamonika, Italien 59,2

200 m frisim
Fassnacht, Västtyskland 2.08,3
Bure, Sovjet 2.08,5
Lamonika, Italien 2.08,9
Bo Westergren, Sverige 2.10,5
Brune, Västtyskland 2.11,2

400 m frisim
Fassnacht, Västtyskland 4,27,7
Bure, Sovjet 4.32,5
Lamonika, Italien 4.34,0
Grimaldi, Italien 4.35,3
Brune, Västtyskland 4.38,5

1 500 m frisim
Fassnacht, Västtyskland 18.06,3
Bure, Sovjet 18.08,7
Grimaldi, Italien 18.13,2
Lamonika, Italien 18.24,9
Mitbauer, Östtyskland 18.31,6

100 m ryggsim
Hans Tegeback, Sverige 1.04,8
Tseh, Ungern 1,05,9
Mathes, Östtyskland 1.06,1
Filimonov, Sovjet 1.06,4
Lazar, Ungern 1.07,3

200 m ryggsim
Hans Tegeback, Sverige 2.21,5
Filimonov, Sovjet 2.22,5
Tseh, Ungern 2.23,6
Deekens, Holland 2.25,3
Lazar, Ungern 2.25,7

100 m bröstsim
Stathonov, Sovjet 1.15,5
Panov, Sovjet 1.15,6
Stankus, Sovjet 1.15,9
Duran, Spanien 1.16,5
Marshall, England 1.16,9

200 m bröstsim
Duran, Spanien 2.41,0
Stathonov, Sovjet 2.44,9
Stankus, Sovjet 2,44,9
Sacchi, Italien 2.46,0
Turpe, Östtyskland 2.46,3

100 m fjärilsim
Bo Westergren, Sverige 1.01,4
Atanasio, Italien 1.03,0
Huysmans, Belgien 1.04,3
Furgiuele, Italien 1.04,8
Prohl, Östtyskland 1.05,4

200 m fjärilsim
Bo Westergren, Sverige 2.17,2
Atanasio, Italien 2,21,5
Fassnacht, Västtyskland 2.26,7
Tseh, Ungern 2.27,4
Serio, Italien 2.27,9

400 m medley
Lazar, Ungern 5.15,0
Prohl, Östtyskland 5.16,7
Bure, Sovjet 5.26,4
Randaxhe, Frankrike 5.26,4
Rossi, Italien 5.28,1

DAMER:

100 m frisim
Lotten Andersson, Sverige 1.04,0
Tilly, Finland 1.04,0
Rudienko, Sovjet 1.04,4
Ingrid Gustavsson, Sverige 1.04,7
Kovacs, Ungern 1.05,0

400 m frisim
Lena Petersén, Sverige 5.01,8
Kozicova, Tjeckoslovakien 5.03,8
Cassera, Italien 5.06,0
Eva Nilsson, Sverige 5.06,3
Lotten Andersson, Sverige 5.10,3

100 m ryggsim
Platt, England 1.12,4
Blum, Frankrike 1.13,1
Akishina, Sovjet 1.13,3
Noveskinova, Tjeckoslovakien 1.13,3
Boes, Östtyskland 1.13,5

100 m bröstsim
Wittke, Östtyskland 1.19,7
Hansel, Östtyskland 1.20,9
Podzniakova, Sovjet 1.20,9
Manchina, Sovjet 1.22,5
van Rheenen, Holland 1.22,7

200 m bröstsim
Wittke, Östtyskland 2.51,2
Podzniakova, Tjeckoslovakien 2.53,4
Yvonne Brage, Sverige 2.54,7
Hansel, Östtyskland 2.55,6
Holz, Östtyskland 2.56,6

100 m fjärilsim
Lotten Andersson, Sverige 1.09,8
Lindner, Östtyskland 1.10,1
Ingrid Gustavsson, Sverige 1.12,5
Barner, England 1.12,9
Kashevnikova, Sovjet 1.13,0

400 m medley
Wittke, Östtyskland 5.30,8
Steinbach, Östtyskland 5.50,3
Kokulina, Sovjet 5.50,8
Esterakova, Tjeckoslovakien 5.52,9
Pavlova, Sovjet 5.52,9

---

3. Heukels, Holland	2.39,5
4. Zimmermann, Helga, Ö-ty	2.40,0
5. Pechstein, Östtyskland	2.40,3
6. *Britt Julander*	2.41,3
7. Ventesi, Ungern	2.42,2
8. *Lotten Andersson*	2.44,6
9. *Elisabeth Berglund*	2.44,7

400 m medley:

1. Heukels, Holland	5.28,8
2. Holletz, Östtyskland	5.31,4
3. Egervari, Ungern	5.33,7
4. Wittke, Östtyskland	5.33,9
5. Pechstein, Östtyskland	5.35,0
6. Zimmermann, Heide, Ö-ty	5.36,2
7. Chasieva, Sovjet	5.36,6
8. Zimmermann, Helga, Ö-ty	5.37,4
9. Dorleans, Frankrike	5.37,6
10. Keller, Östtyskland	5.39,2
Bästa svenska: Elisabeth Ljunggren	5.41,9

4×100 m frisim:

1. *Sverige*	4.12,4
2. Ungern	4.14,4
3. Holland	4.15,1
4. Storbritannien	4.15,3
5. Italien	4.17,5
6. Sovjet	4.19,1
7. Frankrike	4.21,2
8. Östtyskland	4.21,4
9. Västtyskland	4.24,4
10. Tjeckoslovakien	4.24,6

4×100 m medley:

1. Holland	4.38,9
2. Storbritannien	4.42,5
3. *Sverige*	4.48,0
4. Ungern	4.49,4
5. Italien	4.50,7
6. Tjeckoslovakien	4.52,4
7. Sovjet	4.52,5
8. Västtyskland	4.52,6
9. Frankrike	4.53,0
10. Finland	4.54,0

JÄMSHÖGS SPARBANK

JÄMSHÖG — Telefon 0454/460 42
OLOFSTRÖM — Telefon 0454/400 68
NÄSUM — Telefon 0456/241 00
GRÄNUM — Telefon 0454/432 36

SIGFRID NILSSONS ELEKTRISKA

Helmer Nilsson
Drottninggatan 79
KARLSHAMN

Telefon Lager och affär 139 76
Bostad 112 28

BLEKINGE BYGGTJÄNST AB
KARLSHAMN
TEL. 0454/14215

ALLT TILL BYGGET

OLSSONS ISOLERINGS AB

Dalgången 40 — KARLSHAMN
Telefon 119 63, ankn. bostad 149 63

Industriisoleringar
Plåtbeklädnader
Värme — Kyla — Ånga

GM-BILAR och SERVICE
— för säker körning —

BILBOLAGET CARL-ERIK PEHRSSON

Auktoriserad återförsäljare för General Motors

KARLSHAMN
Telefon växel 109 39, 104 16

FLORA BLOMSTERHANDEL

Yngve Bjelke
Drottninggatan 41 — KARLSHAMN
Telefon 111 00, 122 26

OSWALD STRÖMGRENS KONDITORI
Telefon 401 30 — OLOFSTRÖM
Telefon 407 34 bostaden

Rekommenderar sina tillverkningar
Allt i högsta kvalité
Fullständig konditoriservering

Karl Svenssons Cykel- och Sportaffär
Ågatan 3 — Telefon 0454/400 04 ankn kontor
OLOFSTRÖM

Stor sortering av Fiske & Sportartiklar
Jaktgevär och Ammunition

— Reparationer utföres under garanti —

E. SÄLLSTRÖM & SON AB

Kyrkhultsvägen 4 — Olofström
Telefon 400 76
REPARATIONER — SERVICE

Europastatistiken ”under 18 år”

Westergren vår ende toppman

Franska sporttidningen L'Equipe har gjort en speciell Europastatistik för simmare ”Under 18 år”, de femton bästa i varje gren. Tidningen summerar också statistiken och ger resp. land en poäng för varje placerad simmare. Med det räknesättet blir rankinglistan följande för herrjuniorerna:

1) Sovjet 47, 2) Ungern 17, 3) Frankrike 16, 4) Östtyskland 15, 5) Sverige och Storbritannien 11, 7) Västtyskland och Italien 10.

HERRAR:

100 m frisim
Ilisjev, Sovjet 55,0
Gruener, Frankrike 56,5
Czaba, Ungern 56,6
Baranov, Sovjet 56,7
Szentirnaj, Ungern 57,1
Heinrich, Frankrike 57,2
Black, England 57,3
Clikovic, Jugoslavien 57,6
Alexiev, Sovjet 57,8
Gustavsen, Norge 57,9
Bramley, England 57,9
Gov, Västtyskland 57,9
Gladenko, Sovjet 57,9
Ritschel, Västtyskland 58,0
Muller, Östtyskland 58,2
Kucsera, Ungern 58,2

200 m frisim
Muller, Östtyskland 2.02,4
Ilichev, Sovjet 2.03,0
Pletnev, Sovjet 2.03,7
Mosconi, Frankrike 2.05,7
Gruener, Frankrike 2.06,1
Osokin, Sovjet 2.06,0
Csaba, Ungern 2.06,7
Clikovic, Jugoslavien 2.06,9
Polikarpov, Sovjet 2.07,0
Platzek, Östtyskland 2.08,1
Bartfey, Ungern 2.08,3
Fassnacht, Västtyskland 2.08,3
Bramley, England 2.08,4

400 m frisim
Pletnev, Sovjet 4.21,6
Muller, Östtyskland 4.21,9
Gustavsen, Norge 4.25,2
Fassnacht, Västtyskland 4,27,7
Ilichev, Sovjet 4.28,2
Dunajev, Sovjet 4.28,3
Lepola, Finland 4.30,8
Clikovic, Jugoslavien 4.31,8
Bure, Sovjet 4.32,5
Lamonika, Italien 4.34,0
Sven von Holst, Sverige 4.35,0
Csaba, Ungern 4.35,2
Grimaldi, Italien 4.35,3
Sliuzar, Sovjet 4.36,6
Malzoppi, Frankrike 4.36,7

1 500 m frisim
Pletnev, Sovjet 17.19,0
Dunajev, Sovjet 17.35,1
Gustavsen, Norge 17.49,6
Kimber, England 17.53,3
Fassnacht, Västtyskland 18.06,3
Muller, Östtyskland 18.06,5
Bure, Sovjet 18,08,7
Malzoppi, Frankrike 18.12,8
Grimaldi, Italien 18.13,2
Mosconi, Frankrike 18.14,4
Lepola, Finland 18,16,2

100 m ryggsim
Rother, Östtyskland 1.03,9
Gromak, Sovjet 1.04,0
Cirkov, Sovjet 1.04,8
Hans Tegeback, Sverige 1.04,8
Tinknius, Sovjet 1.04,8
Hans Ljungberg, Sverige 1.05,0
Vicente, Frankrike 1.05,2
Skroka, Östtyskland 1.05,3
Grunberger, Västtyskland 1.05,7
Tseh, Ungern 1.05,9
Salpa, Finland 1.06,1

200 m ryggsim
Rother, Östtyskland 2.16,7
Gromak, Sovjet 2,18,8
Hans Ljungberg, Sverige 2.19,2
Tinknius, Sovjet 2.21,2
Hans Tegeback, Sverige 2.21,5
Salpa, Finland 2.22,1
Chino, Italien 2.22,4
Filimov, Sovjet 2.22,5
Danev, Jugoslavien 2.23,2
Cirkov, Sovjet 2.23,2
Tseh, Ungern 2.23,6
van der Kamp, Holland 2.23,9
Rogers, England 2.24,1

100 m bröstsim
Pankin, Sovjet 1.09,8
Pushkajev, Sovjet 1.12,5
Shutov, Sovjet 1.13,0
Erin, Sovjet 1.13,3
Szentirmaj, Ungern 1.13,8
de Herdt, Frankrike 1.13,9
Tomas Jonsson, Sverige 1.14,0
Robert, England 1.14,2
Stevens, England 1.14,4
Audouard, Frankrike 1.14,6
Soptereanu, Rumänien 1.14,6
Buzinov, Sovjet 1.14,7
Jou, Spanien 1.14,7

200 m bröstsim
Soptereanu, Rumänien 2.36,0
Pankin, Sovjet 2.36,2
Shutov, Sovjet 2.36,2
Psuhkajev, Sovjet 2.38,0
Suvorov, Sovjet 2.39,2
Jou, Spanien 2.39,6
de Herdt, Frankrike 2.39,9
Makarov, Sovjet 2.39,9
Buzinov, Sovjet 2.40,2
Butajev, Sovjet 2.40,6
Duran, Spanien 2.41,9
Tomas Jonsson, Sverige 2.42,1
Szendro, Ungern 2.43,5
Colovanov, Sovjet 2.43,5
Berz, Östtyskland 2.43,9

100 m fjärilsim
Bo Westergren, Sverige 1.01,4
Vasilenko, Sovjet 1.02,6
Johnson, England 1.02,7
Platczek, Östtyskland 1.02,8
Szentirmaj, Ungern 1.02,8
Mosconi, Frankrike 1.03,0
Atanasio, Italien 1.03,0
Palinkas, Ungern 1.03,0
Banyai, Ungern 1.03,2
Lompe, Östtyskland 1.03,2
Vosniak, Jugoslavien 1.03,6
Bavaro, Italien 1.03,8
Turner, England 1.04,1
Bailey, England 1.04,3

200 m fjärilsim
Platczek, Östtyskland 2.17,0
Bo Westergren, Sverige 2.17,2
Palinkas, Ungern 2.19,9
Mosconi, Frankrike 2.20,4
Atanasio, Italien 2.21,5
Rumiandev, Sovjet 2.22,4
Meinhausen, 2.22,5
Marchesini, Italien 2.22,7
Vasilenko, Sovjet 2.22,8
Vosniak, Jugoslavien 2.24,0
Mokranov, Sovjet 2.24,3

400 m medley
Dunajev, Sovjet 4.57,8
Hans Ljungberg, Sverige 5.03,8
Kimber, England 5,05,3
Platczek, Östtyskland 5.06,5
Mosconi, Frankrike 5.07,9
Salpa, Finland 5.08,0
Joakimisi, Sovjet 5.11,0
Chino, Italien 5.13,0
Kouril, Tjeckoslovakien 5.14,1
Gustavsen, Norge 5.14,7
Lazar, Ungern 5.15,0
Csaba, Ungern 5.15,3
Sven von Holst, Sverige 5.15,6

När Ni är i behov av TRÄTOFFLOR
se då till att de äro försedda med våra
HOLJE-BOTTNAR

Vi har många års vana i branschen

AB Holje Toffelfabrik
& Träförädling

OLOFSTRÖM
Telefon:
Kontor och Fabrik 0454/400 10, 404 10

PRESSNINGSARBETEN
10—50 tons EXCENTERPRESSAR
ELEKTROLYTISK trum- och häng-GALVANISERING
Tillv. av Julgransfötter
Verktygstillverkning

AB LÖNQVISTS
METALLINDUSTRI

Telefon 0454/400 88
OLOFSTRÖM

BRÖDERNA
MATTSSONS
LAXHANDEL EFTR.

I och R Martinsson
(MÖRRUM)
HÄLLEVIK
Telefon 0456/524 50, 524 60

Specialitéer för finsmakare:

Lax och Ål
Varmrökt Lax och Laxforeller
Gravad Lax

OPEL
i
Olofström

RICHARD
SVENSSONS BIL AB

Telefon 0454/403 22, 420 88
OLOFSTRÖM

GM
SVENSKA AB
RESERVDELAR
TILLBEHÖR

Försäljning, service och lager
CALTEX BENSINSTATION
Telefon 418 00

Smörjning — Tvättning
Tectylbehandling m.m.

C. A. J. RADIO

Carl A. Jönsson

VILSHULTSVÄGEN 1
OLOFSTRÖM
TELEFON 0454/403 70

HERBERT JOHANSSONS
SKROTAFFÄR AB

Köper:
Järn- och Metallskrot, Lump, Stickylle,
Tagel, Tomfat, Flaskor m.m.
Hela industrianläggningar köpes för nedskrotning

Säljer:
Begagnade Maskiner och Rör, Räls,
Tuber, Axlar, Balk, Maskindelar m.m.
Specialité: NY PLÅT och PLÅTKLIPP

Pa SANDBÄCK
Telefon Karlshamn växel 520 70

UR PROTOKOLLEN

SK I STOCKHOLM 15/10 1965

● Föredrogs förslag till budget som fastställdes. Beslöts föreslå att på allmänna tävlingsbudgeten skulle upptagas ett belopp för internationella tävlingar i Sverige. Anslag skulle därvid kunna sökas av föreningar som arrangerade internationella tävlingar.

● Beslöts föreslå att en rysk eller östtysk bröstsimstränare skulle inbjudas för instruktion av svenska tränare och simmare under två veckor i vinter.

● Beslöts att träningsläger skulle anordnas i Stockholm under tiden 4—15 april 1966 eller mellan landskampen mot Holland och 6-Nationerstävlingen.

● Beslöts att delar av landslaget skulle sammandragas för träningstävlingar en gång under vardera månaderna januari, februari och mars 1966.

Beslöts att efter Ute-SM och landskampen mot Ungern den 3—4 aug. skulle sammandragning av landslaget ske fram till EM den 20 aug.

● Diskuterades frågan om "EM-tränare". Beslöts att bordlägga frågan till nästa sammanträde.

Diskuterades frågan om kval-tider för EM. Beslöts att bordlägga frågan i avvaktan på definitivt EM-program.

● Noterades att preliminärt hade överenskommits om landskamp mot Italien och Västtyskland hemma, u-landskamp mot Östtyskland hemma, Storbritannien borta, Sverige mot övriga Norden i Danmark eller Finland.

Beslöts att arbeta för att ordna en längre turné under 1967 för simmare aktuella för OS 1968.

● Diskuterades SM-programmet 1966 och bl.a. 200 m fjärilsim för damer som ev. ny gren. Beslöts att bordlägga frågan i avvaktan på EM-programmets utformning.

Beslöts föreslå att frågan om avskaffandet av 400 m bröstsim som SM-gren återigen borde föreläggas årsmötet.

VU I STOCKHOLM DEN 29/11 1965

● Göteborgs Simförbund med anhållan om att Svenska Simförbundet står för kursledarens kostnader i samband med en polodomarkurs i Göteborg i januari 1966. VU remitterade frågan till PK.

VU tillstyrkte PK:s anhållan om ett anslag på 3.000:— för Tunafors SK:s deltagande i Europacupen.

● VU fastställde det under hand fattade beslutet att tilldela Gösta Öhlin, Hellas, en tillrättavisning (jfr § 332 a).

VU fastställde det under hand fattade beslutet att diskvalificera Rolf Svensson, Tunafors SK, på 1 månad (jfr § 332 b). VU ansåg, att det i såväl Öhlins som Svenssons fall förelåg förmildrande omständigheter på grund av att det var förstagångsförseelser.

VU beslutade remittera frågan om bestraffningsärenden till PK samt Regel- och Stadgekommittén. VU föreslog, att möjligheterna att tillämpa Fotbollförbundets varningssystem undersökes.

● VU godkände SK:s förslag till organisation och uppläggning av siminstruktörskursen på Bosön den 4—9/12 1965.

På grund av att man endast kunnat ta emot 21 av 68 söka möjligheterna att subventionera ev. enskilda resor under tiden 1/1—15/3 1966.
sökande till kursen, uppdrogs åt SK att undersöka möjligheterna att redan under våren arrangera ännu en kurs.

● Då endast 8 simmare hörsammat SK:s inbjudan att delta i ett fjälläger under tiden den 29/12 -65 till 7/1 -66, beslutade VU annullera resan.

● VU beslutade att kopior av brev till klubbarna, som berör distriktens verksamhet, i fortsättningen skall sändas till berörda distrikt för kännedom.

● VU avslog Gävle SS anhållan om dispens för polospel i div. II för jugoslaviske medborgaren Nikola Cekredzi. Ärendet remitterades till PK och Regel- och Stadgekommittén för utredning och ev. uppmjukning av bestämmelsen.

● VU utsåg Ölander, Sven-Håkan Paulson och GS att underhandla med Skolidrottsförbundets representant Wendin med anledning av att såväl skol-SM som ungdomslandskampen mot Östtyskland förlagts till den 1—2 oktober 1966. GS utsågs till sammankallande.

● VU uppdrog åt
Stig Lindahl
att upprätta förslag till huvudfunktionärer för 1966 års förbundsarrangemang
att upprätta förslag till minnesgåvor att utdelas i samband med tävlingar 1966. Då vimpel skall utdelas även föreslå text.
Lars-Olow Nyberg
att upprätta förslag till traktamenten och fickpengar till resp. ledare och aktiva vid landslagsresorna
att föreslå ekonomiska överenskommelser med förbundets medarrangörer
specialkommittéerna
att föreslå lagledare och tränare till resp. landslagsresor 1966.

● VU beslutade enligt HK:s förslag tilldela Tord Andersson, MS, och Christer Sandstedt, SKK, standardmedaljen i guld för resultat uppnådda vid SM i svikthopp 1 meter den 21/11 1965 i Linköping:

Tord Andersson, MS	139,73 p.
Christer Sandstedt, SKK	125, 08 p.

● VU beslutade godkänna kamrer Svanbergs förslag att inkvartera den holländska simtruppen på hotell Malmen, Stockholm, under tiden 1—4 april 1966.

● Kungälvs SS med ansökan om inträde i förbundet. VU godkände ansökan och fick GS i uppdrag att meddela föreningen, att den kan kvarstå i förbundet ett år men att den därefter måste söka inträde i Riksidrottsförbundet.

● Frågan om att bilda en PR-kommitté bordlades.

● Förelåg ett yttrande från Värnamo SS angående årets regionsfinal i SUM-SIM i Värnamo. (Jfr § 304). Eftersom de av Värnamo SS vidtagna arrangemangen i samband med regionsfinalen enligt VU varit tillfredsställande, lades ärendet till handlingarna.

● Nyberg meddelade från Lotterikommitténs sammanträde, att beslut fattats om att Simlotteriet nästa år kommer att vara ett sedellotteri, mot vilket beslut Simförbundets representanter reserverade sig.

● Förelåg ett förslag från PK om att samtliga läkarundersökningar, som polospelare genomgått under 1965, även skall vara giltiga under 1966. VU fastslog, att samtliga läkarundersökningar skulle gälla under hela inomhussäsongen 1965—66, och att årsmötet sedan får ta ställning till frågan i sin helhet.

BRÖDERNA OLSSONS
STAVFABRIK

SANDBÄCK
Telefon 0456/300 24

Tillverkar:
Smördrittlar — Blomkrukor — Lådor
av alla slag

OBS! Vår Specialité:
Trevligt Trädgårdsmöblemang
i Tunnform

OLOFSTRÖMS
KYLARRENOVERING

Pa JÄMSHÖG
Telefon 0454/462 60, 462 77

Specialverkstad för
MOTORKYLARE
OMBYGGNADER — REPARATIONER

Begär offert!

BÖRJES LIVS

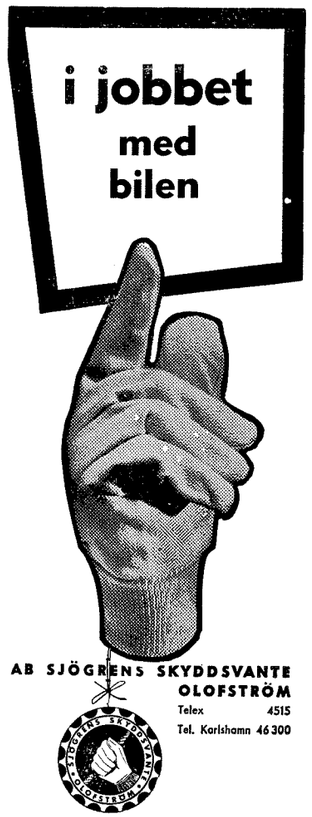
Börje Gustavsson

Dr. Sternsgatan 4 — Telefon 106 42

SÖLVESBORG

Välsorterad

LIVSMEDELSAFFÄR



AB SJÖGRENS SKYDDSVANTE
OLOFSTRÖM
Telex 4515
Tel. Karlshamn 46 300

BETALD
ANNONSPLATS

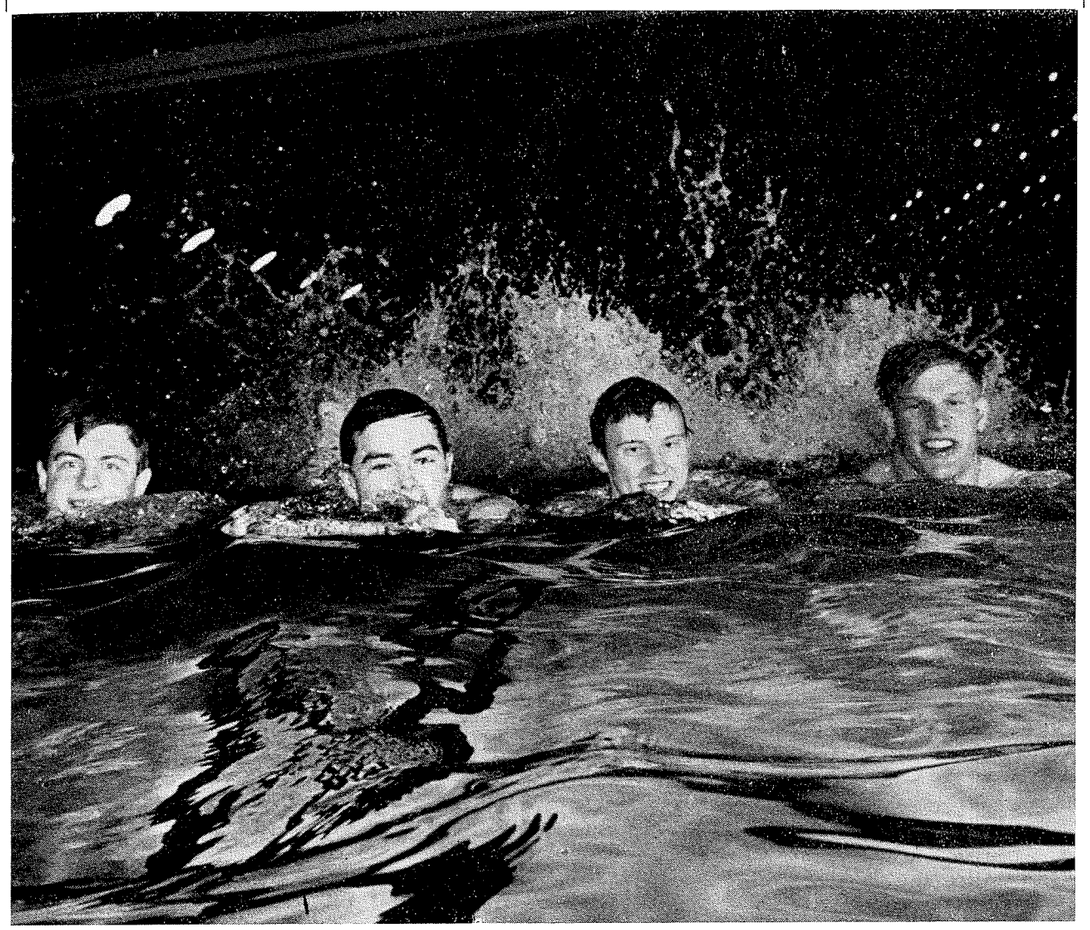
När det gäller Transporter
Vänd Eder till
EDVIN JOHANSSONS LASTBILSÅKERI
MJÄLLBY
Telefon 503 15 — Entreprenör för SJ

BP
BENSINSTATION
Telefon 0454/221 83, bostad 223 78
SVÄNGSTA
Bensin — Oljor — Fullständig Service
Batterier och Däck ständigt i lager

HOTELL VALHALLA
MÖRRUM
Telefon 500 44 — 501 95
GOD MAT — BRA BÄDDAR
Fullständiga rättigheter

ALF NORDINS BILLACKERING
HÄKANRYD
Telefon 0456/111 45 Sölvesborg, bostad 044/544 14
Lackering — Underredsbehandling
Polering — Vaxning

MED SIKTE PÅ EM



FULL FART i Eriksdalsbadet: Olle Ferm, Sven Johansson, Lasse Engström och Lester Eriksson. Bakom kameran stod ST:s Carlo Löfman.

Det blev inte heller i år något annorlunda jullov för våra simmare. Som så många gånger förr slog bassängen ut både fjäll och söderns sol, något som gäller rakt igenom hela simmarfamiljen från den högste till den lägste, skrev Bo Alm i ST i nyårshelgen.

Livligast är det sommartid i stockholmsbaden, där landslagstränarna Åke Johansson, Åke Lindhgren och Sten Hellqvist samlat våra elitpojkar och flickor till något som bra mycket påminner om sommarens lägerliv.

Undantaget är Åke Lindhgrens poliser, som "slipper undan" med tre pass i vattnet plus tre på land medan neptunarna Johansson—Hellqvist utnyttjar varje nöjlighet till ett två-gånger-om-dagen håll-i-gång.

— Vi behöver den här tiden för simning och styrketräning, och det är vår enda chans att köra upp en rejäl kondition. Fjällen är nog bra, men inte just nu, påpekar Åke Johansson.

— Det är den här årstiden lite för solfattigt och skall våra simmare till fjälls så är det mest för solens och luftens skull. Därför föredrar jag att vänta.

Någon riktigt enhetlig landslagssamling är det ännu inte i Eriksdalsbadet, även om det talas om en sådan lika väl som man tidigare från förbundshåll försökt ordna ett upptaktsläger någonstans söderut eller i fjällvärlden.

Delvis var det penningbristen som stoppade idéerna men mest avgörande var trots allt stockholmstränarnas nej till ett julläger utanför bassängerna.

Även om det tycks som om det mesta går i gamla hjulspår kommer man med

FIRMA BYGGES BETONG AB

LINKÖPING — TELEFON VÄXEL 13 03 20

BETONGSTATION: G Tanneforsvägen 3 — Telefon 14 00 08

BETONGSTATION: Motala — Telefon 0141/135 26

BETONGSTATION: Mjölby — Telefon 0142/115 35

LINKÖPINGS
RESTAURANT-TJÄNST

MANTORP

Telefon 0142/205 00

Fullständig service för
FESTMÅLTIDER
i hemmen

Specialaffär LUCULLUS

S:t Larsgatan 34 – Telefon 013/13 45 81

MER för pengarna i MER Butikerna

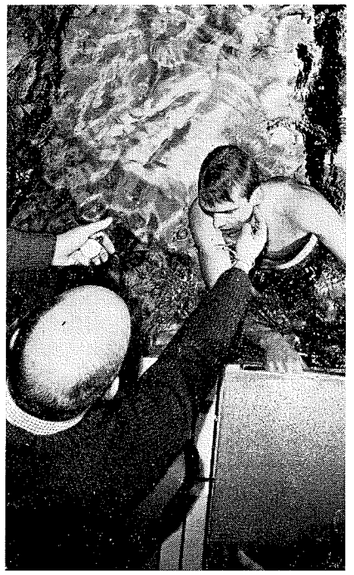
Fiskaffär, Skogslyckegatan 3 — Telefon 13 33 00

Frukt- o Konfektyraffär, Skogslyckegatan 3 — Telefon 13 34 66

Kött- o Charkuteriaffär, Knektgatan 3, Västberga — Telefon 13 44 54

Frukt- o Konfektyraffär, Nya Tanneforsvägen 46-48 — Telefon 12 72 40

LINKÖPING



Tränaren Åke Lindhgren tar pulsen på Jan Lundin.

Svenska Simserien

stora nyheter till det nya året. Bakom sig har simmarna nämligen tillgång till vetenskapen på ett helt annat sätt än tidigare.

Samarbetet med fackmännen har byggts på undan för unden alltifrån den dag man knöt läkaren Karl-Anders Sundström till förbundet. I dag finns där även fysiologisk expertis i bakgrunden och dessutom en psykolog, Torbjörn Stockfelt, som håller på att acklimatisera sig i simmargänget.

Han behövs och är hjärtligt välkommen, säger simmarledarna, som i dagarna kan glädja sig åt en stimulerande kamp i Eriksdalsbadets 50-metersbassäng.

På banorna bredvid varandra, framdrivna av olika tränare men med samma imponerande målmedvetenhet går frisimmarna Janne Lundin och Lester Eriksson till attack mot de svåraste träningsuppgifter. Båda imponerar och båda siktar högt.

Det märks inte minst på Janne Lundin, som var lite nedgången efter USA-tiden men som bitit ihop tänderna, tränat hårt med skivstången och slitit verkligt hårt i Polisens berömda tortyrkammare. Det har gett resultat. "Ludde" har svällt på rätt sätt och fått ett rent amerikanskt snitt på sina muskler. Lester har det gratis.

Eftersom båda ser amerikanska ut på land skall de väl även kunna bli "amerikaner" i vattnet. Det behövs, om Sverige exempelvis skall kunna försvara bragdguldet på 4×200 från EM i Leipzig.

Härmed inbjudes föreningarna till deltagande i 1966 års Svenska Simserie enligt följande:

Tävlingen omfattar tre divisioner för vardera herrar och damer, kallade div. I, div. II och div. III.

För *div. I* gäller att 25 resultat skall räknas, varav *minst* 2 i vardera simsättet av frisim, bröstsim, fjärilsim och ryggsim.

För *div. II* gäller att 15 resultat skall räknas, varav *minst* 2 i vardera simsättet frisim och bröstsim samt minst 1 i fjärilsim och ryggsim.

För *div. III* gäller att 10 resultat skall räknas, varav *minst* 1 i vardera simsättet frisim, bröstsim, fjärilsim och ryggsim.

För alla divisioner gäller:

1) Endast resultat uppnådda vid sanktionerade nationella tävlingar och resultat rapporterade till *Simförbundets kansli* godkännes.

2) Samma simmare kan endast räkna ett resultat till godo (undantag p. 5).

3) En och samma simmares resultat kan endast räknas en förening till godo, nämligen den förening, som simmaren representerar i mästerskapstävling.

4) Följande distanser räknas: Frisim 100, 200, 400, 800 och 1500* m. Bröstsim: 100 och 200 m. Fjäril: 100 och 200* m. Ryggsim: 100 och 200 m.

Grenar med * avser endast herrar.

5) För div. I gäller att endast 20 simmare får räknas. 5 av dessa skall redovisa resultat i 2 olika simsätt, varigenom antal resultat som räknas blir 25.

6) För att serien skall ha fortlöpande intresse *måste* den aktuella poängställningen i *klumpsumma* redovisas till förbundskansliet den 30 april, 31 september och slutredovisning på därför avsedda kort skall ske senast den 15 jan. 1967. *Föreningar som ej sänt in redovisning till den i Simsport återkommande redovisningen enligt ovan uteslutes ur tävlingen.* (Detta betyder dock inte villkorslöst fullständigt resultat. Om en anmäld klubb ännu ej startat sina simmare på 25-metersbana, får vederbörande klubb rapportera 0 poäng i sin delredovisning.)

7) Priserna kommer att liksom tidigare utgöras av kontantpriser. Principen för fördelningen av dessa blir: varje poäng är värd 1/3 öre vid vart och ett av de tre redovisningstillfällena. (Ex.: En förening redovisar den 30 april 4.000 poäng, den 31 augusti 5.000 poäng samt vid slutredovisningen den 15 jan. 1964 6.000 poäng. Föreningen erhåller på 4.000:3 + 5.000:3 + 6.000:3 = 15.000:3 = 5.000 öre). Prispengarna utbetalas dock först efter slutredovisningen.[1])

8) Svenska Simförbundets tyska poängtabell användes vid uträknandet.

9) Anmälningar med angivande av vilken division föreningen önskar deltaga i skall vara Svenska Simförbundet tillhanda senast den 1 april.

Endast resultat som uppnåtts under tiden 1/1—31/12 1966 på bana om minimum 25 meters längd får räknas.

———

[1]) För att kompensera de s.k. utomhusföreningarna, dvs. de som ej på hemorten disponerar inomhusbana av 25 meters längd, har tävlingskommittén beslutat, att dessas prispengar utgår med lönepoängen, beräknat på basis av slutredovisningen. Detta innebär dock ej något undantag för den i p. 6 obligatoriska delredovisningen.



Yvonne Brage i full fart.

Ett par rekord som är riktigt bra

Sverige ligger mycket bra till om man gör en ranglista av nationsrekorden. Simsport börjar här med damernas 100 fjäril och 400 medley. Där är vi nia resp. åtta i världen.

Damer 100 fjäril

1.04,7	USA	Sharon Stouder	1964
1.05,1	Holland	Ada Kok	1964
1.07,3	Canada	Mary Stewart	1962
1.07,3	Finland	Eila Pyrhönen	1964
1.07,8	Östtyskland	Ute Noak	1963
1.07,8	Västtyskland	Heige Hustede	1964
1.07,8	Japan	Eiko Takahashi	1964
1.08,9	Australien	Jill Andrew	1961
1.09,0	Sverige	Karin Stenbäck	1963
1.09,4	England	Ann-Mary Cotterill	1964
1.09,7	Sovjet	Valentina Yakovleva	1964
1.10,2	Ungern	Marta Egervari	1964
1.10,3	Italien	Anna Maria Cecchi	1964
1.10,8	Spanien	Maria Ballester	1963
1.11,3	Rhodesia	Jennifer Wood	1964
1.11,9	Mexiko	Silvia Belmar	1964
1.12,5	Frankrike	Christine Caron	1964
1.12,5	Kina	Li Li-Fen	1965
1.13,0	Tjeckoslovakien	Astrid Kiffuszova	1964
1.13,3	Danmark	Kirsten Strange	1964
1.13,4	Rumänien	Stefania Barbulescu	1964
1.13,5	Norge	Inger-Johanna Alfstad	1964
1.13,7	Nya Zeeland	Helen Rogers	1962
1.13,9	Sydafrika	Iris Wieringa	1964
1.14,2	Jugoslavien	Elena Kamczic	1960
1.15,2	Polen	Bozena Cedro	1962
1.15,7	Schweiz	Ruth Eggli	1964
1.15,8	Brasilien	Eliana Motta	1963
1.15,8	Filippinerna	Gertrude Lozada	1962
1.16,3	Indonesien	Lie Lan-Hoa	1964

Damer 400 medley

5.14,9	USA	Donna de Varona	1964
5.25,6	Östtyskland	Veronika Holletz	1964
5.27,8	Holland	Adrie Lasterie	1962
5.28,4	Australien	Linda McGill	1964
5.30,5	England	Anita Lonsbrough	1964
5.33,0	Kanada	Barbara Hounsell	1964
5.33,3	Ungern	Marta Egervari	1962
5.35,4	Sverige	Elizabeth Ljunggren	1963
5.38,5	Västtyskland	Jutta Olbrisch	1964
5.39,8	Sovjet	Ludmilla Hazieva	1965
5.41,6	Japan	Kimiko Esaka	1964
5.44,1	Frankrike	Danielle Dorleans	1964
5.44,4	Danmark	Kirsten Strange	1964
5.45,3	Spanien	Isabel Castañé	1964
5.46,7	Italien	Paola Saini	1962
5.47,6	Sydafrika	Iris Wiringa	1964
5.49,0	Rumänien	Christina Balaban	1963
5.53,4	Nya Zeeland	Helen Rogers	1962
5.54,8	Tjeckoslovakien	Anna Sebokova	1963
5.56,9	Kina	Chen Hsiao-Pin	1965
5.57,3	Mexiko	Silvia Belmar	1964
6.00,3	Belgien	Ann Van Nooten	1962
6.01,9	Polen	Bozena Cedro	1962
6,02,2	Jugoslavien	Glorgla Bjedov	1964
6.03,6	Norge	Tone-Brit Korsvold	1963
6.06,0	Finland	Ritva Virtanen	1963
6.10,3	Rhodesia	Jill Darbi	1964
6.10,7	Puerto Rico	Marianne Harding	1964
6.12,7	Österrike	Hannelore Jantle	1962
6.12,8	Schweiz	Karen Muller	1962
6.12,8	Argentina	Lidia Lecot	1963

DE 100 BÄSTA GENOM TIDERNA

Rosendahl 38:e på 1500 m. frisim

800 m. FRISIM

8.51,1	Murray Rose, Australien	1962	Los Altos
8.55,4	Carl Robie, USA	1965	Philadelphia
8.58,7	Robert Windle, Australien	1964	Tokio
8.58,7	S. Beliz-Geiman, Sovjet	1965	Charkow
8.58,9	Alan Wood, Australien	1964	Tokio
8.59,6	Jon Konrads, Australien	1959	Sydney
9.00,8	Steve Krause, USA	1965	Spokane
9.01,8	Mike Burton, USA	1965	Maumee
9.02,7	Roy Saari, USA	1964	New York
9.03,0	John Nelson, USA	1965	Maumee
9.03,0	Mike Wall, USA	1965	Maumee
9.03,9	Frank Wiegand, Östtyskland	1965	Berlin
9.04,0	Don Schollander, USA	1963	Okayama
9.04,4	Tsuyoshi Yamanaka, Japan	1963	Tokio
9.05,8	William Farley, USA	1964	Los Altos
9.06,1	A. Pletnev, Sovjet	1965	Berlin
9.06,6	R. Phegan, Australien	1964	Sydney
9.08,8	Gerhard Hetz, Västtyskland	1962	Dortmund
9.09,7	G. Ecchevarria, Mexiko	1964	Los Altos
9.09,8	Ron Coghill, USA	1963	Tokio
9.10,0	Mark Spitz, USA	1965	Maumee
9.10,8	Shozo Fujishima, Japan	1963	Nagoya
9.11,0	Greg Buckingham, USA	1965	Los Altos
9.11,2	Sueaki Sasaki, Japan	1964	Tokio
9.11,5	David Heim, USA	1965	Maumee
9.12,0	Greg Charlton, USA	1965	Maumee
9.12,5	Alan Somers, USA	1961	Los Angeles
9.13,7	George Breen, USA	1960	Rom
9.14,0	Joszef Katona, Ungern	1964	Budapest
9.14,0	Dana Curtis, USA	1965	Maumee
9.15,0	John Gilchrist, Kanada	1965	Blackpool
9.15,1	Phil Houser, USA	1965	Los Angeles
9.15,3	Steve Boss, USA	1964	Los Altos
9.15,5	G. Grylls, Sydafrika	1965	Blackpool

9.15,8	Hans Rosendahl, Sverige	1964	Budapest
9.16,5	H. Kirschke, Västtyskland	1964	Magdeburg
9.16,8	Bill Devenish, Australien	1965	Sydney
9.17,1	Kazujuki Iwamoto, Japan	1964	Tokio
9.17,2	Jan Bontekoe, Holland	1964	Groningen
9.17,5	Brian Foss, USA	1964	Los Altos
9.18,0	Andrej Dunajev, Sovjet	1965	Leningrad
9.18,1	Miguel Torres, Spanien	1964	San Remo
9.18,2	V. Rogusic, Jugoslavien	1964	Split
9.19,2	Satoru Nakano, Japan	1964	Tokio
9.19,4	Francis Luyce, Frankrike	1964	Salon d. P.
9.19,9	W. Skrosnikov, Sovjet	1964	Berlin
9.20,0	Tetsuo Fujimoto, Japan	1962	Brisbane
9.20,0	John Pick, Australien	1964	Sydney
9.20,0	Richard Ling, Australien	1964	Sydney
9.20,6	Tony Ralphs, USA	1961	Los Angeles
9.21,0	Kenneth Webb, USA	1962	
9.21,2	Pjotre Pikalov, Sovjet	1964	Blackpool
9.21,3	Robert Hart, USA	1964	Los Angeles
9.22,0	John Bennett, Australien	1965	Sydney
9.22,5	Martin Klink, Östtyskland	1964	Magdeburg
9.22,7	Guy Montserret, Frankrike	1959	Algier
9.22,9	Paul Thompson, USA	1964	New York
9.23,5	Tadanobu Yamada, Japan	1964	Tokio
9.23,8	G. Androssov, Sovjet	1963	Moskau
9.24,0	Andrew Strenk, USA	1965	Los Angeles
9.24,5	S. de Gregorio, Italien	1965	Mailand
9.24,8	Eugene Lenz, USA	1959	Tokio
9.24,8	Charles Schillinsky, USA	1963	Los Angeles
9.25,1	A. Kimber, Storbritannien	1965	Blackpool
9.25,4	Heinz Junga, Östtyskland	1964	Magdeburg
9.25,5	Ian Black, Storbritannien	1958	N. Brighton
9.26,0	Peter Reynolds, Australien	1965	
9.26,0	Ulf Gustavsen, Norge	1965	Pori
9.26,1	F. Meeuw, Västtyskland	1965	Itzehoe
9.26,3	Douglas Webster, USA	1964	New York
9.26,5	Oliver Townsend, USA	1964	New York
9.27,0	R. Campion, Storbritannien	1960	Rom
9.27,0	Patrick Glasgow, USA	1964	Los Altos
9.27,0	Larry Lammert, USA	1965	Maumee
9.27,1	Minoru Momiyama, Japan	1964	Tokio
9.27,3	J. McLachlan, Sydafrika	1960	Rom
9.27,3	Tadaharu Matsuki, Japan	1963	Tokio
9.27,5	Tom Ludwig, USA	1965	Maumee
9.28,0	Alfredo Guzman, Mexiko	1964	Los Altos
9.28,0	Juan Alanis, Mexiko	1965	Maumee
9.28,1	Tom Bryant, Australien	1963	Sydney
9.28,5	Dick Langerhorst, Holland	1965	Budapest
9.28,5	Lester Eriksson, Sverige	1965	Örebro
9.28,5	Ralph Hemington, USA	1965	Maumee
9.28,8	H. G. Gregor, Östtyskland	1964	Berlin
9.28,9	Kaname Monei, Japan	1964	Tokio
9.29,0	Jon Vengel, Norge	1964	Oslo
9.29,4	Tsuneo Watanabe, Japan	1964	Tokio
9.29,7	Robert Elmore, Australien	1964	Sydney
9.29,8	Schen Schi-fu, Kina	1965	Peking
9.30,7	Ford Konno, USA	1951	Waikiki
9.30,8	S. Dijakovic, Jugoslavien	1964	Syrakus
9.31,0	Esa Lepola, Finland	1964	Helsinki
9.31,4	Thuan Hang-tan, Singapore	1964	Sydney
9.31,6	Mats Svensson, Sverige	1964	Budapest
9.31,6	Julio Arango, Colombia	1964	Tokio
9,31,8	Alfred Müller, Östtyskland	1964	Magdeburg
9.32,0	Gary Verhoeven, USA	1963	Evansville
9.32,0	Mike Siebert, USA	1964	New York
9.32,0	Michael Naber, USA	1965	Maumee

1500 M. FRISIM

16.58,6	Steve Krause, USA	1965	Maumee
16.58,7	Roy Saari, USA	1964	New York
17.01,7	Robert Windle, Australien	1964	Tokio
17.01,8	Murray Rose, Australien	1964	Los Altos
17.01,9	S. Beliz-Geiman, Sovjet	1965	Charkow
17.03,0	John Nelson, USA	1964	Tokio
17.03,8	Mike Burton, USA	1965	Maumee
17.06,6	Mike Wall, USA	1964	Los Altos
17.07,7	Alan Wood, Australien	1964	Tokio
17.10,8	Guill, Ecchevarria, Mexiko	1964	Los Altos
17.11,0	Jon Konrads, Australien	1960	Sydney
17.12,7	William Farley, USA	1964	New York
17.19,0	Alexand. Pletnev, Sovjet	1965	Charkow
17.21,7	Mark Spitz, USA	1965	Maumee
17.21,8	Carl Robie, USA	1964	Los Altos
17.22,4	Sueaki Sasaki, Japan	1964	Tokio
17.22,4	Russell Phegan, Australien	1964	Tokio
17.22,7	Greg Buckingham, USA	1964	Los Altos
17.23,8	David Heim, USA	1965	Maumee
17.24,8	Greg Charlton, USA	1965	Maumee
17.25,0	Tsuyoshi Yamanaka, Japan	1960	Tokio
17.27,0	Josef Katona, Ungern	1964	Budapest
17.27,2	Phil Houser, USA	1965	Los Angeles
17.27,7	Don Schollander, USA		Los Altos
17.30,0	Bill Devenish, Australien	1965	Sydney
17.30,6	George Breen, USA	1960	Rom
17.31,6	Dana Curtis, USA	1965	Maumee
17.31,7	Gerhard Hetz, Västtyskland	1962	Würzburg
17.32,2	Alan Somers, USA	1961	Los Altos
17.33,9	John Gilchrist, Kanada	1965	Blackpool
17.34,5	Shozo Fujishima, Japan	1964	Tokio
17.34,8	Veljko Rogusic, Jugoslavien	1964	Split
17.35,1	Andrej Dunajev, Sovjet	1965	Leningrad
17.35,9	Holger Kirschke, Västtyskland	1964	Magdeburg
17.36,0	Miquel Torres, Spanien	1964	Tokio
17.38,6	John Pick, Australien	1964	Sydney
17.39,9	Richard Ling, Australien	1964	Sydney
17.40,2	Hans Rosendahl, Sverige	1963	Båstad
17.40,2	Steve Boss, USA	1964	New York
17.40,3	Ron Coghill, USA	1963	Chicago
17.40,3	Brian Foss, USA	1964	New York
17.40,4	Kazujuki Iwamoto, Japan	1964	Tokio
17.40,4	Saturo Nakano, Japan	1964	Tokio
17.40,5	John Bennett, Australien	1964	Sydney
17.44,2	Francis Luyce, Frankrike	1964	San Remo
17.44,3	Kenneth Webb, USA	1963	Los Altos
17.44,7	Tony Ralphs, USA	1961	Los Angeles
17.44,8	Pjotre Pikalov, Sovjet	1963	Moskau
17.44,9	John McLachlan, Sydafrika	1960	Rom
17.45,7	Andrew Strenk, USA	1965	Los Angeles
17.46,1	Geoffrey Grylls, Sydafrika	1965	Blackpool
17.47,1	Jan Bontekoe, Holland	1964	Groningen
17.47,8	Juan Alanis, Mexiko	1965	Maumee
17.48,3	Tadanobu Yamada, Japan	1964	Tokio
17.48,3	Robert Hart, USA	1964	Los Angeles
17.49,5	Peter Reynolds, Australien	1964	
17.49,6	Ulf Gustavsen, Norge	1965	Pori
17.50,6	Charles Schillinsky, USA	1963	San Fransisko
17.50,8	Wlad. Skrosnikov, Sovjet	1964	Berlin
17.50,8	Folkert Meeuw, Västtyskland	1965	Itzehoe
17.51,3	Patrick Glasgow, USA	1964	Los Altos
17.51,4	Larry Lammert, USA	1965	Maumee
17.52,2	Frank Wiegand, Östtyskland	1965	Piesteritz
17.52,9	Paul Thompson, USA	1964	New York

REGELÄNDRINGAR

Tillägg till och ändringar av Svenska Simförbundets stadgar och tävlingsbestämmelser (Årtal anger årsmötesbeslut)

I. **STADGARNA**

Kap. 2 § 8 p. 13: Val av 5 ledamöter i valberedning för nästkommande årsmöte (förslagsställande i ärendena 9—12). (1963)

Kap. 2 § 8 p. 17: behandling av frågor, som av distrikt eller förening hänskjutits till mötet och som senast den 15 januari skriftligen inkommit till styrelsen. (1962)

III. **REPRESENTATIONSBESTÄMMELSER**

§ 2 b: deltaga i tävling utom Norden utan särskilt av Simförbundet meddelat tillstånd.

Ny **§ 7:** Simmare, som ej är svensk medborgare, kan beviljas rätt att representera svensk förening 30 dagar efter det ansökan därom inkommit till Simförbundet. Ansökan skall ingivas efter ankomsten till Sverige och kan endast beviljas, om simmaren under nämnda 30 dagar stadigvarande uppehållit sig i landet utan att deltaga i tävlingar eller uppvisningar i simidrott. Utfärdat tillstånd upphör omedelbart att gälla om simmaren representerar utländskt förbund eller utländsk förening. Vid av Simförbundet sanktionerade mästerskapstävlingar gäller dock särskilda regler. (se Mästerskapsbestämmelserna, kap. 1 § 4) (1965)

§ 8: Förening äger ej rätt att genom kontrakt eller på annat sätt binda simmare. (1965)

§ 9: Med simmare avses i dessa bestämmelser utövare av simidrott, dvs simning och livräddning, simhopp, vattenpolo och konstsim.

Med förening avses i §§ 4, 5, 6 och 8 **svensk förening.** (1965)

IV. **TÄVLINGSREGLER**

Kap. 1 § 6: i vattenpolo: Pojkar 20 år. (1964)

Kap. 1 § 7: I vattenpolo: Simbyxor samt separata underbyxor. (1965)

Kap. 2 § 4: Startern skall om möjligt stå på tävlingsbanans ena långsida. Startsignalen för de tävlande skall vara skott, visselsignal eller ordet "gå", det sistnämnda kompletterat av markering med flagga. (1962)

Kap. 2 § 5: Vid alla simningar med undantag för ryggsim skall starten ske med starthopp. På tävlingsledarens signal skall de tävlande ta plats på startpallarnas bakre del. På starterns kommando "På Edra platser" skall de göra sig startberedda och sedan startern övertygat sig om att samtliga tävlande står stilla, skall han ge startsignalen. Startar någon . . . (1962)

Kap. 2 § 6: Om i lagsimning den tävlandes fötter — i ryggsim händer — lämnat startplatsen, innan föregående simmare i samma lag berört väggen — i ryggsim med en hand samt i bröstsim och fjärilsim med båda händerna — diskvalificeras det lag den felande tillhör, såvida den för tidigt startande icke återvänder till startväggen och startar på nytt. Starthopp är icke nödvändigt vid dylik omstart.

Diskvalificeras ett lag, utesluter detta även lagdeltagarna från fortsatt start i samma tävlingsgren under annan lagbeteckning. (FINA)

Kap. 2 § 9: Vid vändning och mål måste den tävlande i frisim beröra väggen med någon del av kroppen. (FINA)

Kap. 2 § 17, första stycket: Tävling i livräddning skall omfatta simning och ilandföring av livräddningsattrapp eller skenbart drunknad, vardera över en sträcka av minst 50 meter. (1963)

Kap. 3. Simhopp. (FINA)

17.53,3	Minoru Momiyama, Japan	1964 Tokio	17.59,1	Julio Arango, Colombia	1964 Tokio
17.53,3	Dick Langerhorst, Holland	1965 Budapest	18.00,0	Alfredo Guzman, Mexiko	1964 Los Altos
17.53,3	Alan Kimber, Storbritannien	1965 Blackpool	18.00,2	Haruo Yoshimuta, Japan	1963 Beppu
17.54,2	Ralph Hemington, USA	1965 Maumee	18.00,2	Alfred Müller, Österskland	1964 Magdeburg
17.54,4	Lester Eriksson, Sverige	1965 Örebro	18.00,2	Mike Siebert, USA	1964 New York
17.54,8	Rich. Campion, Storbritannien	1960 Rom	18.00,3	Robert Hounsell, USA	1964 Vancouver
17.55,1	Martin Klink, Österskland	1964 Magdeburg	18.01,0	George Harrison, USA	1960
17.55,6	Mats Svensson, Sverige	1963 Båstad	18.02,0	Tsuneo Watanaba, Japan	1964 Tokio
17.55,7	Heinz Junga, Österskland	1965 Piesteritz	18.02,4	Kaname Monei, Japan	1964 Tokio
17.56,0	Michael Naber, USA	1965 Maumee	18.04,4	Tohachiro Matsuki, Japan	1961 Tokio
17.56,1	Gary Verhoeven, USA	1963 Evansville	18.04,9	Eugene Lenz, USA	1960 Toledo
17.57,1	Oliver Townsend, USA	1964 New York	18.05,1	Esa Lepola, Finland	1964 Helsinki
17.57,5	Lars Engström, Sverige	1965 San Remo	18.05,8	Ian Black, Storbritannien	1958 Budapest
17.57,6	Sergio de Gregorio, Italien	1965 San Remo	18.06,3	Hans Fassnacht, Västtyskland	1965 Itzehoe
17.58,0	Donald Dunfee, Kanada	1965 Blackpool	18.06,4	Kenneth Walsh, USA	1964 Detroit
17.58,3	Peter Feil, Sverige	1965 San Remo	18.06,5	Pjotre Lohnicky, Tjeckoslovakien	1964 Prag
17.58,4	L. E. Bengtsson, Sverige	1964 Budapest	18.06,8	Etsunori Takase, Japan	
17.58,7	Douglas Webster, USA	1964 New York	18.07,2	Celestino Perez, Puerto Rico	1964 Tokio

§ 2, tredje stycket: Ansatsbanan skall till sin fulla längd vara belagd med kokosmatta, därest den ej är försedd med en tillfredställande halkfri yta.

§ 4, punkt e): Hoppdomarna utplaceras av hoppledaren; de skall placeras åtskilda och om möjligt på båda sidor av hoppställningen eller i annat fall tillsammans på ena sidan. En domare får ej byta position annat än på hoppledarens anvisning och då endast på grund av särskilda omständigheter. Samma domare skall om möjligt tjänstgöra i såväl försök som final.

§ 5, punkt j): Höga hopp, damer och herrar, 5—10 m (kombinerade serien):

I:a avd.: Huvudhopp framåt, a, st.
Huvudhopp framåt, a, anl.
Huvudhopp framåt, a, st.
Huvudhopp framåt, a, anl.

II:a avd.: 2 valfria hopp med en sammanlagd svårighetsgrad av högst 3,6.

§ 5, punkt j): Anmärkning II utgår.

§ 7: Tävlingar i höga hopp genomförs från 5—7,5 och 10 m höjd. Hopparen äger använda sig av flera höjder under en och samma tävling. För 5 m, 7,5 m och mellanliggande höjder är svårighetsgraderna gemensamma; för 10 m gäller särskilda svårighetsgrader.

§ 8, sista stycket: Komb. höga hopp etc. utgår.

§ 9, sista stycket: Beslutet skall meddelas deltagaren senast 2 timmar före tävlingens början.

§ 14, första stycket, slutet: Sedan hoppledaren verkställt eventuella avdrag enligt § 17 b och c, multipliceras poängsumman med hoppets svårighetsgrad. (Denna multiplikation utföres med hjälp av Svenska Simförbundets poängberäkningstabell.) Det erhållna värdet kontrolleras och införes i protokollet.

§ 17, punkt a), första stycket: Vid stående hopp räknas utgångsställningen som intagen, när hopparen står vid framkanten av hoppställningen; kroppen skall vara rak, huvudet väl uppburet, hälarna tillsammans och armarna raka längs sidorna. Armsvängen börjar, när armarna lämnar kroppens sidor.

§ 17, punkt d), andra stycket: Vid hopp från svikt måste fötterna lämna svikten samtidigt (samlad sats); i annat fall skall hoppledaren förklara hoppet misslyckat och hopparen erhålla 0 poäng. Vid hopp från fast hoppställning är sats med ett ben (delad sats) tillåten.

§ 17, punkt e), fjärde stycket: Om en hoppare särar knäna i grupperingen, skall domarna göra avdrag med 1—2 poäng.

§ 18, rubriken: Felaktigt hopp och felaktig stilart.

§ 18, efter Anm. I: Om ett hopp klart utföres i annan stilart än som annonserats, skall det bedömas med 2 poäng från varje domare, och detta skall tillkännagivas av hoppledaren; i varje annat fall skall hoppet anses som ej nöjaktigt utfört, och domarna skall döma från 2½ till 4½ poäng enligt egen uppfattning.

Anm. II: Enligt beslut vid en nordisk hoppkonferens 1965 rekommenderas att i stället följande regel tillämpas vid tävlingar inom Norden. Utföres ett hopp i annan stilart än som angivits, får hoppet icke bedömas såsom godkänt utan skall värderas med högst 4½ poäng av domarna.

§ 20, punkt f): Varje deltagare i olympiska spel eller europamästerskap skall 72 timmar före resp. tävlingsdag . . . i fyra exemplar. Hoppledarens beslut i anledning av felaktigheter i inlämnad hopplista skall meddelas hopparen senast en dag före tävlingen.

Ändringar i tabellerna för svikthopp och höga hopp:

101	Huvudhopp framåt, B	3 meter 1,3 (tidigare 1,4)
401	Tyska hoppet, A	3 meter 1,6 (tidigare 1,5)
5235	1½ baklänges volt med 2½ skruv, D	10 meter 2,7 (tidigare 2,6)

Tillägg i tabellerna för svikthopp och höga hopp:	**1 meter**	**3 meter**	**10 meter**
107 3½ volt framåt, B		2,9	
5124 En volt framåt med dubbel skruv, D	2,2		
5136 1½ volt framåt med 3 skruvar, D		2,9	2,9
5152 2½ volt framåt med 1 skruv, D		2,7	2,7
5154 2½ volt framåt med dubbel skruv, D			2,9
5335 1½ Mollbergare med 2½ skruv, D		2,8	2,8
5422 Tyska hoppet med volt och 1 skruv, D	2,2		
5434 Tyska hoppet med 1½ volt och dubbel skruv, D			2,8

Kap. 4. Vattenpolo

§ 3 a: "målade i en enda tydlig, klar färg" ersättes med "vitmålade". (FINA)

§ 7: f) Måldomare vid division I-match skall vara godkänd polofunktionär av I eller II klass. (1965)

§ 9 a: Varje lag skall bestå av sju spelare och fyra reserver, vilka kan användas som avbytare. Spelarna måste använda simbyxor samt separata underbyxor . . . (1965)

§ 10 a: Då målvakten befinner sig innanför 4-meterslinjen är han undantagen från följande bestämmelser i § 15 under momenten: (FINA)

§ 10 b: Han får inte uppehålla sig eller röra bollen på andra sidan mittlinjen. Straffet för ett sådant fel är ett frikast, som skall utföras av närmaste motståndare och från den plats där felet begicks. (Jfr § 15 o) (FINA)

§ 10 c: Han får inte kasta bollen över mittlinjen. Straffet för ett sådant fel är ett frikast, som skall utföras av närmaste motståndare och från den plats, där bollen passerade mittlinjen. (jfr. § 15 o) (FINA)

Anm. Att "kasta bollen" . . .

§ 10 d: Om målvakten bestraffas för att han hållit i målburen, i räcket eller i bassängkanten, skall frikast göras från 2-meterslinjen mitt emot den plats där felet begicks. (FINA)

NORDSTEDTS
ELEKTRISKA AB

Ågatan 24 — LINKÖPING
Telefon växel 10 22 40

Entrepr. för Linköpings Tekniska Verk

El. Installationer av alla slag
Reparationer

BILFÖRSÄLJNINGEN
Gunnar Tylestedt

G. Tanneforsvägen 32 — LINKÖPING
Telefon 14 56 50, 13 91 90, 14 01 34

Specialité:
Begagnade SAAB-bilar av alla årgångar

Byggmästare
CARL KÄRNFELT

TELEFON 12 74 95

TRASTGATAN 3

LINKÖPING

NY- och OMBYGGNADER

av

SKOLOR, FASTIGHETER, INDUSTRIER

m.m.

Bengt Svenssons
BILSKOLA

ENGELBREKTSGATAN 6

LINKÖPING

TELEFON 12 04 40

Bertil Karlssons
KONSTRUKTIONSBYRÅ

Platensgatan 10 B — LINKÖPING
Telefon 14 59 00 — Bostad 14 27 20

BYGGNADSKONSTRUKTIONER
STÅL — BETONG — TRÄ
INDUSTRIBYGGNADER
BYGGNADSKONTROLL

SIMMARE
Vägen och krafterna till de stora segerrekorden får Ni genom
DR. RITTERS VETEGRODDOLJA och det berömda VM — Protein.
Sunda varor får Du hos
HÄLSOLIVS i
LINKÖPING
i hälsans tjänst

Huvudbutik:
Storgatan 20 (vid Epa) — Telefon 013/13 37 60
Vår filial: Centralhallen — Telefon 13 06 30

I Motala: Kyrkogatan 5 — Telefon 107 48

Föreliggande tillägg till och ändringar av Svenska Simförbundets stadgar och tävlingsbestämmelser innehåller samtliga ändringar och tillägg, som är gjorda efter bokens tryckning 1962.
Den nya regelboken kommer att tryckas först efter årsmötet 1966.
Förening, som önskar ytterligare exemplar av "tilläggstrycket" kan rekvirera sådant från förbundskansliet.

§ 10 e, tillägg: Hinner en annan spelare röra bollen innan målvakten återtar den, skall det i motsvarande fall dömas mål. (FINA)

§ 15 o: ... att målvakten kastar bollen över mittlinjen, lämnar sin planhalva eller vidrör bollen utanför detta område (jfr § 10 b och c). (FINA)

§ 15 ny punkt q: att överdrivet fördröja utförandet av ett frikast.

Straffet för ett enklare fel är:
ett frikast för närmast liggande motståndare. Frikastet skall utföras från den plats, där felet begicks. (FINA)

§ 22 c: "målkvoten" utbytes mot "målskillnaden" (1962)

V. **MÄSTERSKAPSBESTÄMMELSER**

Kap. 1. Svenska Mästerskapen

§ 1 a: tillägg:
400 m bröstsim herrar och damer (1964)
200 m medley herrar och damer (50 m av vardera i ordning fjäril-, rygg-, bröst- och frisim) (1965)
Höga hopp 5 m herrar och damer (1963)
Höga hopp 5—10 m herrar och damer ("Höga hopp, herrar och damer" utgår) (1963)
Kombinerade höga hopp utgår (1964)
Anm. Termen "frisim" avser vid medley varje annan stil än rygg-, bröst- och fjärilsim. (1963)

§ 4: Rätt att deltaga i SM i simning, simhopp och vattenpolo äger varje amatörsimmare, som är svensk medborgare, medlem i till Simförbundet ansluten förening och startberättigad enligt representationsbestämmelserna. Rätt att deltaga äger också icke svensk medborgare, som har amatörstatus, representerar till Simförbundet ansluten förening och är bosatt i Sverige sedan 12 månader under vilken tid han ej representerat sitt hemland eller förening i detta. (1964)

Gäller kvalificeringsgränser för SM-start skall icke sidning verkställas i de grenar i vilka försökstävlingar hålles, utan skall i försöken såväl heat- som banplacering bestämmas genom lottning. (1965)

Styrelsen äger dock rätt, att, då den så finner erforderligt, införa kvalificeringsgränser, vilka i så fall meddelas vid tävlingens utlysning.

Till SM anmäld simmare skall ha genomgått av Simförbundet föreskriven läkarundersökning. (1964)

§ 5, tredje stycket: Anmälan till SM-tävling i simning och simhopp skall vara Simförbundets kansli tillhanda, skriftlig eller telegrafisk, minst 14 dagar före första SM-dagen. (Ex.: Då SM-tävlingarna börjar på en torsdag, skall SM-anmälningarna göras senast under torsdagen två veckor tidigare). Efteranmälan kan dock ske på samma sätt till förbundskansliet senast kl. 17 andra dagen före första SM-dagen. I sådant fall erlägges en efteranmälningsavgift av 25 kronor per start, individuellt eller för lag. Omlottning skall ej ske för de efteranmälda. (1964)

§ 6, andra stycket: Div. I kan, om styrelsen finner så lämpligt, genomföras med seriespel i två grupper, där lagen är indelade geografiskt med hänsyn till hemort. Om detta system tillämpas, skall de två bäst placerade lagen i vardera gruppen mötas i en speciell finalserie. Ingen grupp bör omfatta färre än 4 lag. (1963)

§ 6, sista stycket: Vattentemperaturen får vid SM-polomatch icke vara lägre än 18 grader Celcius. (1965)

§ 7, tillägg: Måldomare vid division I-match skall vara godkänd I- eller II-klassfunktionär i vattenpolo. (1965)

§ 9, sista stycket: På 400, 800 och 1 500 meter, samt i lagsimningar skall därvid sidas på så sätt, att i ett heat placeras de tävlande eller de lag, som tidigare noterat de bästa tiderna. I ett annat heat placeras de, som uppnått de därnäst bästa tiderna. (1965)

§ 10: SM i livräddning skall omfatta simning och ilandföring av attrapp, vardera minst 50 meter samt ev. dykmoment, vilket i så fall meddelas vid tävlingens utlysning. (1963)

Kap. 3. Distriktsmästerskapen

§ 1: Simning:
a) DM inomhus enligt SM inomhus
b) DM utomhus enligt SM utomhus dock med de olympiska grenarna som minimiprogram
c) JDM enligt JSM-programmet (1963)

Simhopp:
DM skall genomföras i samma grenar som SM. Svikthopp 1 m och 3 m skall gå enligt SM-serien, guldserien eller silverserien. Höga hopp skall gå enligt SM-serien, guldserien, silverserien eller kombinerade serien.

JDM skall genomföras i svikthopp och höga hopp. Svikthopp skall gå enligt guld- eller silverserien och genomföras från antingen 1 m eller 3 m. Höga hopp skall gå enligt guldserien, silverserien eller kombinerade serien.

Vid såväl DM som JDM äger distrikten själva avgöra vilken serie som skall tillämpas i de olika grenarna. (1963)

VI. **REKORDBESTÄMMELSER**

Rekordplakett
§ 10: utgår (1963)

VIII. **BESTÄMMELSER FÖR SIMFÖRBUNDETS STANDARDMEDALJER OCH MÄRKEN**

F. Stipulationerna för de olika grenarna är under tiden 1 januari 1965—31 december 1966:

	Herrar Guld	Silver	Brons	Damer Guld	Silver	Brons	
Frisim							
100 m	55,1	1.01	1.06	1.02,5	1.10	1.16	
200 m	2.02	2.20	2.30	2.19	2.37	2.50	
400 m	4.22	5.00	5.25	4.53	5.27	5.55	
800 m	9.10	10.30	11.30	10.00	11.25	12.25	
1 500 m*)	17.45	20.15	22.15				
Bröstsim							
100 m	1.10	1.18	1.24	1.20	1.29	1.38	
200 m	2.35	2.50	3.05	2.52	3.10	3.25	
Fjärilsim							
100 m	1.00	1.10	1.17	1.09	1.20	1.28	
200 m	2.13	2.35	2.50	2.33	3.00	3.20	
Ryggsim							
100 m	1.03	1.11	1.18	1.10	1.21	1.29	
200 m	2.16	2.37	2.51	2.34	2.57	3.13	
Medley							
200 m	2.17	2.40	2.55	2.37	3.00	3.15	
400 m	5.02	5.40	6.10	5.31	6.10	6.45	
*) noteras endast på 50-metersbana							
Höga hopp	420 p	330 p	255 p	255 p	195 p	150 p	
Svikthopp 1 m	385 p	306 p	240 p	330 p	270 p	210 p	
Svikthopp 3 m	405 p	330 p	255 p	360 p	306 p	240 p	(1965)

BESTÄMMELSER FÖR MÄRKEN

E. Simhopparmärket

c) Silvermärket: För erhållande av märket fordras sammanlagt minst
Svikthopp 120 poäng Herrar och Damer
Höga hopp 120 poäng Herrar
90 poäng Damer (1965)

d) Guldmärket: För erhållande av märket fordras sammanlagt minst
Svikthopp 195 poäng Damer
210 poäng Herrar
Höga hopp 210 poäng Herrar
105 poäng Damer (1965)

PROGRAM FÖR EM

Tidprogrammet för Europamästerskapen i simning, hopp och vattenpolo i Utrecht den 20 till 27 augusti har nu fastställts. Det ser ut som följer:

20 AUGUSTI: kl. 18.00. Öppningsceremoni. Vattenpolomatch.

21 AUGUSTI: kl. 12.30. 100 m frisim herrar försök, 100 m ryggsim damer försök, 400 m medley herrar försök, svikthopp damer, kl. 18.00: Svikthopp damer, 100 m frisim herrar mellanheat, 100 m frisim damer försök. Fyra vattenpolomatcher.

22 AUGUSTI: kl. 10.00. 200 m bröstsim damer försök, 4×100 m medley herrar försök. Tre vattenpolomatcher, kl. 16.00: Svikthopp damer final. Kl. 18.30. 100 m frisim herrar final, 100 m frisim damer final, 400 m medley herrar final. Två vattenpolomatcher.

23 AUGUSTI: kl. 10.00: 4×200 m frisim herrar försök. 400 meter frisim damer försök. 200 m ryggsim herrar försök. Svikthopp herrar: kl. 16.00: Svikthopp herrar. kl. 18.30: 4×100 medley herrar final. 200 m bröstsim damer final. 100 m ryggsim damer final. 400 m frisim herrar försök. Under dagen: totalt åtta vattenpolomatcher.

24 AUGUSTI: Kl. 10.00: 200 m fjärilsim herrar försök. 4×100 m medley damer försök. Tre vattenpolomatcher, kl. 18.00 Svikthopp herrar final. 200 m ryggsim herrar final. 400 m frisim damer final. 4×200 m frisim herrar final. Två vattenpolomatcher.

25 AUGUSTI: Kl. 10.00: Höga hopp damer, 4×100 m frisim herrar försök, 100 m fjärilsim damer försök, 200 m bröstsim herrar försök. Kl. 18.30: Höga hopp damer final, 200 m fjärilsim herrar final, 4×100 m medley damer final, 400 frisim herrar final. Under dagen: Åtta vattenpolomatcher.

26 AUGUSTI: Kl. 10.00: Höga hopp herrar, 4×100 m frisim damer försök, 1 500 m frisim herrar försök, 400 m medley damer försök. Kl. 15.45: Höga hopp herrar, 4×100 m frisim herrar final, 100 m fjärilsim damer final, 200 m bröstsim herrar final. Under dagen: 5 vattenpolomatcher.

27 AUGUSTI: kl. 10.00. Två vattenpolomatcher. Kl. 15.00: 1 500 m frisim herrar final, höga hopp herrar final 4×100 m frisim damer final. 400 m medley damer final. Två vattenpolomatcher.

Bland lagkapper och lucior

Ny G.K.K. triumf i 10-manna

Det blev som väntat ånyo en fantastisk kraftmätning mellan de båda klubbarna S 02 och GKK i tiomannasimningen i Valhallabadet. Göteborgs Kappsimningsklubb drog sig segrande ur striden genom att gå i mål på den nya rekordtiden 9.49,2 med S 02 på andra plats med 9.52,5. GKK tog ledningen från början genom Bengt Friberg, som drog ifrån Gunnar Engelbrektsson med ett par meter. Peter Göstasson förvaltade försprånget väl och kunde också öka ledningen något. På tredje sträckan hade GKK Jan Appelgren mot S 02:s Bengt Axgren. S 02:aren åt upp försprånget och kunde också ge sin klubb ledningen. På fjärde sträckan lyckades Claes-Göran Andersson att återta ledningen, sedan han kommit upp och förbi S 02:s ledande Hans Zettergren. Berndt Nilsson GKK ökade försprånget till två meter, men på sjätte sträckan var det åter S 02, som genom Tomas Carlsson segade sig upp jämsides. Christer Börjesson återställde GKK:s ledning och kunde efter välförättat arbete lämna över en tre meters ledning till Per Tranberg. Denne var emellertid tvungen att släppa ifrån sig ledningen, och när två sträckor återstod var det så gott som jämt de båda klubbarna emellan. På nionde och näst sista sträckan kom avgörandet, GKK hade Ralph Öhlin mot S 02:s Håkan Andersson, S 02:aren hade inget att sätta mot GKK:aren som noterade fina 57,1 sek mot S 02:ans 61,8 sek. Sedan hjälpte det inte att S 02 hade Glen Bengtsson som slutman denne kunde inte göra något åt GKK:s seger utan Lars Nörringer kunde lätt hålla undan, för den anstormande S 02:aren.

De individuella tiderna för segrarlaget. Bengt Friberg 57,8, Peter Göstasson 59,0, Jan Appelgren 61,1, Claes-Göran Andersson 57,5, Berndt Nilsson 60,4, Villy Svensson 60,5, Christer Börjesson 57,8, Per Tranberg 61,1, Ralp Öhlin 57,1, Lars Nörringer 56,8.

G.K.K. seger i spännande 20-mannasimning

Det blev till sist GKK, som lyckades triumfera i årets verkliga simthriller i Göteborg, och tog därmed revansch för fjolårets snöpliga nederlag. Segrartiden, som var nytt rekord kom att lyda på 8.59,3. Sju tiondelar bättre än lokalkonkurrenterna S 02 som fick tiden 9.00,0.

Det var raffel och spänning från början till slut och det stod inte klart vem som skulle vinna, förrän GKK:s slutman Lars Nörringer slagit handen i målkaklet.

S 02 tog ledningen på första sträckan genom Hans Zettergren, men Anders Wettergren knappade in lite på försprånget. På tredje sträckan ökade S 02 genom Thomas Åhlberg. Fjärde och femte sträckorna knappade GKK åter in och kunde också gå förbi med en halvmeter. Sedan var det jämt de båda klubbarna emellan över fyra sträckor, men på tionde sträckan kunde S 02:s Rolf Hedeberg ge sin klubb ett försprång på två meter som Evert Lindgren ökade till det dubbla.

På tolfte sträckan kastade GKK in en av sina snabbaste simmare, Ralph Öhlin som åt upp bit för bit av försprånget och kunde ge sin klubb ett par decimeters ledning. GKK behöll sedan sin ledning under två sträckor genom Rune Sjöberg och Paddy Engberg, men på femtonde sträckan var det återigen S 02 ledning nu genom Stefan Sjöström jämt så det förslog, när fem sträckor återstod. Bengt Friberg virvlade iväg sina femtio meter på utmärkta 25,0 sek och gav därmed också GKK ledningen med tre meter.

På sjuttonde sträckan simmade Gunnar Engelbrektsson för S 02, medan GKK hade Bo Johansson. S 02:aren knappade in försprånget och vid växlingen skilde nu bara en meter. Claes-Göran Andersson GKK ökade sin klubbs försprång med ytterligare en meter.

De två sista sträckorna hade S 02 anförtrott åt sina snabbaste simmare Bengt Axgren och Stockholms-tränade Glen Bengtsson. GKK kunde här sätta emot Berndt Nilsson och Lars Nörringer. Den sistnämnde kunde på sista sträckan hålla undan för anstormande Glen Bengtsson, och säkrade därmed GKK:s fjärde inteckning i vandringspriset.

C. G. Andersson

Olle Ferm snabb

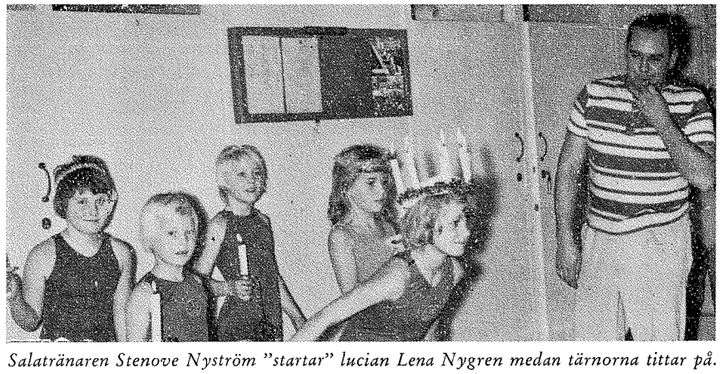
Sedan 1938 har Eskilstuna, Norrköping och Örebro tävlat "20-manna". Resultaten har följt naturliga vågdalar och toppar. I det nu gällande vandringspriset hade de tre städerna var sin inteckning före årets tävling i Norrköping. Det gällde 20×50 yards. Örebros herrar visade en nästan genant överlägsenhet denna gång, medan striden mellan Eskilstuna och Norrköping om andraplatsen avgjordes först på sista sträckan, där hemmalaget NKK inte hade kvar något av de bättre korten.

Samtidigt tävlade de tre städernas damer på 10×50 yards. Här visade sig Norrköpings najader fint intrimmade i den antika hemmabassängen och vann komfortabelt före Örebro — Eskilstuna sist. Örebro och Norrköping har därmed två inteckningar vardera i vandringspriset.

Snabbaste simmare i lagkappen var NKK:s Olle Ferm med hypersnabba 21,7 sek. på 50 yards. Runar Svensson, Eskilstuna, var närmast med 23,2. Bland damerna sam Örebros Harriet Alexandersson på 26,9 sek.

Sala tjuvstartade

Salas idrottslucior är snabba i starten. Två dagar i förväg startade Sala SS och Sala SMK:s ljusdrottningar föreningarnas traditionella luciafester. Som vanligt stämningsfulla och trevliga arrangemang präglade de bägge festerna. När ljusen släcktes i badhuset, och den sista lilla krusningen efter uppkrupna simmare lagt sig trädde luciatåget in. Ljusdrottning i badhuset var Lena Nygren, och hon åtföljdes av *34 tärnor och ett antal stjärngossar*. Efter luciatablån följde kappsimning inför en månghövdad publik, och därmed försvann den andäktiga tystnaden som med ett trollslag.



Salaträ̈naren Stenove Nyström "startar" lucian Lena Nygren medan tärnorna tittar på.

PARFYM Magasinet

STORGATAN 38

LINKÖPING

TELEFON 12 03 26

. . . äldst och bäst sorterad

i branschen



ulla

strumpan

en

komplimang

till

damerna

RESO resebyrå STR

Av Svenska Trafik- och Resebranschens

Auktorisationsnämnd

auktoriserad Resebyrå

NYGATAN 31

LINKÖPING

TELEFON 013/12 92 80

Flyg-, tåg-, båt- och bussbiljetter

Sällskapsresor

Valutor — Viseringar

ETIKETTER SOM MÄRKS!!

- Uppmärksammas ER etikett?
- Är etiketten attraktiv — säljfrämjande?
- Kompletterar etiketten varan och höjer säljvärdet?
- Innehåller etiketten fakta och upplysningar, som stödjer detaljistens försäljning?
- Håller etiketten "måttet" i produktions- och lagerhanteringen?

För oss är detta grundförutsättningar vid uppläggning av rationell varumärkning.
Förtroende och samarbete har varit nyckeln till den framgång, som gjort att vi i dag kan erbjuda våra kunder en modern grafisk industri, rustad för ett komplett program av etiketter och övrigt reklamtryck i bok- och offset.
För applicering och tilltryck (märkning) av etiketter ha vi ett fullständigt maskinprogram.

SVEA BAND AB

BOKTRYCK • ETIKETTER • MÄRKMASKINER

LINKÖPING - TEL. 013/10 22 20

FÖRSÄLJNINGSKONTOR:
STOCKHOLM GÖTEBORG HÄLSINGBORG ÖREBRO
08/62 73 44 031/11 91 35 042/11 23 45 019/12 62 74



Christina Norin var ljusdrottningen i tablån som jubileumsåret i ära utfördes i Grängesbadets bassäng.

Lucia, tärnor och stjärngossar simmade så vattnet sprutade uppåt väggarna. Ännu mer uppsluppet skulle det bli. *Tränaren Stenove Nyström åkte i vattnet med kläderna på, förpassad dit av förtjusta simungdomar.* Deras föräldrar bestod en något värdigare uppvaktning, och från dessa fick Stenove mottaga en blomsterkvast med tack för sitt arbete under året. Blomster fick även badmästare Karl Lundkvist. Sala SS bugade och tackade för gott samarbete.

Jubileum i Grängesberg

I Grängesberg höll man sitt traditionella Simmarnas Lussedopp första söndagen i december och inför två absolut fulla hus. Sistnämnda innebar att 450-talet personer sammanlagt trängde in sig i trånga Grängesbadet. Succé emellertid och speciellt glädjande då årets upplaga hade jubileumsprägeln på sig eftersom IFK Grängesbergs simning kom till i augusti 1955. 10-årsjubiléet firades också med en kort resumé och hyllning vid Lussedoppet i närvaro av bl.a. simningens upphovsman i Gränges, Axel Roos, numera bosatt i Värnamo.

Lussedoppets höjdpunkter i programmet var dels sångaren Carl-Antons framträdande, och dels simmarflickorna i vattenbalett och luciatablå. Sistnämnda för första gången och originellt nog utfört i vattnet. I flickgruppen deltog Birgitta Hjelm, Christina Norin, Lena Lindh, Ulla Karlsson, Eila Räty, Ulla Kuismin, Inger Söderlund och Maud Andersson. I vatten-Lucia-tablån var Christina Norin ljusdrottningen. Vattenbalettprogrammet utfördes i vanlig ordning med undervattenbelysning och stämningsfullt värre liksom den avslutande tablån.

Utsålt i Gävle

Gävle Simsällskaps traditionella julmässa hölls som vanligt i Strömbadets entréhall sista veckohelgen i november som samtidigt var "skyltsöndag" för stans alla köpmän. Massor av folk drogs ut för att se i skyltfönstren och en avstickare till det varma och ombonade badet blev självklar för många då Kung Bore var på sitt allra värsta humör och vräkte ner massor av snö.

I badet fick besökarna lön för mödan och för pengarna. Visserligen kostade det ingenting att sitta i simhallen där det var non-stop-program från kl. 1 till kl. 7 men på vägen in och ut måste man passera alla de dingnande stånden där det såldes för glatta livet.

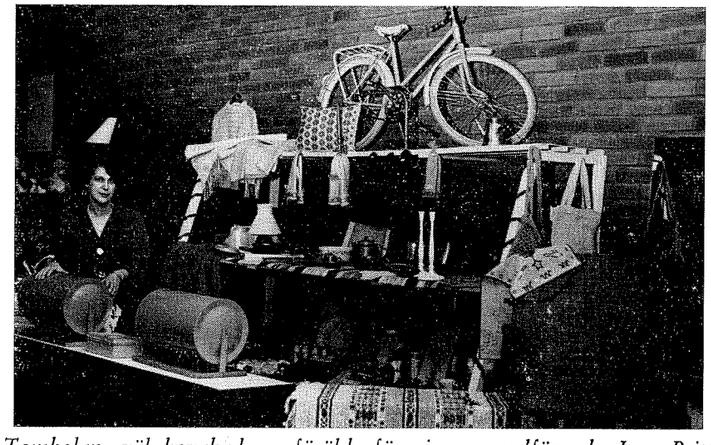
I simhallen var det improviserade KM-tävlingar, hoppuppvisning både på riktigt och på skämt och när det gällde skämtet var gästerna från Karlskoga med Claes Dahlgren i spetsen — "Boforskanonerna" — riktigt i stöten, vattenpolo, simträning och naturligtvis det från år till år allt populärare ljuståget med 70-talet unga GSS-flickor i vattnet. Gissa om det var stämningsfullt när en fullpackad simhall lyssnade till "Gläns över sjö och strand . . ," och alla ljusen speglade sig så vackert i vår kära bassäng . . .

Ja, det där var bara ramen för att locka publiken till tombolan, ständen och alla de olika lotterierna. Innanför dörren stötte man direkt på ståndet med enbart kaffelappar och det dröjde inte länge förrän där var slutsålt. Men det var bara att fortsätta och i rask följd göra av med pengar på följande: Barnkläder, julpynt, hembakat, hemsnickrat, jättetombolan, "vinst varje gång", dockorna, kaffetombolan etc. Dessemellan måste man köpa lotter på ägg och falukorv, korgar med frukt och korgar med konserver, lotter på mattor och spettkaka från SUM-SIM och lotter på virkade klänningar — jättetjusigt, (gissa om "Bettan" Hjorth var jätteglad när hon sprang hem med den blå — kanske får vi se henne i den galan på någon SM-bal). Ja, föräldraföreningens damer — och herrar med förresten — saknar inte idéer och allt som tillverkats under alla "sy-sim"-kvällarna sedan förra julmässan var av högsta kvalité — en betydelsefull detalj när det gäller att skapa tradition kring en mässa — och före "stängningsdags" på söndagskvällen var det slutsålt i de flesta stånden.

Kassörerna räknade pengar, styrelsen sopade golv och föräldrarna pustade ut vid kaffet i självserveringen i klubbrummet och alla var nöjda och belåtna. Skriv upp att föräldraföreningen är en ryggrad i föreningslivet — åtminstona har vi konstaterat det i Gävle Simsällskap.

Ingvar Westergren

. . . och om
11 månader
är det
Jul igen!



Tombolan, väl bevakad av föräldraföreningens ordförande Inga-Britt Bostrand.

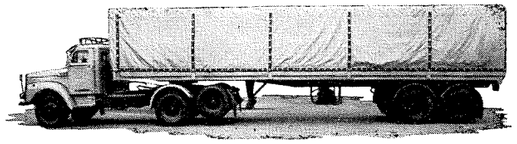
BRÖD. EKLUNDS LIVSMEDEL
Kontor och Fabrik:
Oskarsgatan 10 — Telefon 12 02 62
LINKÖPING

Affärer: Vasagatan 26 — Telefon 12 09 58
Theobroma Pa Ljungsbro — Telefon 651 29
T Eklund, bostad 660 13 Råleden 25

SKANDINAVISKA HUSHÅLLSMASKINER
Abisko Affärscentrum — LINKÖPING
Götgatan 31 — Telefon 013/13 08 00, 14 47 02
Elektrohelios, Huskvarna, Atlas m. fl.
Tvättmaskiner — Frysskåp — Frysboxar
Kylskåp — Diskmaskiner — Assistenter

EVERTS MATTOR
Storgatan 18 — LINKÖPING
Telefon 12 70 34
Specialaffären i
Rya-, Nöthårs-, Wilton- och Orientmattor
Lägsta Priser

AB Skånska Cementgjuteriet
LINKÖPING



LINKÖPINGS
Bil- & Bussinredn.

Nytillverkning av Presenningar

Specialité:

LASTBILSKAPELL — IN- och UTLANDS

Oskarsgatan 3

Telefon 13 74 30, bostad 994 29

Telefon 12 13 52, 14 23 02

Hyresgästernas Sparkasse- och
Byggnadsförening
i Linköping
ek. för.

S:t Larsgatan 25 C

Expeditionstid:
Måndag, Tisdag, Onsdag, Fredag
kl 10—11, 14—16
Torsdag kl 10—11, 14—19
Lördagsstängt

Damer med anspråk på Hårmodet!
Vänd Eder till
SALONG BOUCLÉ
Inga-Britt Stålhammar
Östgötagatan 7 — LINKÖPING
Telefon 12 38 19
Rekommenderas

JÄREBY BILKLÄDSEL
INDUSTRIGATAN 22
LINKÖPING
Telefon 12 34 37 — Bostad 14 75 55
Rekommenderas

BMC = Johannesson's BIL=
Storgatan 18 — LINKÖPING
Telefon 14 93 80, 14 87 50

BETALD
ANNONSPLATS

AMERIKANSKA mästerskapen utomhus skall i år avgöras i Lincoln, Nebraska den 18—25 augusti.

VÄSTTYSKA stjärnan Gerhard Hetz skall göra en rejäl come-back med sikte på EM. Han är nu klar med sina studier. Vilket lag västtyskarna kommer att få på 4×200 fritt i Utrecht med Hetz, Klein, Kirschke, von Schilling, Kremer . . .

FYRFALDIGE olympiske guldmedaljören Don Schollander skall snart också göra come-back. Han har börjat träna vid Yale university. — Litet lugnt och stilla än så länge, säger han. Jag får inte hetsa mig i form efter min sjukdom. Allt tar sin tid. Men jag hoppas kunna vara fit for fight vid amerikanska mästerskapen i Lincoln i augusti.

FINSKE storsimmaren Matti Kasvio är i full fart med studier och simträning i Los Angeles. Där får Olle Ferm och grabbarna se upp nästa år . . .

SCHWEIZISKA sporttidningen Sport Zürich har utvidgat Simsports undersökning över de tidsförluster som de bästa gjorde i Mexiko City. Sport Zürich har räknat ut och jämfört mexikotiderna för de fem bästa i varje gren med deras personliga rekord.

Av 95 namngivna simmare har endast fem förbättrat sina personliga rekord i Mexiko City. Därav är tre . . . mexikaner, vanan vid den höga höjden. De två resterande är amerikanen Mader på 100 ryggsim — han gick en tiondels sekund till 1.03,9 — och hans landsman Bates på 100 frisim. Han gick ned från 58,0 till 57,3.

MÄNGFALDIGA olympiska guldmedaljösen Ingrid Krämer har skilt sig och gift sig igen. Hon hette förut Ingrid Engel. Nu heter hon Ingrid Gulbin.

ENGELSKA FJÄRILSIMSSTJÄRNAN John Thurley har simningen hemma i familjen. Han tränas av sin mamma och jobbar — när han nu jobbar — i sin pappas lastbilsfirma.

OLYMPISKA silvermedaljösen i sviktbopp 1920 Helen Wainwright har avlidit.

UNGERSKA äkta paret Guyla Dobai och Csilla Madrascz-Dobai skall i vinter träna i Los Angeles tillsammans med Peter Daland, som f.ö. får annat fint europeiskt främmande. Till honom kommer i vinter också finske tränaren Kurt Sundqvist, italienaren coachen Dennerlein, och schweizaren Toni Ulrich.

FAKTISKT GANSKA BRA . . .: Australiske tränaren Forbes Carlile skriver i International Swimmer att bästa sättet att förstå bredden på amerikansk simning är att se efter hur många som klara kvalgränserna till USA-mästerskapen. Låt oss försöka receptet: Bland herrarna simmade 60 på 57,0 eller bättre, på 200 hade 57 2.07 eller under, på 400 var 34 under 4.31, 44 var under 18.36 på 1 500, 32 var under 1.05 på 100 rygg, 45 var under 1.02 på 100 fjäril, 38 var under 2.45 på 200 bröst. Bland damerna var 35 bättre än 1.04 på 100 fritt, 45 var under 2.22 på 200, 33 var under 5 min på 400 och 33 var under 20,15 på 1 500, 35 gjorde under tre min på 200 bröst, 30 var under 2.40 på 200 medley, 34 var under 5.45 på 400 medley, men inte fler än (!) 19 kom under 1.11 på 100 fjäril. Där finns det åtminstone litet hopp . . .

TACK, TACK . . .: International Swimmer har en halv spalt referat från den svenska segern över Storbritannien i Örebro och vi kallas "en av Europas starkaste nationer med det yngsta och mest lovande landslaget . . ."

GALA-PETER: Amerikanske OS-guldmannen Steve Clark har nyss gift sig och skall en tid vara tränare för Perus landslag. Tack och farväl Steve.

Kring . . .

NÄSTA MÅL: Amerikanskan Pokey Watson kan kallas världens bästa sprintersimmerska just. Hon gjorde i fjol 1.00,7 och 59,9 i en lagkapp. Amerikanska toppträna re och Forbes Carlile tror att hon skall bli flickan som knäcker Frasers rekord 58,9 — ja man tror t.o.m. att hon skall kunna gå under 58 sekunder.

INTE BARA VANLIGT VATTEN: USA, som är störst, mest och bäst har invigt en simningens "Hall of Fame" i Fort Lauderdale med stora internationella tävlingar. Invigningen skedde med en pompa som nästan tangerade löjet. Man hade från all världens berömda bassänger — bl.a. alla olympiska — alla världens sju hav och en hel del sjöar fått flaskor med vatten, som den nya "Hall-of-Fame-bassängen" döptes i. I blandningen fanns också en skvätt från Djurgårdsbrunnsviken, där vi simmade olympiskt 1912. Till premiärmedlemmar i denna "Hall of Fame" valdes Johnny Weissmüller, Buster Crabbe, Gertrud Ederle, Max Ritter, Katherine Rawls, Dawn Fraser, Murray Rose, förste kanalkrossaren Matthew Webb, Patricia McCormick, Don Schollander, Duke Kahanamoku, Kisua Kitamura och Matt Mann. Men vart tog Arne Borg vägen . . .?

OFFICIELLT: Internationella Simförbundet har godkänt 21 nya världsrekord, 9 för herrar och 12 för damer.

NEJ, NEJ — möjligen som Jonny . . .: Franska världsstjärnan Christine Caron vilade i januari upp sig i schweiziska alperna. Hon hade där absolut förbud att åka skidor "skridsko går bra", sade hennes tränare Suzanne Berlioux. Då bryter Du i alla fall inte benen av dig . . .

England får chans i år . . .

Det blir ingen landskamp Sverige—Västtyskland i år, som planerat var. I stället kommer Sverige att på bortaplan (plats ännu ej bestämd) — möta Storbritannien den 16—17 september. Det blir en revanschchans för engelsmännen som förlorade så stort i Örebro i somras.

Västtyskarna kommer in på det svenska programmet i mycket hög grad 1967 i stället. Vi möter västtyskarna på hemmaplan under våren och det blir ett returmöte i Västtyskland hösten 1967.

. . . vi möter Västtyskland först 1967

För snabbdistribution till villor och lantbruk

BP

CENTER
KARLSKRONA

INNEHAVARE: NILS JÖNSSON
TELEFON 0455/168 74, 198 80

Hjalmar Blomqvist
Aktiebolag

Ågatan 43 — Telefon 14 19 49

GLAS

PORSLIN

PRESENTER

Partiaffär:
Industrigatan 1 — Telefon 14 64 50 vx
LINKÖPING

Ansluten till ICA

GYLLES
KONDITORI

N Kungsgatan 22
Telefon 123 18
KARLSKRONA

FÖRSTKLASSIGA
KONDITORIVAROR

Isoleringsaktiebolaget
DAHLROTH & CO

Jungmansgatan 1 A
Telefon 179 87, 182 37
KARLSKRONA

Utför all slags
RÖRISOLERING

AB BYGGSTÄLLNINGAR

LINKÖPING
Telefon 013/13 78 00

Byggställn. — Formställn. — Valvstämp

UTHYRNING
MONTERING
FÖRSÄLJNING

Inga Wendin-Nelssons Damfrisering

Bellmansvägen 2 — OLOFSTRÖM
Telefon Karlshamn 400 93
Alltid moderna och tidsenliga Frisyrer

AKTIEBOLAGET S. MATTSSON
Engrosfirma i LAX och ÅL alla slag
MÖRRUM
Telefon Karlshamn 0454/507 00
Efter kontorstid:
Chef 507 01, Lagerchef 507 03

Bästa JSM-hoppen genom tiderna

Deltagarsiffrorna 20 pojkar och 7 flickor torde inte vara särskilt anmärkningsvärda med simmarmått mätt, men i en hoppares ögon är de smått fantastiska för att gälla JSM i en gren, som så sent som 1962 bara kunde samla 3 pojkar och 2 flickor. Det är fortfarande en lång väg att vandra, men när juniorhopparna gjorde upp om titlarna i Karlstad den 6—7 november insåg man, att år 1970 inte är orealistiskt som det etappmål, då man på allvar skall kunna tala om bredd på svensk simhoppning. Vid en västeuropeisk juniorjämförelse står vi oss redan nu mycket gott.

Kvantitativt är flicksidan ännu relativt svag, om man ser enbart till JSM, men i gengäld är genomsnittskvaliteten betydligt högre än på pojksidan, och med en sådan 15-årstrio som Eva Ekdahl, Gunilla Henriksson och Annika Lorentzon finns det alla skäl att vara optimistisk.

Det bästa med dessa begåvade "trillingar" är att man inte kan säga vem som är bäst eller vem som blir bäst, vare sig man talar om svikt eller höga hopp; den inbördes ordningen skiftar från gång till gång, och så torde det förbli. Därtill kommer att deras tidigare resultat klart överträffas av de yngre flickor, som kommer närmast efter: Gävles 13-åriga Kajsa Ström slog nu exempelvis "fjolårs-Eva" med 10 poäng. Och går man till de yngsta årgångarna, som tills vidare nöjer sig med Rikstävlingen, har pojkarna inte alls samma övertag i fråga om bredd som på JSM-planet. Den stora skillnaden finner man i årskullarna från slutet av 1940-talet, och det är karakteristiskt att ingen pojkfinalist i JSM-svikthoppet var yngre än 17 år, medan ingen flicka var äldre än 15 år.

Triumf alltså för "de gamle" bland pojkarna, och då i första hand för dubbelmästaren Göran Johannisson, som snuvade fjolårsmästaren Kenneth Gustafsson och Gösta Lagström både på titlarna och JSM-rekorden, noterande förnämliga 50,18 i höga hopp och 74,13 i svikthopp. Med sina 14 JSM-poäng och sina 3 senior-SM-poäng blev han därmed årets mest poängplockande manlige junior före Kenneth på 9+2 och Gösta på 8+2. Vi bugar oss för denne lika trådsmale som elegante representant för återuppståndna hopparstaden Göteborg och förväntar oss en medaljplats på senior-SM inom två år.

Flickorna var litet mer hänsynsfulla än Göran och delade följakligen på segrarna. Särskilt vänliga mot fjolårsmästarinnan Margareta Sehlins poängrekord var de däremot inte; "Stuvbitens" noteringar förbättrades med 8 resp. 10 poäng och hade inte ens räckt till medaljplats den här gången. På svikt var det hennes klubbkamrat Eva Ekdahl, som efter en mycket imponerande serie kom upp till ett resultat av absolut Birte Hansonklass, 76,61. På höga var det S 02:s japanska sektion, representerad av Annika Lorentzon, som nästan lika överlägset plockade hem titeln på 42,14 och som tydligen var helt oberörd av att hon i sitt sällskap hade så meriterade höghopperskor som årets 1:a och 2:a vid senior-SM och årets segrarinna i ungdoms-EM.

Bästa poängplockerska vid årets junior- och senior-SM blev Eva på 12+21 före Gunilla på 9+20 och Annika på 11+9 (låg-SM inräknat).

Tävlingarna skall här inte refereras i sin helhet; vi nöjer oss med att i övrigt notera

att 12-åriga Agneta Henriksson gjorde en mycket hedersam debut och var ett av detta JSM:s stora överraskningar;

att Mats Andersson ledde svikthoppet ända till näst sista omgången och såsom äldst vid nästa JSM torde bli mycket svårslagen;

att Kalle Badis' ättelägg Per Olof var hårsmånen från finalplats och med bättre instruktionsmöjligheter skulle bli en verklig tillgång;

att Karlstads och Ulla Ekeners lovande hoppsektion fick en mycket populär sjätteplats genom "nedslagsundret" Mats Lindberg;

att vår bäste 15-åring, Thomas Trybom, var 5:a i fjol och nu förbättrade sin obligatoriska avdelning med 15 poäng men ändå blev utslagen; samt

att GKK blev bästa JSM-klubb med 24 poäng före Karlskoga på 12, Elfsborg och S 02 på 11, samt MS och SKK på 9.

RESULTAT:

HÖGA HOPP, pojkar, final

1. Göran Johannisson, GKK, 50,18. 2. Gösta Lagström, Elfsborg 47,60. 3. Kenneth Gustavsson, SKK 42,23. 4. Börje Egfors, Elfsborg 42,12. 5. Åke Wall, Gävle SS 41,00. 6. Mats Lindberg, Karlstad SS 39,14. 7. Ruben Werjefeldt, GKK 37,08. 8. Håkan Lindberg, Gävle SS 36,93. 9. Manfred Magass, Karlskoga SS 34,69. 10. Glenn Lundholm, Västerås SS 28,50. 11. Mats Andersson, Västerås SS 27,97. 12. Thomas Trybom, Gävle SS 26,18. 13. Tommy Bood, Karlstad SS 24,41. 14. Göran Helgesson, Gävle SS 21,34.

HÖGA HOPP, flickor, final

1. Annika Lorentzon, S 02 42,14. 2. Eva Ekdahl, Karlskoga SS 36,97. 3. Gunilla Henriksson, GKK 34,35. 4. Birgitta Grönholdt, MS 33,50. 5. Lena Janmarker, MS 31,39, 6. Kajsa Ström, Gävle SS 29,31.

SVIKTHOPP, pojkar, final

1. Göran Johannisson, GKK 74,13. 2. Kenneth Gustavsson, SKK 70,77. 3. Mats Andersson, Västerås SS 70,04. 4. Gösta Lagström, Elfsborg 68,74. 5. Jan-Erik Ewald, MS 64,33. 6. Göran Helgesson, Gävle SS 57,88.

SVIKTHOPP, pojkar, försök

1. Mats Andersson, Västerås SS 49,71. 2. Kenneth Gustavsson, SKK 48,62. 3. Göran Johannisson, GKK 48,13, 4. Gösta Lagström, Elfsborg 46,23. 5. Jan-Erik Ewald, MS 43,40. 6. Göran Helgesson, Gävle SS 43,12. 7. Thomas Trybom, Gävle SS 42,55. 8. Per Olof Andersson, Kiruna SS 42,50. 9. Ruben Werjefeldt, GKK 42,11. 10. Glenn Lundholm, Västerås SS 37,28. 11. Åke Wall, Gävle SS 36,78. 12. Mats Lindberg, Karlstads SS 36,30. 13. Hans Klingenstierna, GKK 33,61. 14. Håkan Lindberg, Gävle SS 32,49. 15. Manfred Magass, Karlskoga SS 31,85. 16. Tommy Bood, Karlstads SS 30,29. 17. Lennart Höglund, Karlstads SS 27.44. 18. Kenneth Johansson, Gävle SS 24,93. 19. Raimo Silvasti, Karlstads SS 14,60.

SVIKTHOPP, flickor, final

1. Eva Ekdahl, Karlskoga SS 76,61. 2. Gunilla Henriksson, GKK 70,57. 3. Annika Lorentzon, S 02 69,89. 4. Kajsa Ström, Gävle SS 59,88. 5. Birgitta Grönholdt, MS 56,98. 6. Agneta Henriksson, GKK 56,77.

SVIKTHOPP, flickor, försök

1. Eva Ekdahl, Karlskoga SS 53,38. 2. Gunilla Henriksson, GKK 49,92. 3. Annika Lorentzon, S 02 48,47. 4. Agneta Henriksson, GKK 42,53. 5. Birgitta Grönholdt, MS 39,63. 6. Kajsa Ström, Gävle SS 39,28. 7. Lena Janmarker, MS 36,38.

Mc Gregor tränar för en comeback

Skottlands store sprintersimmare, olympiske silvermedaljören på 100 frilt i Tokyo Bob MCGregor skall göra come-back.

Han siktar på EM i Utrecht och på Imperiemästerskapen i Kingston, Jamaica. Bäva mände Hans-Joachim Klein.

SKOGSVIKENS PENSIONAT

KOLMÅRDEN

Telefon Norrköping 913 24

GÄSTER EMOTTAGES ÅRET OM

Beställningar av sällskap och föreningar emottagas även tacksamt

Trivsamt och gott är det
dessutom billigt — på restaurangerna

HAMNKÄLLAREN

Invid Hamnbron — Telefon 12 88 25

SKEPPET

Generalsgatan 12 (vid Nya Torget)
Telefon 12 88 22

GOD VÄN

Kungsgatan 71 — Telefon 12 88 21
Modern Grillbar — Självbetjäning

STEP IN

Drottninggatan 2 — Telefon 12 88 26

KORVBAR — Öppet från kl. 11.00
Goda Parkeringsmöjligheter

STEP IN

Eneby Center — Telefon 12 88 17

MASKINFABRIKEN
I NORRKÖPING AB

Vinkelgatan 29
Telefon 12 65 29

MASKINRENOVERINGAR
SPECIALMASKINER
BEARBETNINGAR

BRÖDERNA EKEROTHS
Metallkonstruktioner

Varvet Norrköping

Telefon 011/13 41 90 vx

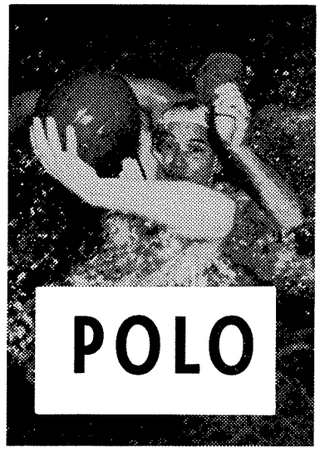
SVENMANS BILELEKTRISKA
Nelinsgatan 19 — Norrköping
Telefon 12 70 13
Reparerar allt bilelektriskt
Försäljning av bilradio — Bilbatterier

SARAS HEMBAGERI

Sjötullsgatan 4 A — Telefon 12 81 99
NORRKÖPING
Rekommenderas

Turistresor — Turistbuss
från
Thor Buss
Norrköping — Telefon 18 61 30
Nyköping — Telefon 170 60 (växel)

BÖCKER och PAPPER
finner Ni i stor sortering hos
THORÉNS BOKHANDEL AB
Storgatan 27 — Telefon 100 05
VÄSTERVIK



Första omgången i Europacupen i vattenpolo gav följande resultat. I grupp C blev Tunafors trea sedan man tagit enda segern mot Helsingfors med 4—1. Man förlorade mot ryssarna med 0—4, mot östtyskarna med 2—4.

BARCELONA: Grupp A. CN Barcelona—Ethnikos, Pireus 6—4, Partizan, Belgrad—CN Marseille 11—1, Partizan—Ethnikos 11—1, CN Barcelona—Marseille 4—4, Ethnikos—Marseille 5—4, Partizan—Barcelona 7—1. Tabell: 1) Partizan 6p. 2) Barcelona 3. 3) Ethnikos 2. 4) Marseille 1.

DORTMUND: Grupp B. Amateur Duisburg—Amersfoort, Holland 4—5, Pro Recco, Genua—Bryssel 6—1, Amateur—Bryssel 7—5, Pro Recco, Amersfoort 5—2, Amateur—Pro Recco 1—5, Bryssel—Amersfoort 4—3. Tabell: 1) Pro Recco 6 p. 2) Amateur 2 (12—15). 3) Amersfoort 2 (10—13). 4) Bryssel 2 (10—16).

LENINGRAD: Grupp C. Dynamo Magdeburg—Helsingfors 18—0, Sovjetflottan—Tunafors 4—0, Sovjetflottan—Helsingfors 17—1. Dynamo—Tunafors 4—2, Tunafors—Helsingfors 4—1, Sovjetflottan—Dynamo 6—5. Tabell: 1) Sovjetflottan 6. 2) Dynamo 4. 3) Tunafors 2. 4) Helsingfors 0.

PRAG: Grupp D. Dinamo, Bukarest—Legia Warszawa 8—3, Ferencvaros, Budapest—Slovan Piestany, Tjeckoslovakien 8—1, Ferencvaros—Dinamo 6—4, Legia—Piestany 3—3, Ferencvaros—Legia 7—1, Dinamo—Piestany 8—0. Tabell: 1) Ferencvaros 6 p. 2) Dinamo 4. 3) Legia 1. 4) Piestany 1.

Inomhusserierna: Fastställt spelprogram
Div. I, norra

25/1 SKK—Hellas
27/1 Polisen—Västerås
28/1 Tunafors—Neptun
31/1 Västerås—SKK
31/1 Hellas—Tunafors
2/2 Neptun—Polisen
7/2 Hellas—Neptun
8/2 SKK—Polisen
11/2 Tunafors—Västerås
14/2 Västerås—Hellas
15/2 SKK—Neptun
17/2 Polisen—Tunafors
21/2 Hellas—Polisen
23/2 Neptun—Västerås
25/2 Tunafors—SKK
28/2 Hellas—SKK
28/2 Västerås—Polisen
2/3 Neptun—Tunafors
8/3 SKK—Västerås
10/3 Polisen—Neptun
11/3 Tunafors—Hellas
14/3 Västerås—Tunafors
16/3 Neptun—Hellas
17/3 Polisen—SKK
21/3 Hellas—Västerås
23/3 Neptun—SKK
25/3 Tunafors—Polisen
28/3 Västerås—Neptun
29/3 SKK—Tunafors
31/3 Polisen—Hellas

Slutspelet: Enligt PK-beslut kommer slutspelet att avgöras i Malmö den 16—17 april 1966. Domare blir Egon Lundberg, Trelleborg och Bo Larsson, Stockholm.

Domarnas adresser: Bo Larsson, Ölandsgatan 46, II, Stockholm Sö. Stig Ohlsson, Bergsunds Strand 19, Stockholm Sv. Stig Johansson, Bryggartorpsgatan 5, I, Eskilstuna. Rune Öberg, Nissastigen 32, Bagarmossen. Miodrag Djordevic, Bondegatan 67 D, Stockholm Sö. John Stinessen, Västergöksvägen 50, Vällingby.

Fraser benådas?! Siktar på OS

Världens genom tiderna bästa simmerska, den på tio år diskvalificerade Dawn Fraser, Australien, går nu och drömmer om en come-back, en fjärde "rak" olympisk guldmedalj på 100 m frisim i Mexico City 1968.

Enligt L'Equipes australiske korrespondent Lucien Gauthier väntas australiska simförbundet "vilken dag som helst" upphäva domen mot Fraser (och mot de samtidigt diskade Nan Duncan, Marlene Dayman och Linda McGill).

— Om jag blir fri från diskvalifikationen kommer jag att satsa direkt mot Mexico City. Jag är inte mer än 30 år 1968, säger Dawn Fraser själv i en intervju medan hon sköter den baby hon födde strax före jul.

Dawn Frasers man Gary Ware säger med tydlig indignation och adress till förbundet: "Innan domen upphävs kanske hon och jag kunde få ett officiellt besked om varför hon egentligen diskats . . ."

Domen väckte när den föll för något halvår sedan en storm av förbittring världen runt och det skummade på vågtopparna när ideliga rykten gjorde gällande att yttersta orsaken till den obarmhärtiga domen ingalunda var misskötsel i Tokyo med fylleri utan helt enkelt att hon i sista stund nekade att simma i den baddräkt som australiska simförbundet utvalt och fått åtskilligt ekonomiskt vederlag för att använda.

Man får verkligen hoppas att förbundet nu kommit på bättre tankar och upphäver en dom, som länge nog fläckat idrottsrättvisan.

Frasers möjligheter att göra come-back i stora sammanhang måste bedömas som goda. Världsettan i fjol amerikanska Pokey Watson hade 'bara" 1.00,7. Bättre än så har Fraser gjort ett 30-tal gånger och hon gick utan svårighet i Tokyo under minuten, då hon tog tredje raka OS-guldet.

Det skedde ändå efter en svår skada vid en bilolycka där hennes mor omkom.

PETERSSONS
Begravnings- & Eldbegängelsebyrå

STORGATAN 24 — TELEFON 102 05, BOSTAD 113 71
VÄSTERVIK
FILIAL och OMBUD: GAMLEBY — TELEFON 100 32
LOFTAHAMMAR — TELEFON GAMLEBY 610 49

EGNA BEGRAVNINGSBILAR

Västerviks
Monumentindustri

Telefon 123 15 — Bostad 143 77
VÄSTERVIK

Vår spec.:
Gravramar - Gravvårdar - Skulptur
Väl utförda arbeten

Läderindustrin

MÅLERÅS

Telefon 0481/310 19

Reseffekter i Läder

MODERNA BÅTBESLAG
i galvaniserat, förkromat och
rostfritt utförande samt i plast

JÄRNFÖRÄDLINGS
VÄSTERVIKSFABRIK AB
VÄSTERVIK

Spec.:
Bygel- & Dokumentportföljer
Försäljning genom Specialaffär

BRÖDERNA STYRENIUS STENHUGGERI AB

DJURGÅRDEN — VÄSTERVIK
TELEFON VÄXEL 100 91, 106 39

GRAVVÅRDAR — GRAVRAMAR

SKULPTURARBETEN

SIMSPORTS RESULTATBÖRS

FÖRKORTNINGAR: VR = världsrekord, ER = europarekord, LR = landsrekord, SR = svenskt rekord, NoR = nordiskt rekord, DR = distriktsrekord, BR = banrekord, GB = Storbritannien, Ö-ty = Östtyskland, V-ty = Västtyskland.

NAT. TÄVLINGAR

GÖTEBORG
28/11 (25 m). Herrar: 20×50 medley: S 02 10.20,6. GKK diskv. 100 fr: Lars Nörringer, GKK 58,2. Bengt Axgren, S 02 58,5. C G Andersson, GKK 59,0. Damer: 20×50 fr: S 02 11.06,8. Najaden 11.36,4. Elfsborg 12.22,2. 100 ry: Ann-Charlott Lilja, Najaden 1.16,8. Marita Vaihela, d:o 1.18,5. 200 br: Birgitta Matsson, Najaden 3.02,9. 100 fr: Ann-Charlott Lilja, Najaden 1.06,4. Ulla Pålsson, GKK 1.09,4. 100 medley flickor: Birgitta Landell, Najaden 1.29,6.

5/12 (25 m). Herrar: 10×100 fr: GKK 9.49,2. S 02 9.52,5. 200 medley: Chr Börjesson, GKK 2.26,1. Glen Bengtsson, S 02 2.30,2. Damer: 100 ry: Marita Vaihela, Najaden 1.20,0. 200 medley: Ann-Charlott Lilja, Najaden 2.45,5.

BODEN:
5/12 (25 m). Länsmatch Norrbotten—Västerbotten. Herrar: 100 fr: Peter Bergengren, V 58,6. Rickard Carlsson, N 59,1. 100 ry: C G Helmersson, V 1.08,1. Åke Forslund, N 1.08,8. 200 br: Åke Franzen, V 2.49,8. Åke Olovsson, V 2.54,3. 100 fj: Bo Holmberg, N 1.06,5. C G Helmersson, V 1.08,4. 200 medley: Anders Brännström, N 2.30,0 (DR). Jonny Widen, V 2.30,4 (DR). Damer: 100 fr: Ingrid Gustavsson, N 1.04,2. Maud Larsson, N 1.08,6. 100 ry: Åsa Andersson, N 1.17,8. Cecilia Holmdahl, N 1.18,7. 200 br: Britt-Marie Lahti, N 3.04,7. Margareta Johansson, N 3.09,2. 100 fj: Ingrid Holmberg, N 1.18,6. Ulla Nyström, N 1.23,5.

MALMÖ
5/12 (25 m). Herrar: 100 fr: Olle Andersson, Ran 59,0. Jan Bertil Cederholm, Ran 1.01,0. 100 fj: Torsten Wittström, LSS 1.12,0. 100 br: Leif Thörnqvist, Ran 1.15,2. Torbjörn Svensson, Ran 1.17,3. 100 ry: Gunnar Larsson, MS 1.13,0. Damer: 100 fr: Monica Frisk, Värnamo 1.09,3. Kerstin Odgaard, MS 1.11,7. 100 br: Kristina Hanevik, Ran 1.28,7. Birgitta Johansson, LSS 1.31,4. 100 ry: Monica Frisk, Värnamo 1.22,2.

NORRTÄLJE
15/12 (25 m). Norrtälje—Hallsta 73—65. Pojkar 10×25 fr: Norrtälje 3.11,8. Flickor: 10×25 fr: Hallsta 3.22,6.

OSKARSHAMN
16/12 (25 m). Oskarshamn—tjeckiska Slavia 39—63. Herrar: 100 fr: Hanos, S 1.02,2. Anders Wadström, O 1.03,5. 200 br: Tommy Arneving, O 2.45,8. 100 ry: Spalek, S 1.11,0. 100 fj: Tommy Arneving, O 1.14,2. 4×50 medley: Slavia 2.07,9. Oskarshamn 2.09,8. Damer: 100 ry: Pohankova, S 1.25,4. Ingalill Berglund, O 1.26,2. 200 br: Novakova, S 3.02,2. 100 fr: Wernerova, S 1.07,1. 100 fj: Wymazalova, S 1.20,6 4×50 medley: Slavia 2.25,8. Oskarshamn 2.44,6.

14/12 (25 m). Klubbmäst. Herrar: 400 medley: Tommy Arneving 5.47,5. 200 fr: Thomas Roth 2.27,0. 100 fj: Tommy Arneving 1.13,7. Damer: 100 fj: Birgitta Berglund 1.33,1. 100 ry: Ingalill Berglund 1.26,7.

MALMÖ
19/12 (25 m). Herrar: 200 ry: Gunnar Larsson, MS 2.28,7. Lars Lauritzen, YSS 2.31,0. 200 br: Torbjörn Svensson, Ran 2.43,0. Axel Severson, Ran 2.44,5. 200 fr: Olle Andersson, Ran 2.13,2. Gunnar Larsson, MS 2.19,1. Damer: 200 fr: Ann-Christine Ivarsson, MS 2.39,7. 200 ry: Monica Johansson, Ran 2.59,5. 200 br: Clary Hallqvist, TSS 3.12,9.

DM-TÄVLINGAR

ÄNGERMANLAND
21/11 (25 m). JDM Sollefteå. Herrar: 100 fr: Ulf Johansson, Ö-vik 1.04,7. 100 ry: Anders Åhgren, Sollefteå 1.35,4. 200 br: Claes Hedberg Sollefteå 3.08,3 (DR). 4×100 fr: Sollefteå 4.58,0. Damer: 100 fr: Bitten Ullsten, Brännan 1.28,2. 100 ry: Bitten Ullsten, 1.34,0. 100 br: Annika Söderlund, Brännan 1.43,1. 4× 100 fr: Brännan 6.29,0.

INT. TÄVLINGAR

NORRKÖPING
15/12 (25 y). Norrköping—Slavia, Tjeckoslovakien 56—53. Herrar: 100 y fr: Olle Ferm, NKK 51,3. Christer Evinger, NKK 53,8. 100 y br: Lars Kallerhult, NKK 1.06,4. Jan Kimak, Slavia 1.07,2. 100 y ry: Olle Ferm, NKK 1.04,2. Spalek, Slavia 1.05,5. 100 y fj: Olle Ferm, NKK 59,1. Claes Wallden, NKK 1.07,0. 4×100 y medley: NKK 4.01,0. Slavia 4.11,2. Polo: NKK—Slavia 7—14. Damer: 4×100 y medley: Slavia 4.51,1. NKK 5.05,3. 100 y fj: Marie Cernea, Slavia 1.13,5. Ingrid Andersson, NKK 1.14,0. 100 y ry: Margareta Brask, NKK 1.14,7. Pohankova, Slavia 1.14,8. 100 y br: Novakova, Slavia 1.17,5. 100 y fr: Wernerova, Slavia 62,3. Anne-Chr Olsson, NKK 65,4.

UTLÄNDSKT

FORT LAUDERDALE
Jan: (50 m). Herrar: 100 fr: Edwards 55,6. 200 fr: Nelson 2.01,0. 400 fr: Nelson 4.23,1. Windle, Australien 4.24,0. Echevarria, Mexiko 4.25,1. 100 ry: Utley 1.03,7. 100 br: Landgraf 1.13,1. 100 fj: Nicolao, Argentina 1.00,1. 200 fj: Nicolao, Argentina 2.16,6. Berry, Australien 2.17,4. 200 medley: Roth 2.19,4. Damer: 100 fr: Kok, Holland 1.02,2. 200 fr: Kruse 2.15,5. 100 ry: Humbarger 1.11,5. 100 br: Bimolt, Holland 1.20,1. 200 br: Ball, USA 2.51,1. Bimolt, Holland 2.51,7. 200 medley: Kolb, USA 2.36,2. 200 fj: Kok, Holland 2.28,0.

MOSKVA
Jan. (25 m). Herrar: 200 medley: Masanov 2.15,0. Damer: 200 br: Irina Posndjakova 2.50,8. (12 år gammal, 179 cm lång — 69 kg tung).

Så bra var västtyskarna under 1965

HERRAR

100 m fritt
1. Klein 54,0. 2. Kremer 55,4. 3. Nowotny 56,2. 4. Kunkel 56,6. 5. v. Schilling 56,8. Freitag 56,8. Balke 56,8. 8. Löffler 57,5. 9. Goy 57,9. 10. Arnold 58,0. Kirschke 58,0. Ritschel 58,0.

400 m fritt
1. Kirschke 4.19,9. 2. Fassnacht 4.27,7. 3. Meeuw 4.30,3. 4. v. Schilling 4.31,6. 5. Brune 4.38,5. 6. Freitag 4.43,1. Bartl 4.43,1. 8. Czischke 4.44,8. 9. Klein 4.45,3. 10. Jahn 4.45,9.

1 500 m fritt
1. Kirschke 17.43,3. 2. Meeuw 17.56,8. 3. Fassnacht 18.06,3. 4. Brune 18.35,9. 5. Czischke 18.50,7. 6. Bartl 18.58,6. 7. Stocklasse 19.00,0. 8. Hintze 19.07,2. 9. Mock 19.08,9. 10. Lampe 19.18,5.

200 m rygg
1. Blechert 2.18,1. 2. Küppers 2.18,3. 3. Frings 2.21,4. 4. Schwab 2.26,5. 5. Schlupkothen 2.28,0. 6. Schumann 2.28,4. 7. Strohbach 2.29,1. 8. Langenberg 2.29,9. 9. Bauer 2.30,5. 10. Schlüricke 2.30,6.

200 m bröst
1. Roos 2.36,2. 2. Fries 2.36,6. 3. Donners 2.37,8. 4. Mühl 2.39,3. 5. Mrazek 2.40,5. 6. Fröschen 2.41,2. 7. Reimann 2.41,5. 8. Höft 2.43,0. 9. Geiner 2.43,7. 10. Betz 2.43,9.

4×100 m fritt
1. DSW 12 Darmstadt 3.50,2. 2. Essen 06 3.50,9. 3. Wfr. München 3.52,3. 4. Wfr. Wuppertal 3.58,3. 5. SC Neukölln 4.00,1. SSV Freiburg 4.00,1. 7. Amateur Duisburg 4.00,4. 8. Düsseldorf 98 4.00,7. 9. DSW 12 Darmstadt II 4.00,8. 10. ATS Bremerhaven 4.01,8.

400 m medley
1. Kirschke 5.03,7. 2. v. Schilling 5.13,2. 3. Schiller 5.13,5. 4. Mock 5.15,8. 5. Raab 5.16,4. 6. Meeuw 5.18,5. 7. Beyer 5.19,8. 8. Czischke 5.23,2. 9. Krammel 5.23,7. 10. Luckau 5.25,0.

200 m fjäril
1. Freitag 2.13,0. 2. Lotter 2.18,2. 3. Blank 2.20,9. 4. Hintze 2.25,9. 5. Fassnacht 2.26,7. 6. Frings 2.27,1. 7. Mock 2.27,3. 8. Klieser 2.27,5. 9. Bauer 2.28,5. 10. Bauer 2.30,5.

4×100 m medley
1. DSW 12 Darmstadt 4.14,8. 2. Wfr. München 4.18,4. 3. Wfr. Wuppertal 4.20,4. 4. SV Übach-Palenberg 4.24,8. 5. Essen 06 4.28,8. 6. Westf. Dortmund 4.30,9. 7. Wfr. München II 4.31,0. 8. Wfr. Hannover 4.31,8. 9. Wasserratten Berlin 4.32,2. Wacker Burghausen 4.32,2.

4×200 m fritt
1. DSW 12 Darmstadt 8.36,8. 2. Wfr. München 8.43,7. 3. Essen 06 8.46,8. 4. Wasserfr. Wuppertal 8.57,9. 5. Düsseldorf 98 9.00,7. 6. Würzburg 05 9.02,6. 7. SC Neukölln 9.04,5. 8. Delphin Grünstadt 9.09,8. 9. Westfalen Dortmund 9.10,6. 10. Wasserfr. München II 9.15,1.

DAMER

100 m fritt
1. Dick 1.05,1. 2. Olbrisch 1.06,0. 3. Reineck 1.06,5. 4. Langheinrich 1.06,8. 5. Hustede 1.06,9. 6. Bartels 1.07,1. 7. Langenberg 1.07,3. Brunner 1.07,3. 9. Hettling 1.07,6. 10. Henschel 1.08,4.

400 m fritt
1. Hettling 5.09,5. 2. Olbrisch 5.20,6. 3. Rütten 5.20,9. 4. Langenberg 5.21,2. 5. Reineck 5.23,9. 6. Parzer 5.27,5. 7. Boxberger 5.32,5. 8. Tichavsky 5.32,7. 9. Seliger 5.32,5. 10. v. Zemensky 5.35,1.

400 m medley
1. Hustede 5.46,6. 2. Bothe 5.47,4. 3. Hettling 5.51,2. 4. Olbrisch 5.51,6. 5. Tichavsky 6.00,2. 6. Mi. Spettel 6.02,1. 7. Rutten 6.03,4. 8. Glassner 6.04,4. 9. Ma. Spettel 6.04,7. 10. Parzer 6.05,1.

200 m bröst
1. Frommater 2.52,6. 2. Bothe 2.56,6. 3. Diekmeyer 2.58,6. 4. Eberle 3.00,8. 5. Hetzel 3.02,3. 6. Gross 3.04,1. 7. Schulte 3.04,4. 8. Lehmann 3.04,5. 9. Hoffmann 3.04,8. 10. Tichavsky 3.05,1.

Forts. sid. 45

DET GÅR FORTARE ÄN NI TROR

att skaffa eget hus genom att bostadsspara i

STOCKHOLMS SPARBANK

Jag vill gärna veta mera om Ekkronans aktuella småhusområden och om hur det går till att bostadsspara i Stockholms Sparbank

Namn .....

Adress .....

.....

Insändes till Stockholms Sparbank, Konsultavdelningen Stockholm 16

Stockholms Fjäderfabrik

TULEGATAN 15

TELEFON 08/32 48 50

STOCKHOLM VA

DJURSHOLMS BIL- & CYKELVERKSTAD

Innehavare Axel Jansson

Reparation och försäljning av **Bilar — Mopeder — Cyklar — Lås m.m.**

Bil- och Cykeltillbehör

ESSO

BENSIN OCH OLJOR

Bildäck och Slangar av ledande märken

Smidesarbeten — Svetsningar — Slipningar

Auravägen 33 (Brandstationen)

Telefon 08/55 19 56 ankn. bost., Telefon 55 32 84

Heja Simmare i Svea Rike

Våra korvar är utan like

ENGVALL & OLSSON KÖTTAFFÄR

Roslagsgatan 22 — Telefon 31 50 25

Stockholm VA

AB CLAESTORPSBODEN

Birger Jarlsgatan 7 — Stockholm

Telefon 20 88 20, 11 44 38

LEKSAKER

SPEL

HOBBY

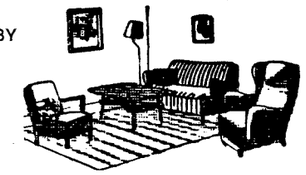
Olika möjligheter för föreningarna att erhålla anslag, bidrag eller materiel

Anslagsbeviljande (tillstyrkande) myndighet eller organisation	Medel avsedda för	Tidpunkt för ansökan	Bidragsbelopp	Ansökningsförfarande	Villkor för bidragsgivning	Tidpunkt för utdelning
KONTANTBIDRAG: Riksidrottsförbundet	a) Inköp av träningskort b) Hyra av träningslokal eller -plan c) Hållande av träningsplats	Sökes under hösten	25—500 kronor	Formulär som bilaga till Svensk Idrott i allmänhet i augusti		Februari—mars månader
Riksidrottsförbundet	a) Propaganda, ungdomstävlingar b) Handledning av ungdomsidrott c) Inköp av tröningskort d) Hyra av lokal eller plats för ungdomsidrott	Sökes under hösten	25—500 kronor	Formulär som bilaga till Svensk Idrott i augusti	Detta bidrag avser ungdom i åldern 12—25 år. Anslaget är ett stimulansbidrag och skall föreningen tillskjuta samma belopp som erhållet anslag	Under våren
Kommunal idrottsstyrelse, idrottsnämnd eller barnavårdsnämnd	Verksamheten. I allmänhet ej till tävlingsresor o. dyl.	I allmänhet före 15 februari	Varierar. I Stockholm 100—1.200 kronor	Hänvändelse bör göras till resp. kommunala myndigheter		I allmänhet i april
Skolöverstyrelsen	Fritidsgrupper	I december och maj månader	Max. 6: 50 kronor per deltagare	Typexempel på fritidsgruppsprogram, anvisningar och ansökningsformulär för statsbidrag kan erhållas från RF	Planlagd verksamhet omfattande minst 10 sammankomster fördelade på minst 10 veckor för ungdom i åldern 12—25 år	Februari och augusti månader
BIDRAG FÖR ANLÄGGNINGAR: Riksidrottsförbundets idrottsplatskommitté, Strömsborg, Sthlm C	Nybyggnad eller till- och ombyggnad av idrottsanläggningar	31 augusti		Hänvändelse till Riksidrottsförbundets idrottsplatskommitté, som även översänder ansökningsformulär och anvisningar	Större delen av kostnaderna måste täckas genom kommunala och andra bidrag	Utbetalas successivt under arbetets gång
Riksidrottsförbundets idrottsplatskommitté	Enklare anläggningar samt förbättringsarbeten på enklare och medelstora anläggningar.	När som helst	Max. 3.000 kronor	" "	" "	I allmänhet när hela arbetet är färdigt
Riksidrottsförbundets idrottsplatskommitté	Bastu i samband med anläggningar för gymnastik, idrotts- och friluftsliv.	När som helst	Max. 3.000 kronor	" "	" "	När arbetet är färdigt
Simbadsdelegationen, Sveavägen 29, Sthlm	Enklare anordningar för simundervisningen. Bryggor, undervisningsmateriel	1 mars	Max. 1.000 kronor	Simbadsdelegationen översänder ansökningsformulär		På våren
Statens fritidsnämnd, Box 3223, Sthlm C	Anläggningar som skall vara tillgängliga för allmänheten	När som helst		Anvisningar erhållas från statens fritidsnämnd		Utbetalas successivt under arbetets gång
MATERIEL: Svenska Simförbundet	Simsportsmateriel	1 februari		Ansökan sändes till Svenska Simförbundet	Egen insas, 50 % av kostnaden	Omkring 1 maj
Riksidrottsföbundets ungdomskommitté, Strömsborg, Sthlm C	Idrottsmateriel till ungdomsverksamheten	1 april		Se Svensk Idrott. Formulär erhålles från Riksidrottsförbundets ungdomskommitté	Livaktig ungdomsverksamhet	April—Maj
FONDER: Arvsfonden, Socialstyrelsen, Birger Jarlstorg 2, Sthlm C Konung Gustav V:s 90-årsfond	Större anläggningar som även kan utnyttjas av bl.a. skolorna a) Kurser och konferenser för ungdomsledare b) Resestipendier till utomlands anordnade ungdomskonferenser c) Inredande av och anskaffande av inventarier till huvudsakligen för ungdom avsedda anläggningar	När som helst 28 februari			I ansökan skall angivas det ändamål, varför bidrag sökes samt kostnadsberäkningar härför	
Folke Bernadottes Minnesfond, c/o Röda Korset, Postfack, Sthlm 14	Bereda ungdom möjlighet att stifta bekantskap med kulturella, ideella och sociala förhållanden i andra länder.	15 mars		Ansökningsblankett erhålles från Riksidrottsförbundet Ansökningsblankettet erhålles från fonden	Ej avsett för personlig yrkesutbildning, språkstudier eller motsvarande	April

FÖRNYA EDRA MÖBLER
genom att renovera dem hos

ENSTA MÖBELVERKSTAD

Innehavare: Nils Lagerhall
STENÅSVÄGEN 2 — ROSLAGS NÄSBY
TELEFON 56 13 05



FÖRSTKLASSIGT ARBETE
ÄVEN MINDRE SNICKERIER

Restaurant
PETER MYNDE

Karduansmakargatan 4 — Stockholm C
Telefon Tambur 11 87 47
Kassa 10 80 58

Den intima Restauranten med den goda maten

MOON
RADIO AB

RIDDARGATAN 23 A — STOCKHOLM Ö

TELEFON VÄXEL 08/63 03 60

Bröderna Eriksson
ELLA-BODEN

Livsmedel

Milstensvägen 7 — Telefon 58 05 44
Ella Park
ENEBYBERG

ARKITEKT &
BYGGKONSULT AB

Jakobsbergsgatan 33
Telefon 20 23 34 — 20 23 35

Konsulterande för
Industri- & Husbyggen

STOCKHOLM C



Tryck Enligt Moderna Offsetmetoder

TEMO TRYCK AB

Upplandsgatan 27 — Stockholm VA

tryckeri
30 86 98

beställn. o. ateljé
32 25 34

Tobaksrökningens inverkan på hälsotillståndet. Ett sammandrag av vad Medicinalstyrelsens expertgrupp 1964 säger.

EN VARNING!

I jämförelse med andra länder röker vi måttligt i Sverige. När svensken röker 1 cigarr röker holländaren 41 cigarrer. När svensken röker 1 cigarrett röker amerikanen 3 cigarretter. Men vi snusar mer än andra.

På några årtionden har vi ändrat våra rökvanor. Vi röker allt färre cigarrer, allt mindre pipa, men allt fler cigarretter. Totalt förbrukning i Sverige 1963:

7.860 miljoner cigarretter.
206 miljoner cigarriller.
1,75 miljoner kg piptobak.
18 miljoner cigarrer.

Man har konstaterat att både män och kvinnor röker mer i tätorter än på landsbygden.

Det finns många orsaker till att man börjar röka. Det är tydligt att rökvanorna grundlägges i tonåren.

Tobaksrökens innehåll

När man röker får man i sig: *Gaser* — bl.a. koloxid och gaser, som irriterar luftvägarna. *Partiklar* — droppar av nikotin och tobakstjära som bl.a. innehåller cancerframkallande ämnen.

Svenska Tobaks AB mäter regelbundet halten av nikotin och tjära i röken från en rad cigarettmärken. Här några siffror från 1964:

	Mg i röken från en cigarrett (medeltal)	
Cigarretter utan filter		
	tjära	nikotin
Bill	34	2,0
Bill (långa)	41	2,5
Lido (långa	40	2,2
Pall Mall (långa)	42	2,4
Ritz (långa)	41	2,4
Cigarretter med filter		
Kent	17	0,9
L&M	21	1,0
Winston	21	1,1
Lark (långa)	20	1,0
Peter Stuyvesant	25	1,5

Ett filter på cigarretten minskar halten av nikotin och tjära i röken.

Halsbloss

Om man drar halsbloss får man i sig mycket mer nikotin och tjära än om man inte gör det. Den som röker häftigt får också i sig mer nikotin och tjära.

Fimplängd

Hur långt man röker på varje cigarrett har stor betydelse. Den sista centimetern innehåller nästan dubbelt så mycket tjära som den närmaste föregående.

Farlig kombination

Cigarrettröken är sur — den har lågt pH-värde. Man misstänker, att den sura röken kan frigöra cancerframkallande ämnen ur sotpartiklar i förorenad luft. Cigarr- och piprök är däremot alkalisk — högt pH — och skulle inte ha denna effekt.

Hjärt- och kärlsjukdomar

Statistiken visar för rökare en överdödlighet i sjukdomar i hjärtats kranskärl — de blodkärl, som försörjer hjärtmuskulaturen med blod — men det sambandet har inte kunnat förklaras medicinskt. Kranskärlsjukdomar är betydligt vanligare som dödsorsak än lungcancer.

Expertgruppen har också tagit upp frågan om samband mellan rökning och andra sjukdomar.

"Rökhosta"

Luftrören och luftstrupen är klädda med en tät matta av fina flimmerhår, cilier. Deras uppgift är att genom rytmiska uppåtgående rörelser frakta bort partiklar och föroreningar, som man har andats in. Flera försök har visat att tobaksrök förlamar cilierna. Detta kan vara en av orsakerna till bronkit hos rökare.

Sämre kondition

Tobaksröken innehåller koloxid, en giftgas, som de röda blodkropparna gärna förenar sig med. Deras uppgift är att ta upp syre, som vi andas in, och transportera det ut till cellerna. Föreningen med koloxid minskar blodets förmåga att ta upp syre. Rökningen ger också ett ökat andningsmotstånd. Dessa förändringar inger besvär i vila, men kan bli märkbara vid kraftigt muskelarbete. Det kan ta ett dygn eller längre tid för de röda blodkropparna att bli av med koloxiden.

Lungcancer

Det finns ett klart samband mellan cigarrettrökning och lungcancer. Storrökarna löper största risken. Luftföroreningarna i tätorterna, bidrar också till att öka cancerrisken.

Sammanfattning

Lungcancer kan bero på cigarrettrökning. Cigarrettrökning är en viktig orsak till uppkomsten av kronisk bronkit och vissa andra lungsjukdomar.

Tobaksrökningens betydelse för uppkomsten av sjukdomar i hjärtats kranskärl är oklar.

Piprökning kan ge upphov till läppcancer.

Cancer i munhåla, svalg och struphuvud kan sannolikt förorsakas av rökning.

Inga bevis finns för att rökning bidrar till magsäckscancer och urinvägscancer.

Magsår är vanligare hos rökare än hos icke-rökare.

Rökning försämrar konditionen.

Det finns alltså medicinska skäl att inte röka!



Danska kanalsimmerskan Grete Andersen vinkar glatt innan hon ger sig i vattnet vid Dover.

100 m rygg

1. Neuber 1.15,2. 2. Olbrisch 1.15,9. 3. Glassner 1.16,1. Langheinrich 1.16,1. 5. Bothe 1.16,5. 6. Kiefer 1.17,5. 7. Bartels 1.17,8. 8. Menzel 1.18,4. Schulze 1.18,4. 10. Buhnel 1.18,6.

100 m fjäril

1. Hustede 1.10,2. 2. Langenberg 1.14,3. 3. Dick 1.14,6. Rütten 1.14,6. 5. Exler 1.16,2. 6. Brunner 1.16,8. Hettling 1.16,8. 8. Mi. Spettel 1.17,0. 9. Ma. Spettel 1.17,3. 10. Raubuch 1.17,6.

4×100 m fritt

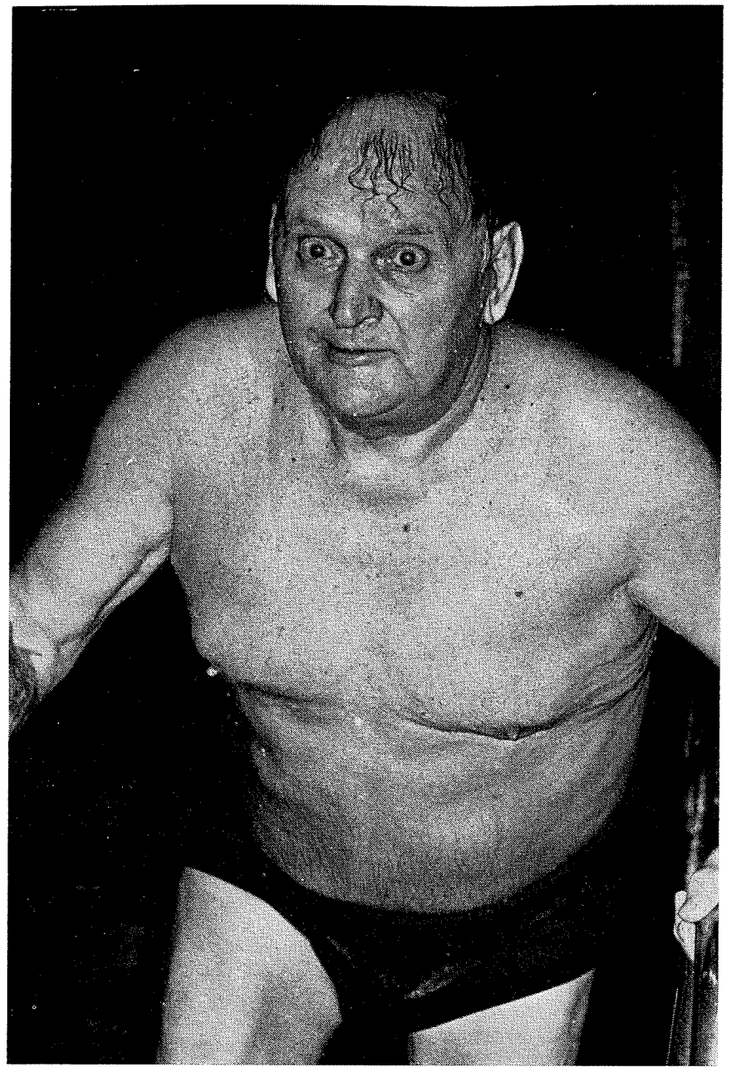
1. Nikar Heidelberg 4.34,1. 2. Wasserfr. Wuppertal 4.41,3. 3. Düsseldorf 98 4.42,7. 4. Delphin Püttlingen 4.46,2. 5. DSW 12 Darmstadt 4.49,8. 6. Nikar Heidelberg II 4.50,8. 7. Westfalen Dortmund 4.52,6. 8. Wacker Burghausen 4.53,9. 9. Blauweiss Bochum 4.54,4. 10. Poseidon Hamburg 4.55,9.

4×100 m medley

1. Wasserfreunde Wuppertal 5.08,2. 2. Düsseldorf 98 5.10,7. 3. Nikar Heidelberg 5.11,3. 4. Nikar Heidelberg II 5.16,3. 5. Delphin Püttlingen 5.19,6. 6. DSW 12 Darmstadt 5.22,8. 7. Westfalen Dortmund 5.27,5. 8. Nixe Charlottenburg 5.28,1. 9. Bremerhaven 93 5.28,7. 10. Blauweiss Bochum 5.29,1.

80 år är väl ingen ålder heller...

säger evigt unge
ESKIL BRODD
och hoppar vidare
och säljer lotter en
masse..!



— Jo, jag jobbar på tomten. Jag krattar och drar gräsklipparen, och så har jag en stol som jag tar till när jag känner att det behövs. Eskil Brodd i Viggbyholm, som fyllde 80 år den 28 augusti, över hela landet känd simentusiast, berättar hur man har det som gammal till åren, men ung i sinnet. Ett ben vill inte hänga med riktigt bra, det har blivit dåligt i kalla verkstadslokaler och på blåsiga tak vintertid. Annars är det gott gry i 80-åringen, berättar Norrort.

Jag brukar bada vid Sågen, säger Brodd. Det är många som badar där. Men vattnet? skjuter vi in, det är väl bra dåligt i Värtan? Inte är det bra, inte, nej då, men man får bada så gott man kan och får skylla sig själv hur det går. Jag stoppar öron och näsa fulla med bomull och aktar mig för kallsupar. Men i sommar har det inte blivit så många bad vid Sågen. Vädret, se vädret. Vidrigt för en simentusiast.

Fisket har varit ett av mina stora fritidsintressen, men det har jag måst sluta med. Kan inte ta mig ner i eller upp ur en båt. Ögonen har också krånglat senaste tiden. Kan inte läsa en tidning ens. Jag tror att jag förstört synen för att jag sålt så många lotter. Hm? Ja, jag satt här vid lampan och läste småstilta dragningslistor för att se hur många vinster det blivit på de lotter jag sålt för Simfrämjandet. Det har varit rätt många? Tio Bernadottebägare har jag fått för att jag sålt så bra. Det är jag ensam om. Brev och tack har det också kommit. I år blev det "bara" 3 835 lotter, men i fjol sålde jag nära 5 000.

Simfrämjandet har glädje av sin Eskil

Brodd inte enbart som kromosomlottförsäljare utan i lika hög grad som entusiastisk simpropagandör, simtränare och promotor. En gång i somras var han med och promoverade årets simmarhopp i Rösjöns simskola och gav efteråt en uppvisning i vattnet på 20-talet olika nummer. Satt på trampolien och rullade ned i vattnet. Alla sätt är bra. I söndags var han över till Sollentunabadet och medverkade. Jag kan ligga i hur länge som helst, säger Brodd. Jag kan stå rakt upp och ned i vattnet utan att röra en "fena". I vattnet är jag "hemma". Täby har haft stor glädje av Brodd som simtränare under tidigare år. Han och flera andra hjälptes åt att driva simskolor innan köpingen tog hand om verksamheten. De byggde hopptorn vid Kråkudden och ordnade med trampoliner vid badplatserna. Brodd var alltid en av pådrivarna.

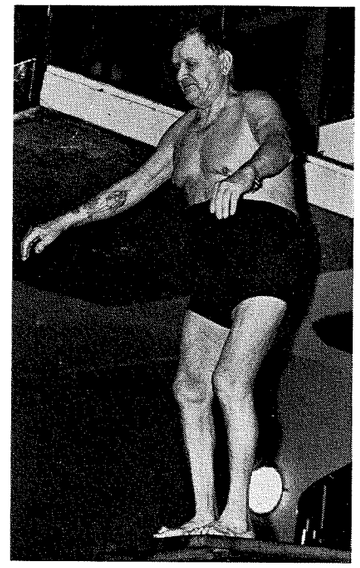
Jag tog simkandidaten i Uppsala 1899 och 1900 blev jag simmagister. Sedan har det blivit alla de märken som finns att få för denna utmärkelse. Var gång tog jag märket med fulla betyg. Vem gör det nuförtiden? Men hur det är, deltagandet i Sveriges olympiska simmartrupp vid spelen i Stockholm 1912 hör till det som lever bra i minnet. Brodd var med för att hoppa varierande höga hopp. Jag hade arbetat hårt i mitt yrke, berättar han, och fått bråck just innan Olympiaden.

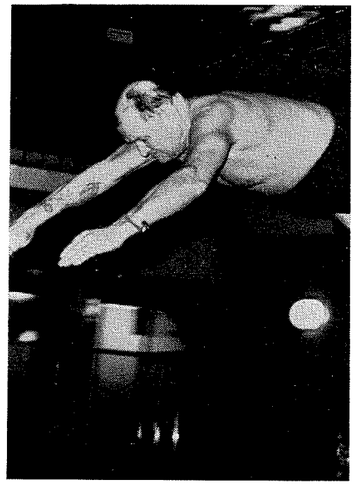
Det bar sig inte bättre än att jag skulle in för operation dagarna före spelens början, men jag ville vara med och gick inte till sjukhuset. I stället för höga hopp fick jag emellertid deltaga på trampolin och det blev för mycket för mig med det bråck jag hade. Ingen placering, men året därpå blev jag tvåa i SM efter "Loppan" Adlertz. Sedan har det varit många placeringar vid SM, t.ex. en tredjeplats i 5000 m. Vattenpolo spelade Brodd för "Kappis" i dess andra lag.

Under de aktiva simmaråren kuskade Brodd gärna omkring i landet med sin bil och gav uppvisningar. I sällskap hade han ofta kända simmare och hoppare som Gösta Ölander och Wiese. Enda ersättningen blev vad resan kostade och ett mål mat.

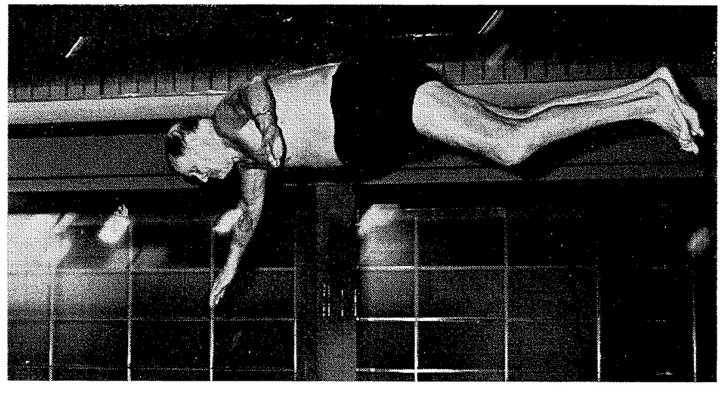
Som plåtslagare har jag fått se fler vyer än de hopptornen erbjuder. Jo, det har blivit en hel del kyrktorn, Riddarholmskyrkan och Engelbrektskyrkan t.ex. Många glada minnen finns från den tiden och så kommer Brodd med ett avslöjande.

Det blir kanske en bok "Från olika höjder som simhoppare och plåtslagare". Jag skrev den i 70-årsåldern när jag bands inomhus. Det blev 100 sidor. En bokförläggare har tagit hand om den.

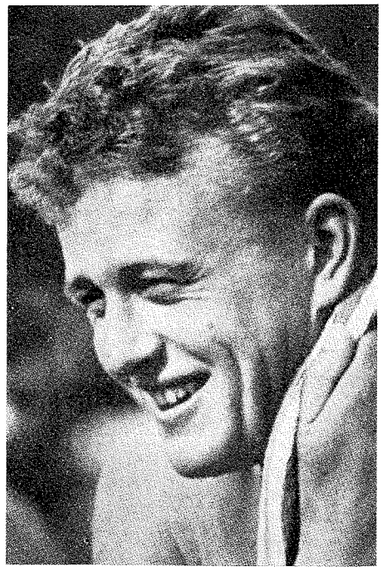




...och här visar han att han kan ännu



I MARGINALEN



Europas kanske bästa sprinter just nu Frank Wiegand, Östtyskland. Den ende som den här säsongen kan göra Wiegand rang stridig är västtysken Hans Joachim Klein.

Det blir dråpliga dueller dem emellan både på 100 fritt och i lagkapp i nästa års Europamästerskap i holländska Utrecht.

WIEGAND är 22 år gammal och i det civila marinlöjtnant när han inte pluggar i Leipzig vid något som är likt vårt eget GCI. Han är 1.83 lång och väger 75 kg. Hans tränare heter Otto Kurtz.

Han var sjua i Rom på 4×200 meter, blev europamästare i Leipzig på 4×100 medley, 3:a på 400 fritt, slagen av Rosendahl och 5:a på 100 fritt, slagen av Per-Ola Lindberg. I Tokyo tog han silver på 400, 4×100 och 4×200 fritt.

Frank Wiegand var ingen stor talang. Vid 14 års ålder gjorde han bara 1.09 på 100 fritt och 2.32 på 200.

Världslistan på 100 fritt ser i detta nu ut så här sedan Wiegands eget världsrekord på 110 yards minskats med lämpliga 3 tiondelar:

1. Gottvalles, Frankrike 52,9 (1964). 2. Clark, USA 52,9 (1964). 3. Schollander, USA 53,4 (1964). 4. Wiegand, Östtyskland 53,4 (1965). 5. McGregor, Storbritannien 53,5 (1964). 6. Dos Santos, Brasilien 53,6 (1961). 7. Austin, USA 53,7 (1964). 8. Ilman, USA 53,8 (1964). 9. Don Roth, USA 53,8 (1965). 10. Klein, Västtyskland 54,0 (1964).

Klein ligger långt efter Wiegand, men västtysken var obesegrad 1965 trots att han mött alla de bästa europeerna (utom Wiegand), yankees och japaner.

SIMSPORTEN synes bli en mycket populär idrottsgren på Färöarna. Detta beror dock inte på att invånarna är omgivna av vatten på alla sidor ty Atlanten håller som varmast en temperatur av 8—10 grader och detta inbjuder inte till några övningar i det våta elementet.

Intresset för simning har blossat upp sedan staden Thorshavn fått sitt första uppvärmda friluftsbad och detta har medfört att ungdomen i staden visar ett levande intresse att frekventera anläggningen — inte bara för nöjets skull utan också för att visa sina färdigheter i tävlingssammanhang.

Badet håller öppet under tiden 1 maj—1 oktober och under denna sommar har man haft drygt 51 000 besök, huvudsakligast av ungdom.

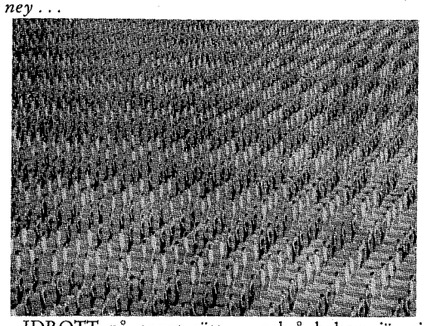
LÅNGT HEM II: I Uppsala finns en basketspelare som innan säsongen är över, troligen kommer att bli en av de mest beresta. Han heter Birger Fjällros och representerar det nyuppflyttade laget till div. I Norra, SK Gränsen. Till hemmamatcherna i Norrbotten har han 1100 km att färdas. Någon samträning med lagkamraterna kan det ju inte bli fråga om utan det blir i stort sett bara vid matcherna man träffas. Fjällros räknar med att få medfölja uppsala- och stockholmslagen på deras gruppresor upp till Norrbotten, och det förbilligar resekostnaderna en del. Nu är frågan, finns det någon i Sverige, som har längre väg till hemmamatcherna än Fjällros?

TRÄNARBYTE: Ungerska vattenpololandslaget skall få en ny tränare. Den 53-årige gamle landslagsspelaren Jenö Brandi avlöser Karol Laki.

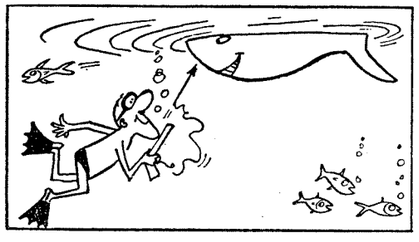
TRÄNARUTBYTE: Australiens Harry Gallagher har på hög nivå väckt ett förslag om årliga tränarutbyten mellan USA—Australien—Europa—Afrika—Asien. Bravo. Skaffa pengar bara . . .

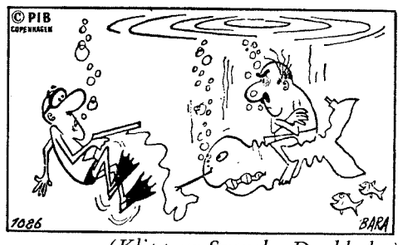
NÄSTA EM: Geneve lär enligt initierade källor stå som skarpaste aspirant på europamästerskapen i simning 1970. Nästa år skall Utrecht ha arrangemanget.

LÅNGT HEM I: Frankrike jublar. Man har hittat en ny fjärilsimmerska, Mireille Delaporte, 13 år gammal som gjort 1.17,9. På 100 rygg har hon noterat 1,16,8 — i lång bassäng. Men det blir dryga resekostnader om franska simförbundet skall plocka hem lilla Mireille till landskamper nästa år. Hon bor med sina föräldrar i australiska Sydney . . .



IDROTT på annat sätt — också bakom järnridån. Det är en del av Spartakiaden i Prag — på bilden och strax utanför befinner sig 14.000 (!!!) armégymnaster.





(Klipp ur Svenska Dagbladet)

Mika
GLASFIBERARMERADE
flugnät
LÄTT
att klippa och montera
STABILT
böjer sig inte
HÅLLBART
skadas inte av sol, vatten eller gaser
BRANDSÄKERT
fattar inte eld
BILLIGT
därför att det håller så länge
TRÅDSÄKERT
Finns i färgerna:
VITT - GULT - GRÅTT - GRÖNT
Säljes i järnhandeln
AB SVENSKA SIDENVÄVERIET
HÄLSINGBORG

Tulita
oljebrännare
för industrier - fastigheter - villor
— på ständig frammarsch
— marknadens SUVERÄN för ekonomisk oljeeldning
SÄLJES AV RÖRENTREPRENÖRER och OLJEINSTALLATÖRER
AB TULIPAVERKEN
KUMLA

Civilingenjör SVR, Gösta Gottschalk **giab**
RÅDGIVANDE INGENJÖRSBYRÅ AB
Trekantsgat. 10, Hälsingborg Tel. 042/13 94 80
KOMMUNALTEKNIK – FRILUFTSBAD
BYGGNADSKONSTRUKTIONER
Spec.: Vattentäta betongkonstruktioner
Har konstruerat friluftsbadet i bl. a.
Orsa, Skara, Röstånga, Knäred, Perstorp samt Malen i Båstad.

UTGIVARKORSBAND
Simsport, Sveavägen 29
Stockholm

TUNGA
TRANSPORTER
W. Lavergrens
Bilstation
Sölvesborg

Alla slags
transporter utföres
snabbt och billigt
av vårt
lastbilsåkeri

STOR LASTKAPACITET
RING 103 73
SÖLVESBORG

BP BENSINSTATION
Ronny Persson
VALJE, SÖLVESBORG
Telefon 0456/117 24

BENSIN och OLJOR
DIESEL i PUMP
BATTERILADDNING

KLIPP HÄR



POSTORDER · VARUHUS
AB GUNNARS FABRIKER
BOX 183 · LINKÖPING 1

SÄND GRATIS EDER HUVUDKATALOG VÅREN - SOMMAREN 1966

NAMN
BOSTADSADRESS
ADRESSPOSTANSTALT

RESTAURANG
ROSENFELDT
Ö. Vittusgatan 20 — Karlskrona
Telefon 108 51
Tag hela familjen med och låt målet bli
Restaurang Rosenfeldt
God mat — God service
Populära priser

SOFFAN för DAGEN
med 2 sköna bäddar för
NATTEN
finner Ni hos
ENSKEDE
MÖBELAFFÄR
HARRY WERN
Sockenvägen 369 A — Telefon 48 52 77

Stenström & Bartelson, Boktr. AB, Malmö 1966

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA SIMFÖRBUNDET

Simsport



3 MARS 1966 — ÅRGÅNG 21